



# metro<sup>3</sup>

## DELUXE

All-in-One Compact Stroller



Check out more tips and videos.

[Ergobaby.com](https://www.ergobaby.com)



**IMPORTANT - READ CAREFULLY AND  
KEEP FOR FUTURE REFERENCE  
IMPORTANT - À LIRE ATTENTIVEMENT ET  
À CONSERVER POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE**

MODEL: METRO3DXPRLGRY | METRO3DXCAM | METRO3DXWWGRN  
METRO3DXPRLGRYUK | METRO3DXCAMUK | METRO3DXWWGRNUK

EN

BG

CS

DA

DE

EL

ES

ET

FI

FR

HE

HR

HU

IT

LV

LT

NL

NO

PL

PT

RO

RU

SC

SK

SL

SR

SV

TC

TR

**IMPORTANT – READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE**

Read instructions before use. Failure to follow these warnings and the instructions could result in serious injury or death.

**⚠ WARNING**

- **Usage:** Newborn up to 50lbs/22kg or 4 years, whichever comes first. Maximum height of 40in/101.6cm.
- **Remove carry strap when stroller is in use. Keep strap in storage area and away from children when not in use.**
- **Always use the stroller in the fully reclined position for babies who have not yet developed good head and neck control.**
- **Avoid serious injury from falling or sliding out. ALWAYS use the restraint system. Adjust to fit snugly. The Newborn Nest configuration does NOT replace the need to use the restraint system.**
- **NEVER leave the child unattended.**
- **Ensure that all the locking devices are engaged before use.**
- **To avoid injury, ensure that your child is kept away when unfolding and folding this product.**
- **Do not place more than 11lb/0.45kg in the seat back pocket or cupholder. Do not place more than 22lbs/10kg in the basket. Exceeding the recommended load(s) may cause the stroller to become unstable.**
- **Caution: Hot liquids may burn the child if spilled. Do not use cupholder with hot liquids. Keep out of reach of children when not in use.**
- **Do not let the child play with this product.**
- **Check that the seat unit is correctly engaged before use.**
- **This product is not suitable for running or skating.**
- Do not use with more than one child in the seat at a time.
- Lock the parking brakes and check stability of the stroller when the stroller is stationary and before placing your child in or removing your child from the stroller. Never let your child climb into or out of the stroller unassisted.
- Do not use child support bar as a carry handle.
- Do not use the stroller if any part is damaged, broken, torn or missing. Use only replacement parts and accessories supplied and approved by the manufacturer. If the instruction manual is missing or you need replacements parts or assistance, see the contact information included with this product.
- Do not use the basket as a child or pet carrier.

**Weather Shield**

**IMPORTANT! Constantly monitor child when using the Weather Shield. DO NOT USE this product in warm weather conditions. Remove the Weather Shield if the child starts to feel uncomfortable or perspire.**

- **Adult supervision required.**
- Metro Weather Shield is designed exclusively for use with the Metro 3 Stroller. Do not use on any item other than Metro 3 Stroller.
- The stroller sunshade must be correctly installed before installing the Weather Shield. This will ensure proper airflow and avoids the risk of suffocation.
- When using, make sure that the Weather Shield does not come into contact with the child's face.

**FALL HAZARD: Avoid serious injury from falls or tip over:**

- Any load attached to the handle, backrest and/or side(s) of stroller will affect the stability. Do not hang objects on these areas. When storing a diaper bag or similar item(s), it must be placed in the basket.
- Do not carry or lift the stroller with child in it.
- Do not use stroller on stairs or escalators.
- Use only Ergobaby recommended parcel bags or the stroller may become unstable.

**STRANGULATION HAZARD:**

- Children have STRANGLED in loose or partially buckled safety harness straps. ALWAYS use the restraint system. Never leave child in the stroller when the straps are loose or undone.
- Do not place any cord, strap, or similar item in or near this stroller as it could become wrapped around a child's neck.

**AVOID PINCH INJURY:**

- Keep hands and fingers, especially of children, clear of moving parts during folding, unfolding and as you secure your child in the stroller to prevent finger entrapment.

**AVOID LOSS OF CONTROL OF THE STROLLER:**

- NEVER leave the stroller unattended on a hill or incline even when the parking brake is locked.
- Use caution when pushing stroller on uneven terrain or hills.
- ALWAYS lock parking brake when stroller is stopped.

**AVOID BURN INJURY:**

- Keep away from fire. Do not use this product near an open fire or exposed flame.

**BACK-HEALTHY TIPS FOR STROLLER SET-UP AND USE:**

- During set-up, place stroller on a table or other stable, raised surface to prevent back strain.
- Always use the carry bag (sold separately) when carrying the stroller for long periods.
- For healthy development, it's highly recommended to change baby's position every now and then when strolling for extended periods of time; suggestions include switching from lying to sitting and back again, or switching between a baby carrier and stroller.

## MAINTENANCE/CLEANING INSTRUCTIONS

- Avoid excessive exposure to sun or heat, which may cause fading or warping.
- Keep the handlebar and folding mechanisms free of abrasive grime and moisture. If wet, use a soft cloth to dry.
- Regularly check all rivets, screws, and safety devices for tightness and security.
- Inspect wheels and replace if necessary.
- Use only accessories and replacement parts supplied and approved by Ergobaby. If the instruction manual is missing or you need replacement parts or assistance, see the contact information included with this product.
- **Upholstered Seat Pad:** Machine wash cold with mild detergent. Do not use bleach. Air dry. Do not use stroller without seat pad.



- **Seat Base, Sunshade, Other Fabric Areas, Plastic/Metal Parts:** Surface clean only with a damp cloth and mild detergent as needed. Air dry or dry with cloth.
- **Cupholder:** Clean before use. Wipe clean with a damp sponge or cloth and mild detergent. Top rack dishwasher safe.

## WARRANTY

**Disclaimer:** Ergobaby™ uses high quality dyes to ensure a product that will retain its color. There is always a possibility that colors will fade with washing. Ergobaby cannot be held responsible for faded colors due to laundering.

**Warranty:** Please see Ergobaby.com for information about our warranty. The ERGO Baby Carrier, Inc. warrants its products against defects in materials and workmanship. Proof of purchase is necessary and product must be returned for warranty service. Should you have a warranty claim, please contact Ergobaby Customer Service at:

US: support@ergobaby.com, or 888-416-4888

EU: customersupport@ergobaby.eu or 0049 40 421 065 0

UK: customersupport@ergobaby.co.uk or 0044 203 3186 204

Warranty Coverage does not extend to damage caused by misuse or any use of the product that is not in accordance with the instructions stated in this manual. Warranty coverage does not extend to any product that has been modified from its original construction in any way. Different or additional warranty rights may exist in the purchaser's jurisdiction. To the extent that different or additional warranty rights exist under the laws of the purchaser's jurisdiction, those warranties shall apply and be in addition to the warranty rights.

## ВАЖНО – ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО И ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩА РЕФЕРЕНЦИЯ

Прочетете инструкциите преди употреба. Неспазването на тези предупреждения и на инструкциите може да доведе до сериозно нараняване или смърт.

### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Употреба: Новородено до 22 кг или до 4 години (което се случи първо). Максимална височина от **40 inches/101.6cm**.
- Сваляте ремъка за носене, когато количката се използва. Съхранявайте ремъка на място за съхранение и далеч от деца, когато не се използва.
- Използвайте винаги детската количка в изцяло наклонено положение за бебета, които все още не са развили добър контрол на главата и шията.
- Избягвайте сериозно нараняване от падане или приплъзване. **ВИНАГИ** използвайте системата за обезопасяване. Коририрайте, за да прилепне плътно. Конфигурацията „Гнездо за новородено“ НЕ замества необходимостта от използване на система за обезопасяване.
- **НИКОГА** не оставяйте детето без надзор.
- Уверете се, че всички заключващи устройства са задействани преди употреба.
- За да се избегне нараняване, уверете се, че Вашето дете е далече при разгъването и сгъването на този продукт.
- Не поставяйте повече от 0,45 кг в задния джоб на седалката или в поставката за чаша. Не поставяйте повече от 10 кг в кошницата. Превишаването на препоръчителното натоварване може да доведе до нестабилност на детската количка.
- **Внимание:** Ако се разлят горещи течности, детето може да се изгори. Не използвайте поставката за чаша с горещи течности. Когато не се използва, го съхранявайте на място, недостъпно за деца.
- Не позволявайте на Вашето дете да си играе с този продукт.
- Преди употреба проверете дали седалката е поставена правилно.
- Продуктът не е подходящ за бягане или пързалане.
- Да не се използва с повече от едно дете на седалката наведнъж.
- Застопорете ръчните спирачки и проверете стабилността на детската количка, когато тя е неподвижна и преди да сложите Вашето дете вътре или да го преместите. Не позволявайте никога на Вашето дете да се качва в детската количка или да слеза от нея без чужда помощ.
- Не използвайте подпората за деца като дръжка за носене.
- Не използвайте детската количка, ако която и да е част е повредена, счупена, разкъсана или липсваща. Използвайте само резервни части и аксесоари, предоставени и одобрени от производителя. Ако липсва инструкцията за употреба или ако имате нужда от резервни части или помощ, вижте информацията за контакт, приложена към този продукт.
- Не използвайте кошницата като средство за пренасяне на дете или домашен любимец.

#### Дъждобран

**WICHTIG!** Das Kind ständig überwachen, wenn der Regenschutz verwendet wird. Dieses Produkt NICHT bei warmen Wetterbedingungen verwenden. Den Regenschutz sofort entfernen, wenn sich das Kind unbehaglich fühlt oder zu schwitzen beginnt.

- Изисква се надзор от страна на възрастен.
- Предпазното средство на Metro за различни метеорологични условия е предназначено изключително за употреба с детската количка Metro 3. Не го използвайте с какъвто и е да продукт, различен от детската количка Metro 3.

- Сенникът на детската количка трябва да се монтира правилно преди монтирането на предпазното средство за различни метеорологични условия. Това ще осигури правилен въздушен поток и ще се избегне рискът от задушаване.
- При употреба уверете се, че предпазното средство за различни метеорологични условия не е в контакт с лицето на детето.

#### ОПАСНОСТ ОТ ПАДАНЕ: Избягвайте сериозно нараняване от падане или преобръщане:

- Всеки товар, прикрепен към дръжката, облегалката и/или страните на количката, ще повлияе на стабилността. Не закачайте предмети на тези места. Когато съхранявате чанта за памперси или други подобни предмети, те трябва да се поставят в кошницата.
- Да не се носи или повдига детската количка с дете вътре.
- Не използвайте детската количка по стълби или ескалатори.
- Използвайте само препоръчаните от Ergobaby чанти за багаж, в противен случай количката може да стане нестабилна.

#### ОПАСНОСТ ОТ ЗАДУШАВАНЕ:

- **ЗАДУШАВАЛИ** са се деца в разкопчани или разхлабени предпазни колани. **ВИНАГИ** използвайте системата за обезопасяване. Никога не оставяйте детето в детската количка, когато каишките са разхлабени или откачени.
- Не поставяйте какъвто и да е шнур, каишка или нещо подобно във или близо до тази детска количка, понеже може да се окаже увит около врата на детето.

#### ИЗБЯГВАЙТЕ НАРАНЯВАНЕ ПРИ ПРИЩИПВАНЕ:

- Пазете ръцете и пръстите на ръцете, особено детските, настрана от подвижните части при сгъване, разгъване и докато обезопасявате Вашето дете в детската количка, за да предотвратите заклещване на пръстите.

#### ИЗБЯГВАЙТЕ ИЗГУБВАНЕТО НА КОНТРОЛА ВЪРХУ ДЕТСКАТА КОЛИЧКА:

- **НИКОГА** не оставяйте детската количка без надзор върху стръмнина или наклон, дори когато ръчната спирачка е застопорена.
- Бъдете внимателни при бутането на детската количка върху неравен терен или възвишения.
- **ВИНАГИ** застопорявайте ръчната спирачка, когато детската количка не е в движение.

#### ИЗБЯГВАЙТЕ НАРАНЯВАНЕ ОТ ИЗГАРЯНЕ:

- Дръжте далече от огън. Не използвайте този продукт в близост до открит огън или открит пламък.

#### СЪВЕТИ ЗА СГЛОБЯВАНЕ И УПОТРЕБА НА КОЛИЧКАТА, ЩАДЯЩИ ЗА ГЪРБА:

- По време на сглобяване, поставете количката върху маса или друга стабилна, повдигната повърхност, за да избегнете натоварване на гърба.
- Винаги използвайте чантата за пренасяне (продава се отделно) ако носите количката за дълго време.
- За правилното развитие на бебето е препоръчително да променяте позицията му от време на време, когато се разхождате продължително време; това включва преминаване от легнало положение и обратно или преминаване от бебешки кош към количка.

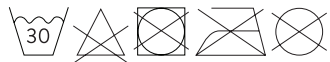
#### Дъждобран:

**ВАЖНО!** Наблюдавайте постоянно детето при употреба на предпазното средство за различни метеорологични условия. **НЕ ИЗПОЛЗВАЙТЕ** този продукт при топли метеорологични условия. Отстранете предпазното средство за различни метеорологични условия, ако детето започне да се чувства неудобно или да се поти.

- Предпазното средство на Metro за различни метеорологични условия е предназначено изключително за употреба с детската количка Metro 3 Stroller. Не го използвайте с какъвто и е да продукт, различен от детската количка Metro 3 Stroller.
- Сенникът на детската количка трябва да се монтира правилно преди монтирането на предпазното средство за различни метеорологични условия. Това ще осигури правилен въздушен поток и ще се избегне рискът от задушаване.
- При употреба уверете се, че предпазното средство за различни метеорологични условия не е в контакт с лицето на детето.

## ИНСТРУКЦИИ ЗА ПОДДРЪЖКА/ПОЧИСТВАНЕ

- Избягвайте прекомерно излагане на слънце и топлина, може да доведе до избледняване или деформация.
- Почиствайте дръжката и механизмите за съгване от абразивна мръсотия и влага. Ако са мокри, подсушете с мека кърпа.
- Редовно проверявайте дали всички нитове, винтове и устройства за безопасност са здрави и стегнати.
- Преглеждайте колелата и сменете при нужда.
- Използвайте само аксесоари и резервни части, предоставени и одобрени от Ergobaby. Ако липсва инструкцията за употреба или ако имате нужда от резервни части или помощ, вижте информацията за контакт, приложена към този продукт.
- **Тапицирана подложка за седалка:** Перете в пералня със студена вода и мек препарат. Не използвайте белина. Изсушавайте на въздух. Не използвайте количката без подложка за седалката.



- **Основа на седалката, сенник, други текстилни зони, пластмасови/метални части:** Почиствайте повърхността само с влажна кърпа и мек почистващ препарат, ако е необходимо. Подсушете на въздух или с кърпа.
- **Поставка за чаша:** Почиствайте преди употреба. Избършете с влажна гъба или кърпа и мек почистващ препарат. Може да се мие в съдомиялна машина с горна решетка.

## ГАРАНЦИЯ

**Отказ от отговорност:** Ergobaby™ използва качествени багрила, за да гарантира, че продуктът ще запази цвета си. Винаги има възможност цветовете да избледнеят при пране. Ergobaby не носи отговорност за избледнели цветове при пране.

**Гаранция:** Моля, вижте [Ergobaby.com](http://Ergobaby.com) за информация относно нашата гаранция. ERGO Baby Carriér, Inc. дава гаранция на своите продукти за дефекти в материалите и изработката. Необходимо е доказателство за покупка и продуктът трябва да бъде върнат за гаранционен сервиз. Ако имате гаранционен иск, моля, свържете се с Обслужване на клиенти на Ergobaby на:

САЩ: [support@ergobaby.com](mailto:support@ergobaby.com), или 888-416-4888

ЕС: [customersupport@ergobaby.eu](mailto:customersupport@ergobaby.eu) или 0049 40 421 065 0

Гаранционното покритие не включва повреда, причинена от неправилна употреба или употреба на продукта, която не отговаря на инструкциите в това ръководство. Гаранционното покритие не включва продукти, които са били модифицирани от оригиналния си вид по какъвто и да е начин. В юрисдикцията на купувача могат да съществуват различни и допълнителни гаранционни права. Доколкото съществуват различни и допълнителни гаранционни права според законите в юрисдикцията на купувача, тези права важат и са в допълнение към гаранционните права.

## DŮLEŽITÉ - PEČLIVĚ SI PROČTĚTE A USCHOVEJTE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ

Před použitím si přečtěte pokyny. Nedodržení těchto výstrah a pokynů může mít za následek vážné zranění nebo smrt.

### UPOZORNĚNÍ

- Použití: Novorozenec do 22 kg nebo 4 let, podle toho, co nastane dříve. Maximální výška 40 inches/101.6cm.
- Při používání kočárku odstraňte popruh na jeho nošení. Když popruh nepoužíváte, uchovávejte jej v úložném prostoru a mimo dosah dětí.
- Kočárek vždy používejte v úplně sklopené poloze pro děti, u nichž se ještě nevyvinula dobré ovládání hlavy a krku.
- Zabraňte vážnému zranění pádem nebo vyklouznutím. VŽDY používejte zádržný systém. Upravte ho tak, aby pohodlně seděl. Sestava „Newborn Nest“ NENAHAZUJE potřebu používat zádržný systém.
- NIKDY nenechávejte dítě bez dozoru.
- Před použitím se ujistěte, že všechna aretační zařízení jsou zajištěna.
- Aby nedošlo k poranění, zajistěte, aby vaše dítě bylo vzdálené při rozkládání a skládání tohoto produktu.
- Nepokládejte více než 0,45 kg do zadní kapsy sedadla nebo do držáku na šálek. Nepokládejte více než 10 kg do košíku. Překročení doporučeného zatížení může způsobit, že kočárek nebude stabilní.
- Pozor: Horké nápoje mohou dítě při rozliti popálit. Nepoužívejte držák na šálek s horkými nápoji. Když se nepoužívá, uchovávejte z dosahu dětí.
- Nenechte své dítě, aby si hrálo s tímto produktem.
- Před používáním zkontrolujte, zda je sedací jednotka správně zajištěna.
- Tento produkt není vhodný pro běhání či bruslení.
- Nepoužívejte s více než jedním dítětem v sedačce současně.
- Uzamkněte parkovací brzdy a ověřte stabilitu kočárku, když stojí a před vložení vašeho dítěte dovnitř nebo při jeho vyjímání z kočárku. Nikdy své dítě nenechávejte ležet do kočárku nebo vylézat z kočárku bez pomoci.
- Nepoužívejte dětské madlo jako rukojeť.
- Nepoužívejte kočárek, je-li některá z jeho částí poškozená, rozbitá, roztržená nebo chybí. Používejte pouze náhradní díly a příslušenství dodávané a schválené výrobcem. Pokud návod k použití chybí nebo pokud potřebujete náhradní díly či pomoc, podívejte se na kontaktní informace, jež jsou součástí tohoto produktu.
- Nepoužívejte koš jako nosítko pro dítě nebo pro domácí mazlíčky.

#### Ochrana vůči povětrnostním vlivům

**DŮLEŽITÉ!** Při používání ochrany vůči povětrnostním vlivům dítě neustále sledujte. **NEPOUŽÍVEJTE tento produkt v horkém počasí. Odstraňte ochranu vůči povětrnostním vlivům v případě, že se dítě začne cítit nepříjemně nebo se začne potit.**

- Důležitý je dohled ze strany dospělého.
- Metro Weather Shield je navržen výhradně pro použití s kočárkem Metro 3 Stroller. Nepoužívejte pro žádný jiný předmět než pro kompaktní městský kočárek Metro 3.
- Slunečník kočárku musí být správně nainstalován před instalací ochrany vůči povětrnostním vlivům. To zajistí správné proudění vzduchu a zabrání nebezpečí udušení.
- Když ochranu vůči povětrnostním vlivům používáte, dbejte na to, aby nepřišla do styku s obličejem dítěte.

#### NEBEZPEČÍ PÁDU: Zabraňte vážnému zranění pádem nebo převrácením:

- Jakékoli zatížení připevněné k rukojeti, opěradlu zad a/nebo bočnici/bočnicím kočárku bude mít dopad na jeho stabilitu. Na tato místa nezavěšujte předměty. Při skladování sáčku na plenky či podobných předmětů je třeba je umístit do košíku.
- Nepřenášejte ani nezvedejte kočárek, když je dítě uvnitř.
- Nepoužívejte kočárek na schodech nebo eskalátorech.
- Používejte pouze tašky doporučené společností Ergobaby, jinak může kočárek ztratit stabilitu.

#### NEBEZPEČÍ ÚŠKRCENÍ:

- Děti se mohou ÚŠKRT v pásech postroje, které jsou volně nebo částečně zapnuté na přezku pomocí řemenů bezpečnostních popruhů. VŽDY používejte bezpečnostní systém. Nikdy nenechávejte dítě v kočárku, když jsou pásy volně nebo rozepnuté.
- Neumísťujte žádné šňůry, řemeny či podobné předměty do tohoto kočárku nebo do jeho blízkosti, neboť by se mohly omotat okolo krku dítěte.

#### ZABRAŇTE PORANĚNÍ Z PŘISKŘÍPNUTÍ:

- Udržujte ruce a prsty, a to zejména děti, z dosahu pohyblivých částí během skládání, rozkládání a když ukládáte dítě do kočárku, abyste zabránili přiskřípnutí prstů.

#### VYHNĚTE SE TOMU, ABYSTE ZTRATILI KONTROLU NAD KOČÁRKEM:

- NIKDY nenechávejte kočárek bez dozoru na kopci či ve svahu, i když je ruční brzda zaaretovaná.
- Buďte opatrní při tlačení kočárku po nerovném terénu nebo do kopce.
- VŽDY zaaretujte ruční brzdu, když kočárek stojí.

#### ZABRAŇTE PORANĚNÍ Z POPÁLENÍ:

- Držte z dosahu ohně. Nepoužívejte tento výrobek v blízkosti otevřeného ohně nebo obnaženého plamene.

#### TIPY PRO NASTAVENÍ A POUŽÍVÁNÍ KOČÁRKU, KTERÉ JSOU ZDRAVÉ PRO ZÁDA:

- Během nastavování umístěte kočárek na stůl nebo jiný stabilní, vyvýšený povrch, abyste zabránili namáhání zad.
- Při dlouhodobém nošení kočárku vždy používejte přepravní tašku (prodává se samostatně).
- Pro zdravý vývoj důrazně doporučujeme čas od času změnit polohu dítěte při časově delší procházce; mezi doporučení patří: přechod z ležení do sezení a zpět a nebo střídání mezi dětským nosítkem a kočárkem.

## POKYNY K ÚDRŽBĚ/ČIŠTĚNÍ

- Vyhněte se nadměrnému vystavení slunci nebo horku, což může způsobit vyblednutí nebo deformaci vysokým stupněm teploty.
- Udržujte rukojeti a skládací mechanismus bez abrazivních nečistot a vlhkosti. Pokud jsou mokré, použijte pro osušení měkkou látku.
- Pravidelně kontrolujte všechny šrouby a bezpečnostní zařízení, zda těsní a jsou bezpečné.
- Zkontrolujte kola a podle potřeby je vyměňte.
- Používejte pouze příslušenství a náhradní díly dodávané a schválené společností Ergobaby. Pokud návod k použití chybí nebo pokud potřebujete náhradní díly či pomoc, podívejte se na kontaktní informace, jež jsou součástí tohoto produktu.
- **Čalouněný sedák:** Perte v pračce za studena s jemným čisticím prostředkem. Nepoužívejte bělidla. Sušte volně na teplém vzduchu. Nepoužívejte kočárek bez sedáku.



- **Základna sedadla, sluneční clona, ostatní textilní plochy, plastové/kovové díly:** Povrch čistěte pouze vlhkým hadříkem a jemným čisticím prostředkem podle potřeby. Sušte volně na teplém vzduchu nebo otřete hadříkem.
- **Držák na šálek:** Před použitím omyjte. Vytřete dočista vlhkou houbičkou nebo hadříkem a jemným čisticím přípravkem. Lze mýt v horním odkapávači v myčce nádobí.

## ZÁRUKA

**Upozornění:** Společnost Ergobaby™ využívá pouze nejvyšší kvalitu a nejbezpečnější barviva, aby produkt udržoval svou barvu, ale byl bez škodlivých chemikálií. Přesto vždy existuje možnost, že barvy při mytí vyblednou. Ergobaby nemůže nést odpovědnost za vybledlé barvy způsobené praním.

**Záruka:** Informace o naší záruce najdete na stránkách Ergobaby.com. Společnost ERGO Baby Carrier, Inc. ručí za své výrobky v případě vad materiálu a zpracování. Vyžadujeme doklad o zakoupení a výrobek je potřebné navrátit záručnímu servisu. Pokud chcete uplatnit nárok na záruku, obraťte se na zákaznický servis Ergobaby:

USA: support@ergobaby.com nebo +1 888-416-4888

EU: customersupport@ergobaby.eu nebo +49 40 421 065 0

Záruka se nevztahuje na škody způsobené nesprávným používáním nebo používáním produktu v rozporu s pokyny uvedenými v této příručce. Záruka se nevztahuje na produkty, jejichž původní konstrukce byla jakýmkoli způsobem pozměněna. Jiná nebo další záruční práva mohou existovat v jurisdikci kupujícího. V případě, že v rámci zákonů jurisdikce kupujícího existují odlišná nebo doplňující záruční práva, pak budou tato práva uplatněna a budou doplněním záručních práv poskytovaných společností.

## VIGTIGT – SKAL LÆSES OMHYGGELIGT OG GEMMES TIL SENERE BRUG

Læs brugsanvisningen før brug. Hvis disse advarsler og vejledninger ikke følges, kan det medføre alvorlige personskader eller dødsfald.

### ADVARSEL

- **Anvendelse:** Nyfødt op til 22 kg eller 4 år, alt efter hvad der kommer først. **Maksimal højde på 40 inches/101.6cm.**
- **Tag bærestroppen af, når klapvognen er i brug. Læg stroppen ind i opbevaringsområdet uden for børns rækkevidde, når den ikke bruges.**
- **Brug altid klapvognen i helt tilbageklænet position til babyer, som endnu ikke har udviklet en god kontrol over hoved og nakke.**
- **Undgå alvorlige personskader ved fald eller udglidning. Brug ALTID selesystemet. Juster, så den sidder tæt. Konfigurationen Nyfødt Rede erstatter IKKE behovet for at bruge fastholdelsessystemet.**
- **Lad ALDRIG barnet være uden opsyn.**
- **Sikr, at alle låsemekanismer er aktiveret før brug.**
- **For at undgå kvæstelser skal du sørge for, at dit barn holdes væk, når dette produkt foldes ud og foldes sammen.**
- **Læg ikke mere end 0,45 kg i lommen bag på sædet eller kopholderen. Læg ikke mere end 10 kg i kurven. Overskridelse af den eller de anbefalede belastninger kan medføre, at klapvognen bliver ustabil.**
- **OBS: Varme drikke kan brænde barnet, hvis de spildes. Brug ikke kopholderen med varme drikke. Opbevares uden for børn rækkevidde, når den ikke er i brug.**
- **Lad ikke barnet lege med dette produkt.**
- **Kontrollér, at sædeenheden er korrekt indkoblet før brug.**
- **Dette produkt er ikke egnet til at jogge eller stå på rulleskøjter med.**
- Sæt aldrig mere end et barn i sædet samtidigt.
- Lås klapvognens parkeringsbremser, og kontrollér stabiliteten, når klapvognen står stille og før du sætter barnet i sædet eller tager det ud af sædet. Lad aldrig dit barn kravle op i eller ud af klapvognen uden hjælp.
- Brug ikke støttebommen som bærehåndtag
- Brug ikke klapvognen, hvis en del er ødelagt, knækket, revet i stykker eller mangler. Brug kun reservedele og tilbehør, der er leveret og godkendt af producenten. Hvis vejledningen mangler, eller hvis du har brug for reservedele eller hjælp, henvises du til kontaktoplysningerne, der følger med dette produkt.
- Brug ikke kurven til at bære børn eller kæledyr.

#### Regnslag:

**VIGTIGT! Barnet skal altid være under opsyn, når du bruger afskærmningen. BRUG IKKE DETTE PRODUKT i varmt vejr.**

**Fjern Weather Shield, hvis barnet begynder at føle sig utilpas eller svede.**

- Brugen skal ske under opsyn af en voksen.
- Metro afskærmningen er udelukkende designet til at blive brugt sammen med Metro 3 kompakt byklapvogn. Brug ikke på andre genstande end Metro 3-klapvogn.
- Klapvognens solskærm skal installeres korrekt, før du sætter afskærmningen på. Dette vil sikre korrekt luftstrøm og undgå risiko for kvælning.
- Sørg for, at Weather Shield ikke kommer i kontakt med barnets ansigt under brug.

## FALDFARE: Undgå alvorlig personskade ved at falde eller vælte:

- En last, der er fastgjort til håndtaget, ryglænet og/eller siden af klapvognen har indflydelse på stabiliteten. Hæng ikke genstande op på disse områder. Når du opbevarer en pusletaske eller lignende genstande, skal de placeres i kurven.
- Bær ikke eller løft ikke klapvognen op med et barn i den.
- Brug ikke klapvognen på trapper eller rulletrapper.
- Brug kun anbefalede poser af Ergobaby, ellers kan klapvognen blive ustabil.

## KVÆLNINGSFARE:

- Børn er blevet KVALT i løse eller delvist spændte sikkerhedsselestrapper. Brug ALTID selesystemet. Efterlad aldrig barnet i klapvognen, når stropperne er løse eller lukket op.
- Anbring ikke ledninger, remme eller lignende i eller i nærheden af denne klapvogn, da det kan blive viklet rundt om et barns hals.

## UNDGÅ KLEMSKADER:

- Hold hænder og fingre, især børns, væk fra bevægelige dele under sammenfoldning, udfoldning og mens du fastgør dit barn i klapvognen for at forhindre fastklemning af fingre.

## UNDGÅ AT MISTE KONTROLLEN OVER KLAPVOGNEN:

- Efterlad ALDRIG klapvognen uden opsyn på en bakke eller skråning, selv når parkeringsbremsen er låst.
- Vær forsigtig, når du skubber klapvognen hen over ujævnt terræn eller på bakker.
- Lås ALTID bremsen, når klapvognen er standset.

## UNDGÅ, AT BARNET SKOLDES:

- Holdes væk fra ild. Brug ikke dette produkt i nærheden af åben ild eller åben ild.

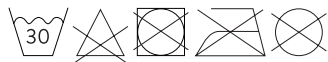
## SUNDE TIPS FOR RYGGEN, NÅR DU SÆTTER KLAPVOGNEN OP OG BRUGER DEN:

- Under opsætningen, anbring klapvognen på et bord eller en anden stabil, ophævet overflade for at undgå rygmerter.
- Brug altid transporttasken (sælges separat), når du bærer klapvognen i længere tid.
- For en sund udvikling anbefales det kraftigt at ændre barnets position ofte, når du går tur med klapvognen i længere tid; forslag omfatter skift mellem liggende til siddende stilling og tilbage igen, eller skift mellem en bæresele og klapvognen.



## VEDLIGEHOLDELSE/RENGØRINGSVEJLEDNING

- Undgå kraftig udsættelse for sol eller varme, da dette kan forårsage afblegning eller vridning.
- Hold styret og foldemekanismen fri for slibende smuds og fugt. Hvis de er våde, skal de tørres af med en blød klud.
- Kontrollér jævnligt alle nitter, skruer og sikkerhedsanordninger for korrekt stramning og sikkerhed.
- Undersøg hjulene og udskift dem ud, hvis det er nødvendigt.
- Brug kun tilbehør og reservedele, som leveres og er godkendt af Ergobaby. Hvis vejledningen mangler, eller hvis du har brug for reservedele eller hjælp, henvises du til kontaktoplysningerne, der følger med dette produkt.
- **Polstret sædepude:** Maskinvaskes i koldt vand med mildt vaskemiddel. Må ikke bleges. Lad lufttørre. Brug ikke klapvognen uden sædepude.



- **Sædebase, solskærm, andre områder i stof, dele i plast/metal:** Rengør kun overfladen med en fugtig klud og mild sæbe efter behov. Lad lufttørre eller tør af med en klud.
- **Kopholder:** Rengør før brug. Rengør med en fugtig svamp eller klud og et mildt vaskemiddel. Øverste stativ kan vaskes i opvaskemaskine.

## GARANTI

**Ansvarsfraskrivelse:** Ergobaby™ bruger kun den sikreste farve af højeste kvalitet for at sikre, at et produkt ikke smitter af, men er fri for skadelige kemikalier. Der er altid en risiko for, at farverne kan bleges ved vask. Ergobaby kan ikke holdes ansvarlig for afblegede farver grundet vask.

**Garanti:** Se venligst Ergobaby.com for information om garanti. ERGO Baby Carrier, Inc. garanterer for at dets produkter er fri for defekter i materialer og udførelse. Et købsbevis er nødvendigt og produktet skal returneres ved garantiservice. Såfremt du vil fremsætte et krav i henhold til garantien, skal du kontakte Ergobabys

kundeservice på:

USA: support@ergobaby.com, eller +1 888-416-4888

EU: customersupport@ergobaby.eu, eller +49 40 421 065 0

Garantien dækker ikke skader påført ved misbrug eller enhver anden brug af produktet, som ikke er i overensstemmelse med instruktionerne i denne vejledning. Garantien dækker ikke produkter, der på nogen som helst måde er blevet ændret i forhold til den oprindelige konstruktion. Der kan være tale om anderledes eller yderligere garantirettigheder i køberens retskreds. I det omfang hvor andre eller yderligere garantirettigheder er gældende i køberens retsområde, vil disse yderligere garantier være gældende som et supplement til de udstedte garantier.

## WICHTIG – SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTERE ZWECKE AUFBEWAHREN

Vor der Verwendung die Gebrauchsanleitung lesen. Eine Nichtbeachtung dieser Warnungen und Anweisungen kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

### **WARNUNG**

- **Nutzung:** Neugeborene bis zu 22 kg oder 4 Jahre, je nachdem, was zuerst eintritt. Maximale Höhe von 40 inches/101.6cm.
- Während der Benutzung des Kinderwagens den Tragegurt entfernen. Den Tragegurt bei Nichtgebrauch außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
- Bei Säuglingen, die noch keine gute Kopf- und Nackenkontrolle entwickelt haben, den Kinderwagen immer in der vollständig zurückgelehnten Position verwenden.
- Herausfallen oder Herausrutschen und dadurch ernste Verletzungen vermeiden. Verwenden Sie STETS den Sicherheitsgurt. Stellen Sie ihn eng genug ein, um Sicherheit zu gewährleisten. Sorgen Sie trotzdem für Bequemlichkeit. Auch bei der Konfiguration des „Neugeborenen-Nests“ muss das Gurtsystem IMMER verwendet werden.
- Lassen Sie das Kind NIEMALS unbeaufsichtigt.
- Stellen Sie vor der Verwendung sicher, dass sämtliche Sperrvorrichtungen eingerastet sind.
- Stellen Sie, um Verletzungen zu vermeiden, sicher, dass Ihr Kind sich nicht in unmittelbarer Nähe befindet, wenn Sie das Produkt auseinander- oder zusammenklappen.
- Keine Gegenstände mit einem Gewicht von mehr als 0,45 kg in die Tasche an der Sitzlehne oder den Getränkehalter geben. Nicht mehr als 10 kg in den Einkaufskorb legen. Das Überschreiten der empfohlenen Gewichtsgrenzen kann dazu führen, dass der Kinderwagen instabil wird.
- Vorsicht: Heiße Flüssigkeiten können dem Kind bei Verschütten Verbrennungen zufügen. Den Getränkehalter nicht für heiße Flüssigkeiten verwenden. Bei Nichtgebrauch außerhalb der Reichweite von Kindern halten.
- Lassen Sie Ihr Kind nicht mit dem Produkt spielen.
- Prüfen Sie vor der Verwendung, dass der Sitz sicher ist.
- Dieses Produkt eignet sich nicht fürs Joggen oder Skaten.
- Setzen Sie nicht mehr als ein Kind gleichzeitig in den Sitz.
- Verriegeln Sie immer die Feststellbremsen, wenn der Kinderwagen still steht und bevor Sie Ihr Kind in den Kinderwagen setzen oder aus dem Kinderwagen nehmen. Prüfen Sie außerdem die Stabilität des Kinderwagens. Lassen Sie Ihr Kind niemals ohne Hilfe in den Kinderwagen oder aus dem Kinderwagen steigen.
- Den Sicherheitsbügel nicht als Tragegriff verwenden
- Verwenden Sie den Kinderwagen nicht mit beschädigten, gebrochenen, gerissenen oder fehlenden Teilen. Nutzen Sie ausschließlich Ersatzteile und Zubehör, die vom Hersteller geliefert und zugelassen sind. Falls die Bedienungsanleitung fehlt oder Sie Ersatzteile oder Hilfe benötigen, können Sie uns unter der beim Produkt beiliegenden Kontaktadresse kontaktieren.
- Befördern Sie keine Kinder oder Haustiere im Aufbewahrungskorb.

#### Regenschutz:

**WICHTIG!** Das Kind ständig überwachen, wenn der Regenschutz verwendet wird. Dieses Produkt NICHT bei warmen Wetterbedingungen verwenden. Den Regenschutz sofort entfernen, wenn sich das Kind unbehaglich fühlt oder zu schwitzen beginnt.

- Die Aufsicht durch einen Erwachsenen ist erforderlich.
- Der Metro Regenschutz ist ausschließlich zur Verwendung mit dem Metro 3 Kompaktkinderwagen vorgesehen. Nicht für andere Gegenstände als den Metro 3 Kompaktkinderwagen verwenden.
- Der Sonnenschutz des Kinderwagens muss vor der Installation des Wetterschutzes korrekt installiert werden. So wird eine ausreichende Luftzirkulation gewährleistet und die Erstickungsgefahr vermieden.
- Bei der Verwendung darauf achten, dass der Wetterschutz nicht mit dem Gesicht des Kindes in Berührung kommt.

#### HERAUSFALLGEFAHR: Vermeiden Sie ernste Verletzungen durch Herausfallen oder Herausrutschen:

- Jede am Griff, an der Rückenlehne und/oder an der/den Seite(n) des Kinderwagens angebrachte Last beeinträchtigt die Stabilität. Hängen Sie keine Gegenstände an diese Bereiche. Wickeltaschen oder ähnliche Objekte müssen im Korb verstaut werden.
- Den Kinderwagen nicht tragen oder hochheben, wenn sich ein Kind darin befindet.
- Den Kinderwagen mit Kind nicht auf Treppen oder Rolltreppen verwenden.
- Verwenden Sie nur von Ergobaby empfohlene Aufbewahrungstaschen, da der Kinderwagen sonst instabil werden kann.

#### STRANGULIERUNGSGEFAHR:

- Kinder können sich mit losen oder teilweise angeschnallten Gurten ERDROSSELN. Verwenden Sie STETS das Gurtsystem. Lassen Sie das Kind NIEMALS im Kinderwagen, wenn die Gurte gelockert oder nicht angelegt sind.
- Legen Sie keine Kordel, Gurte oder ähnliche Gegenstände in oder in die Nähe dieses Kinderwagens, da sie sich um den Hals des Kindes wickeln könnten.

#### VERLETZUNGEN DURCH EINKLEMMEN VERMEIDEN:

- Hände und Finger, besonders von Kindern, von beweglichen Teilen fernhalten, während der Kinderwagen gefaltet oder geöffnet wird, und wenn Sie Ihr Kind im Kinderwagen sichern, um ein Einklemmen zu vermeiden.

#### BEHALTEN SIE IMMER DIE KONTROLLE ÜBER IHREN KINDERWAGEN.

- Den Kinderwagen NIEMALS auf einer Steigung oder einem Gefälle unbeaufsichtigt lassen, selbst wenn die Parkbremse verriegelt ist.
- Vorsicht beim Einsatz des Kinderwagens auf unebenem Untergrund oder an Steigungen.
- Beim Anhalten des Kinderwagens IMMER die Parkbremse benutzen.

#### VERBRENNUNGEN VERMEIDEN:

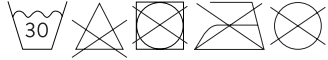
- Von Feuer fernhalten. Dieses Produkt nicht in der Nähe eines offenen Feuers oder einer offenen Flamme verwenden.

#### TIPPS ZUR RÜCKENGESUNDEN EINSTELLUNG UND VERWENDUNG DES KINDERWAGENS:

- Den Kinderwagen beim Einstellen auf einen Tisch oder eine andere stabile, erhöhte Oberfläche stellen, um Rückenschmerzen zu vermeiden.
- Beim Tragen des Kinderwagens über längere Zeit immer den (separat erhältliche) Tragerucksack verwenden.
- Für eine gesunde Entwicklung ist es sehr zu empfehlen, die Position des Babys bei längeren Spaziergängen von Zeit zu Zeit zu wechseln, zum Beispiel vom Liegen zum Sitzen und wieder zurück oder von einer Babytrage zum Kinderwagen.

## WARTUNG/ANWEISUNGEN ZUR REINIGUNG

- Starke Sonneneinstrahlung oder Wärme vermeiden, die zum Ausbleichen der Farben oder Verziehen der Bauteile führen können.
- Die Lenkstange und den Faltmechanismus vor schleifenden Schmutzpartikeln und Feuchtigkeit schützen. Feuchtigkeit mit einem weichen, trockenen Tuch entfernen.
- Regelmäßig sämtliche Nieten, Schrauben und Sicherheitsvorrichtungen auf Festigkeit und Sicherheit überprüfen.
- Die Räder untersuchen und ggf. austauschen.
- Nur Ersatzteile und Zubehör verwenden, die von Ergobaby geliefert und zugelassen sind. Falls die Bedienungsanleitung fehlt oder Sie Ersatzteile oder Hilfe benötigen, können Sie uns unter der dem Produkt beiliegenden Kontaktadresse kontaktieren.
- **Bezogenes Sitzpolster:** Bei niedriger Temperatur und mit Feinwaschmittel in der Waschmaschine waschen. Keine Bleichmittel verwenden. An der Luft trocknen lassen. Den Kinderwagen nicht ohne Sitzpolster verwenden.



- **Sitzbereich, Sonnenverdeck, andere Stoffbereiche, Kunststoff-/Metallteile:** Reinigung der Oberfläche nur mit einem feuchten Tuch und mildem Reinigungsmittel. An der Luft oder mit einem Tuch trocknen.
- **Getränkehalter:** Getränkehalter: Vor Gebrauch reinigen. Mit einem feuchten Schwamm oder Tuch und sanftem Reinigungsmittel abwischen. Spülmaschinenfest im oberen Einschub.

## GARANTIE

**Haftungsausschluss:** Ergobaby™ verwendet hochwertigste Materialien und Färbeverfahren, um Farbchtheit beim Produkt zu gewährleisten. Es kann nicht ausgeschlossen werden, dass die Farben beim Waschen leicht verblassen. Ergobaby kann nicht für verblassende Farben, die durch Waschen verursacht wurden, verantwortlich gemacht werden.

**Garantie:** Bitte besuchen Sie [Ergobaby.de](http://ergobaby.de) für Informationen zu Ihrer Garantie. ERGO Baby Carrier, Inc. garantiert für seine Produkte in Bezug auf Material- und Verarbeitungsmängel. Um von der Gewährleistung Gebrauch zu machen, müssen Sie das schadhafte Produkt mit Kaufbeleg an uns zurücksenden. Sollten Sie einen Garantieanspruch haben, wenden Sie sich bitte an den Kundenservice von Ergobaby unter:

Deutschland/Österreich: [kundenservice@ergobaby.de](mailto:kundenservice@ergobaby.de) oder +49 (0) 40 421 065 0

DE/AT/CH: [kundenservice@ergobaby.de](mailto:kundenservice@ergobaby.de), oder +49 (0) 40 421 065 0

Bei Missbrauch oder einer Nutzung des Produkts, die nicht den Anweisungen in dieser Anleitung entspricht, verfallen jegliche Garantieansprüche. Die Garantieansprüche verfallen, sobald ein Produkt in Hinblick auf seine ursprüngliche Bauart auf irgendeine Weise verändert wurde. Je nach geltender Rechtslage des Kunden können unterschiedliche oder ergänzende Garantiebestimmungen Anwendung finden. Im Fall, dass unterschiedliche oder ergänzende Garantiebestimmungen in der Jurisdiktion des Kunden Gültigkeit besitzen, werden diese als Ergänzung der Garantiebestimmungen angesehen.

## ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ – ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ

Πριν τη χρήση διαβάστε τις οδηγίες. Μη τήρηση αυτών των προειδοποιήσεων και οδηγιών θα μπορούσε να επιφέρει σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο.

### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Χρήση: Τα νεογέννητα μέχρι 22 kg ή 4 ετών, ανάλογα με το ποιο προηγείται. Μέγιστος ύψος 40 inches/101.6cm.
- Αφαιρέστε τον μινάντα μεταφοράς όταν χρησιμοποιείται το καρότσι. Κρατήστε τον μινάντα στον αποθηκευτικό χώρο και μακριά από παιδιά όταν δεν τον χρησιμοποιείτε.
- Χρησιμοποιήστε πάντα το καρότσι στη θέση εντελώς ξαπλωμένη για παιδιά που ακόμη δεν έχουν αναπτύξει σταθερό έλεγχο του κεφαλιού και του αυχένα.
- Αποφύγετε τραυματισμούς από πτώσεις ή γλίστρημα προς τα έξω. Να χρησιμοποιείτε ΠΑΝΤΑ το σύστημα συγκράτησης. Ρυθμίστε για να εφαρμόσει άνετα. Η διαμόρφωση Newborn Nest ΔΕΝ αντικαθιστά την ανάγκη χρήσης του συστήματος συγκράτησης.
- ΜΗΝ αφήνετε ΠΟΤΕ το παιδί ανεπιφύλακτο.
- Βεβαιωθείτε ότι όλες οι διατάξεις ασφάλισης είναι ενεργοποιημένες πριν τη χρήση.
- Για να αποφύγετε τυχόν τραυματισμούς βεβαιωθείτε ότι το παιδί σας δεν είναι κοντά όταν ξεδιπλώνετε ή διπλώνετε αυτό το προϊόν.
- Μην τοποθετείτε πάνω από 0,45 kg στη πίσω τσέπη του καθίσματος ή στην ποτηροθήκη. Μην τοποθετείτε πάνω από 10 kg στο καλάθι. Η υπέρβαση του συνιστώμενου φορτίου/ων μπορεί να προκαλέσει αστάθεια στο καρότσι.
- Προσοχή: Τα ζεστά υγρά μπορεί να κάψουν το παιδί εάν χυθούν. Μην το χρησιμοποιείτε την ποτηροθήκη με ζεστά υγρά. Να φυλάσσεται μακριά από παιδιά όταν δεν χρησιμοποιείται.
- Μην αφήνετε το παιδί σας να παίζει με αυτό το προϊόν.
- Βεβαιωθείτε ότι η μονάδα καθίσματος έχει ασφαλίσει σωστά πριν τη χρήση.
- Το προϊόν αυτό δεν είναι κατάλληλο για τρέξιμο ή πατινάζ.
- Μην χρησιμοποιήστε με περισσότερο από ένα παιδί με τη σειρά στο κάθισμα.
- Ενεργοποιείτε το φρένο στάθμευσης και ελέγχετε τη σταθερότητα του καροτσιού όταν το καρότσι είναι σταματημένο και προτού τοποθετήσετε το παιδί μέσα ή το βγάλετε. Μην αφήνετε ποτέ το παιδί σας να σκαρφαλώσει μέσα ή έξω από το καρότσι ανεπιφύλακτο.
- Μη χρησιμοποιείτε τη μπάρα στήριξης παιδιών ως λαβή μεταφοράς.
- Μην χρησιμοποιήστε το καρότσι εάν κάποιο εξάρτημα είναι χαλασμένο, σπασμένο, σκισμένο ή λείπει. Χρησιμοποιήστε μόνο ανταλλακτικά και αξεσουάρ που παρέχονται και εγκρίνονται από τον κατασκευαστή. Αν λείπει το εγχειρίδιο οδηγιών ή χρειάζεστε ανταλλακτικά ή βοήθεια, δείτε τα στοιχεία επικοινωνίας που περιλαμβάνονται σε αυτό το προϊόν.
- Μην χρησιμοποιήστε το καλάθι για να μεταφέρετε ένα παιδί ή ένα κατοικίδιο.

#### Κουκούλα βροχής:

**ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!** Παρακολουθείτε συνεχώς το παιδί όταν χρησιμοποιείτε τη κουκούλα βροχής. ΜΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ αυτό το προϊόν σε ζεστές καιρικές συνθήκες. Αφαιρέστε τη κουκούλα βροχής εάν το παιδί αρχίσει να αισθάνεται άβολα ή ιδρώνει.

- Απαιτείται επίβλεψη από ενήλικο.
- Η κουκούλα βροχής Metro είναι σχεδιασμένη αποκλειστικά για να χρησιμοποιηθεί στο καρότσι Metro 3. Μην χρησιμοποιήστε σε κανένα αντικείμενο εκτός από το καρότσι Metro 3.

• Η ομπρέλα ηλίου του καροτσιού πρέπει να τοποθετηθεί σωστά πριν τοποθετήσετε τη κουκούλα βροχής. Έτσι θα εξασφαλίσετε τη σωστή ροή αέρα και θα αποφύγετε τον κίνδυνο ασφυξίας..

• Όταν τη χρησιμοποιείτε, εξασφαλιστείτε ότι η κουκούλα βροχής δεν έρχεται σε επαφή με το πρόσωπο του παιδιού.

#### ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΠΤΩΣΗΣ: Αποφύγετε σοβαρούς τραυματισμούς από πτώση ή ανατροπή.

- Οποιοδήποτε φορτίο προσαρτάται στη χειρολαβή, την πλάτη και τις πλευρές του καροτσιού θα επηρεάσει τη σταθερότητα. Μην κρεμάτε αντικείμενα σε αυτές τις περιοχές. Όταν αποθηκεύετε μια τσάντα αλλαγής ή παρόμοιο(α) αντικείμενο(α), πρέπει να τοποθετούνται στο καλάθι.
- Μην μεταφέρετε ή σηκώνετε το καρότσι με το παιδί μέσα.
- Μην χρησιμοποιήστε το καρότσι στις σκάλες ή στις κυλιόμενες σκάλες.
- Χρησιμοποιείτε μόνο σακούλες δεμάτων που προτείνονται από την Ergobaby, διαφορετικά το καρότσι μπορεί να γίνει ασταθές.

#### ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΣΤΡΑΓΓΑΛΙΣΜΟΥ:

- Τα παιδιά έχουν ΣΤΡΑΓΓΑΛΙΣΤΕΙ σε λουριά ή ζώνες ασφαλείας που είναι χαλαρές ή μερικώς δεμένες. Να χρησιμοποιείτε ΠΑΝΤΑ το σύστημα συγκράτησης. Μην αφήνετε ποτέ το παιδί στο καρότσι όταν τα λουριά είναι χαλαρά ή λυμένα.
- Μην τοποθετήστε κανένα κορδόνι, λουρί ή παρόμοιο αντικείμενο μέσα ή κοντά στο καρότσι διότι μπορεί να περιπληχθεί στο λαιμό του παιδιού.

#### ΑΠΟΦΥΓΕΤΕ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟ ΤΩΝ ΧΕΡΙΩΝ ΑΠΟ ΤΜΗΜΑΤΑ ΠΟΥ ΑΝΟΙΓΟΚΛΕΙΝΟΥΝ:

- Κρατήστε τα χέρια και τα δάκτυλα, προπαντός των παιδιών, μακριά από τα κινούμενα εξάρτημα κατά το άνοιγμα και το κλείσιμο του καροτσιού και κατά την ασφάλιση του παιδιού στο καρότσι, για να αποφύγετε την παγίδευση των δαχτύλων.

#### ΑΠΟΦΥΓΕΤΕ ΑΠΩΛΕΙΑ ΕΛΕΓΧΟΥ ΤΟΥ ΚΑΡΟΤΣΙΟΥ:

- Μην αφήνετε ΠΟΤΕ το καρότσι χωρίς επίβλεψη σε ένα λόφο ή σε έδαφος με κλίση, ακόμη και όταν το φρένο είναι κλειδωμένο.
- Να είστε προσεκτικοί όταν σπρώχνετε το καρότσι σε ανώμαλο έδαφος ή σε λόφο.
- Όταν το καρότσι είναι σταματημένο, χρησιμοποιείτε ΠΑΝΤΑ τα φρένα στάθμευσης.

#### ΑΠΟΦΥΓΕΤΕ ΕΓΚΛΥΜΑΤΑ:

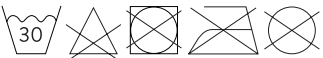
- Κρατήστε μακριά από φωτιά. Μην χρησιμοποιήστε αυτό το προϊόν κοντά σε ανοιχτή εστία ή ελεύθερες φλόγες.

#### ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΓΙΑ ΥΓΙΗ ΠΛΑΤΗ ΓΙΑ ΤΗ ΡΥΘΜΙΣΗ ΚΑΙ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΚΑΡΟΤΣΙΟΥ:

- Κατά τη διάρκεια της εγκατάστασης, τοποθετήστε το καρότσι σε ένα τραπέζι ή άλλη σταθερή, ανυψωμένη επιφάνεια για να αποφύγετε την καταπόνηση της πλάτης.
- Χρησιμοποιείτε πάντα την τσάντα μεταφοράς (πωλείται χωριστά) όταν μεταφέρετε το καρότσι για μεγάλες περιόδους.
- Για υγιή ανάπτυξη, συνιστάται ιδιαίτερα να αλλάζετε τη θέση του μωρού κάθε τόσο όταν περπατάτε για μεγάλες χρονικές περιόδους. Οι προτάσεις περιλαμβάνουν τη μετάβαση από τη ξαπλωμένη θέση στη καθιστή και πάλι πίσω ή την εναλλαγή μεταξύ μαρσίπου και καροτσιού.

## ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ/ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ

- Αποφύγετε την υπερβολική έκθεση στον ήλιο ή τη ζέση που μπορούν να προκαλέσουν ξεθώριασμα ή σκέβρωμα.
- Διατηρήστε τη χειρολαβή και τους μηχανισμούς αναδίπλωσης χωρίς λιπαντικές βρωμιές και υγρασία. Αν έχουν υγρασία, χρησιμοποιήστε ένα μαλακό πανί και στεγνώστε τα.
- Ελέγξτε τακτικά όλα τα τριπίδια, τις βίδες και τις διατάξεις ασφαλείας για στεγανότητα και ασφάλεια.
- Ελέγξτε τον τροχού και αντικαταστήστε τους εάν είναι απαραίτητο.
- Χρησιμοποιήστε μόνο αξεσουάρ και ανταλλακτικά που παρέχονται και εγκρίνονται από την Ergobaby. Αν λείπει το εγχειρίδιο οδηγιών ή χρειάζεστε ανταλλακτικά ή βοήθεια, δείτε τα στοιχεία επικοινωνίας που περιλαμβάνονται σε αυτό το προϊόν.
- **Επενδύμενο μαξιλάρι καθίσματος:** Πλύσιμο στο πλυντήριο με κρύο νερό και ήπιο απορρυπαντικό. Μην χρησιμοποιείτε χλωρίνη. Στεγνώνετε στον αέρα. Μην χρησιμοποιείτε καρότσι χωρίς μαξιλάρι καθίσματος.



- **Βάση καθίσματος, σκίαστρα, άλλες υφασμάτινες περιοχές, πλαστικά/μεταλλικά μέρη:** Καθαρίστε την επιφάνεια μόνο με ένα υγρό πανί και ήπιο απορρυπαντικό όταν χρειάζεται. Στεγνώστε στον αέρα ή στεγνώστε με πανί.
- **Ποτηροθήκη:** Καθαρίστε πριν τη χρήση. Καθαρίστε με ένα υγρό σφουγγάρι ή πανί και ήπιο απορρυπαντικό. Πλένεται στη πάνω σχάρα του πλυντηρίου πιάτων.

## ΕΓΓΥΗΣΗ

**Αποποίηση ευθύνης:** Η Ergobaby™ χρησιμοποιεί αποκλειστικά βαφές κορυφαίας ποιότητας που είναι όσο το δυνατόν πιο ασφαλείς, προκειμένου να διασφαλίσει ότι το προϊόν θα διατηρεί το χρώμα του, χωρίς όμως να περιέχει επικίνδυνες χημικές ουσίες. Υπάρχει, ωστόσο, η πιθανότητα να ξεθωριάσουν τα χρώματα με το πλύσιμο. Η Ergobaby δεν φέρει ευθύνη για χρώματα που έχουν ξεθωριάσει λόγω πλυσίματος.

**Εγγύηση:** Για πληροφορίες σχετικά με την εγγύησή μας, δείτε την ιστοσελίδα [www.ergobaby.com](http://www.ergobaby.com). Η ERGO Baby Carrier, Inc. προσφέρει εγγύηση στα προϊόντα της έναντι ελαττωμάτων στα υλικά και την εργασία. Η απόδειξη αγοράς είναι απαραίτητη, και τα προϊόντα αυτά πρέπει να επιστραφούν για επίσκεψη στο πλαίσιο της εγγύησης. Σε περίπτωση που έχετε κάποια απαίτηση στο πλαίσιο της εγγύησης, επικοινωνήστε με την Υπηρεσία Εξυπηρέτησης Πελατών της Ergobaby στο:

ΗΠΑ: [support@ergobaby.com](mailto:support@ergobaby.com) ή 888-416-4888

ΕΕ: [customersupport@ergobaby.eu](mailto:customersupport@ergobaby.eu) ή 0049 40 421 065 0

Η εγγύηση δεν καλύπτει ζημιές που έχουν προκληθεί από εσφαλμένη χρήση ή οποιαδήποτε άλλη χρήση του προϊόντος η οποία δεν είναι σύμφωνη με τις οδηγίες του παρόντος εγχειριδίου. Η εγγύηση δεν καλύπτει τυχόν προϊόντα που έχουν τροποποιηθεί από την αρχική κατασκευή τους με οποιονδήποτε τρόπο. Ενδέχεται να εκχωρούνται διαφορετικά ή πρόσθετα δικαιώματα εγγύησης ανάλογα με τη δικαιοδοσία του αγοραστή. Στον βαθμό που εκχωρούνται διαφορετικά ή πρόσθετα δικαιώματα εγγύησης βάσει της νομοθεσίας που ισχύει στη δικαιοδοσία του αγοραστή, οι εν λόγω εγγυήσεις θα ισχύουν επιπρόσθετα των δικαιωμάτων εγγύησης.

## IMPORTANTE – LEER ATENTAMENTE Y GUARDAR PARA POSIBLES CONSULTAS EN EL FUTURO

Lea las instrucciones antes de usar el producto. Si no se siguen estas instrucciones y advertencias, se pueden producir lesiones graves o incluso la muerte.

### ATENCIÓN

- **Uso:** Recién nacido hasta 22 kg o 4 años (lo que ocurra antes). Altura máxima de 40 inches/101.6cm.
- **Quita la correa de transporte mientras utilices el cochecito. Cuando no la utilices, guarda la correa en la zona de almacenamiento lejos del alcance de los niños.**
- **Utilice el cochecito siempre en la posición totalmente reclinada para bebés que aún no tengan un buen control de la cabeza y el cuello.**
- **Evite lesiones graves derivadas de que el niño se caiga o se resbale de la silla. Utilice SIEMPRE el sistema de retención. Asegúrese de que el ajuste sea perfecto. La configuración «Newborn Nest» NO sustituye a la necesidad de usar el sistema de sujeción.**
- **No deje NUNCA al niño sin supervisión.**
- **Asegúrese de que todos los dispositivos de bloqueo estén activados antes del uso.**
- **Para evitar lesiones, asegúrese de retirar al niño a un lado antes de desplegar y plegar este producto.**
- **No coloques más de 0,45 kg de peso en el bolsillo de la parte posterior del asiento o en el portavasos. No coloque más de 10 kg de peso en la cesta. Si se supera la carga recomendada, el cochecito puede perder la estabilidad.**
- **Precaución: Los líquidos calientes pueden provocar quemaduras al niño si se derraman. No utilices el portavasos con líquidos calientes. Mantener fuera del alcance de los niños cuando no lo utilice.**
- **No permita que su hijo juegue con este producto.**
- **Compruebe que el asiento esté bien enganchado antes de utilizarlo.**
- **Este producto no es adecuado para correr o patinar.**
- No utilice el cochecito con más de un niño sentado en el asiento al mismo tiempo.
- Active los frenos y compruebe la estabilidad del cochecito cuando éste se encuentre parado y antes de poner o quitar a su hijo. No permita nunca que su hijo se suba o se baje solo del cochecito.
- No utilices la barra de soporte como un asa de transporte.
- No utilice el cochecito si falta una pieza o hay cualquier parte dañada, rota o rasgada. Utilice solo piezas de repuesto y accesorios suministrados y aprobados por el fabricante. Si pierde el manual de instrucciones o necesita piezas de repuesto o asistencia, consulte la información de contacto incluida con este producto.
- No utilice la cesta para transportar niños o mascotas.

#### Protector De Lluvia:

**¡IMPORTANTE! Supervise en todo momento al niño cuando utilice el protector de lluvia. NO UTILICE este producto cuando haga calor. Quite el protector de lluvia si el niño empieza a sentirse incómodo o a sudar.**

- Se requiere la supervisión de un adulto.
- El protector de lluvia de Metro está diseñado exclusivamente para el uso con el Cochecito Compacto Metro 3. No lo utilice con ningún otro objeto que no sea el Cochecito Compacto Metro 3.

- El parasol del cochecito debe estar bien instalado antes de instalar el protector de lluvia. Esto garantizará un flujo de aire adecuado y evitará el riesgo de ahogamiento.
- Cuando lo utilice, asegúrese de que el protector de lluvia no entra en contacto con la cara del niño.

#### RIESGO DE CAÍDA: Evite lesiones graves derivadas de que el niño se caiga o se vuelque de la silla:

- Si se cuelga cualquier carga en el asa, en el respaldo y/o en los laterales del cochecito, éste puede perder la estabilidad. No cuelgue objetos en estas zonas. Si lleva una bolsa de pañales u otros objetos similares, debe colocarlos en la cesta.
- No coja ni levante el cochecito con el niño dentro.
- No utilice el cochecito en escaleras mecánicas o normales.
- Utilice solo las bolsas recomendadas por Ergobaby para evitar que el cochecito pierda estabilidad.

#### RIESGO DE ESTRANGULAMIENTO:

- Los niños pueden ESTRANGULARSE si las correas del arnés de seguridad están sueltas o mal abrochadas. Utilice SIEMPRE el sistema de retención. No deje al niño en el cochecito con las correas sueltas o sin abrochar del todo.
- No coloque ninguna cuerda, correa u objeto similar en el interior del cochecito ni cerca de él, ya que el niño podría enredársela en el cuello.

#### EVITE LESIONES POR APRISIONAMIENTO:

- Mantenga las manos y los dedos (sobre todo los de los niños) lejos de cualquier pieza móvil durante el plegado y desplegado del producto, y mientras coloca al niño en el cochecito, con el fin de evitar que los dedos queden atrapados.

#### EVITE PERDER EL CONTROL DEL COHECITO:

- No deje NUNCA el cochecito sin supervisión en una colina o pendiente, incluso en el caso de que haya activado el freno.
- Tenga cuidado al empujar el cochecito en terrenos irregulares o pendientes.
- Active SIEMPRE el freno cuando el cochecito esté detenido.

#### EVITE LESIONES POR QUEMADURA:

- Mantener lejos del fuego. No utilice este producto cerca de un fuego abierto o una llama expuesta.

#### CONSEJOS PARA PROTEGER SU ESPALDA DURANTE EL MONTAJE Y EL USO DEL COHECITO:

- Durante el montaje, coloque el cochecito sobre una mesa u otra superficie estable y elevada para evitar hacerse daño en la espalda.
- Utilice siempre la bolsa de transporte (de venta por separado) cuando lleve el cochecito durante largos periodos de tiempo.
- Para garantizar el desarrollo sano del bebé, es muy aconsejable cambiarlo de posición cada cierto tiempo cuando pasee durante largos periodo de tiempo: por ejemplo, de la posición tumbado a sentado o bien alternar entre la mochila portabebés y el cochecito.

## INSTRUCCIONES DE LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Evite que el producto quede expuesto a una excesiva cantidad de luz solar o calor, ya que el material se puede decolorar o deformar.
- Mantenga el manillar y los mecanismos de plegado libres de suciedad abrasiva y humedad. Si está húmedo, séquelo con un paño suave.
- Compruebe regularmente que todos los remaches, tornillos y dispositivos de seguridad estén apretados y sean seguros.
- Revise las ruedas y cámbielas si es necesario.
- Utilice solo accesorios y piezas de repuesto suministradas y aprobadas por Ergobaby. Si pierde el manual de instrucciones o necesita piezas de repuesto o asistencia, consulte la información de contacto incluida con este producto.
- **Cojín de asiento tapizado:** Lávela a máquina con agua fría, detergente suave. No usar lejía. Deje secar al aire. No utilice el cochecito sin asiento.



- **Base del asiento, parasol, otras zonas de tejido, piezas de plástico/metal:** Limpie solo la superficie con un paño húmedo y un detergente suave según sea necesario. Deje secar al aire o bien seque con un paño.
- **Portavasos:** Limpiar antes de usar. Limpie con una esponja o un paño humedecido y un detergente suave. Se puede lavar en la bandeja superior del lavavajillas.

## GARANTÍA

**Exención de responsabilidad:** Ergobaby™ solamente usa tintes de alta calidad para asegurar que el producto mantenga su color. Siempre hay la posibilidad de que los colores pierdan intensidad con el lavado. Ergobaby no será responsable de que se destiñan los colores.

**Garantía:** Encontrará información sobre nuestra garantía en Ergobaby.com. La compañía ERGO Baby Carrier, Inc. garantiza sus productos contra los defectos de tela y de fabricación. Para beneficiar del servicio de la garantía, se necesita demostrar la compra y se tienen que devolver el producto. Si tiene una reclamación de garantía, por favor póngase en contacto con atención al cliente de Ergobaby:

EE.UU.: support@ergobaby.com o +1 888-416-4888

ES: garantia@atrevidos.es o 914 855 550

La garantía no cubre los daños derivados de un uso indebido o cualquier uso del producto que no se atenga a las instrucciones descritas en este manual. Tampoco cubre aquellos productos cuya estructura original haya sufrido alteraciones de cualquier tipo. La garantía puede incluir derechos diferentes o adicionales en función de la jurisdicción del comprador. En la medida de que las leyes de la jurisdicción del comprador ofrezcan derechos adicionales o diferentes, estas garantías serán válidas y aplicables, y se añadirán a los derechos aquí especificados.

**TÄHTIS! LUGEGE TÄHEPANELIKULT JA HOIDKE JUHISED ALLES, ET SAAKSITE NEID KA EDASPIDI VAADATA**  
Enne kasutamist lugege juhiseid. Hoiatuste ja juhendite eiramise tagajärjeks võib olla tõsine vigastus või surm.

## HOIATUS

- **Kasutamine:** Vastsündinust kuni 22 kg kehakaalu saavutamiseni või 4. eluaasta täitumiseni, olenevalt sellest, kumb tingimus enne täitub. Maksimumpikkus 40 inches/101.6cm.
  - **Kui vanker on kasutusel, eemaldada kandmisrihm.** Kui rihtm pole kasutusel, hoiustada seda sobivas kohas ja lastest eemal.
  - **Kui beebi ei kontrolli veel hästi oma pea ja kaela liikumist, kasutage käru alati täislamavas asendis.**
  - **Vältige tõsiseid vigastusi, mis võivad tekkida kukkumise või väljalibisemise tagajärjel.** Kasutage ALATI kinnitussüsteemi. Reguleerige nii, et need oleks tihedalt keha vastas. **Newborn Nesti konfiguratsioon El asenda turvasüsteemi kasutamise vajadust.**
  - **Ärge pange istme tagataskusse esemeid, mis kaaluvad rohkem kui 0,45 kg. Ärge pange korvi esemeid, mis kaaluvad rohkem kui 10 kg.** Lubatud koormuse ületamise korral võib käru muutuda ebastabiilseks.
  - **Kontrollige enne kasutamist, et kõik lukustusseadmed oleks rakendatud.**
  - **Vigastuste vältimiseks veenduge, et laps poleks toote lahti- ja kokkupanemisel toote lähedal.**
  - **Ärge pange istme tagataskusse ega topsihoidjasse esemeid, mis kaaluvad rohkem kui 0,45 kg. Ärge pange korvi esemeid, mis kaaluvad rohkem kui 10 kg.** Lubatud koormuse ületamise korral võib käru muutuda ebastabiilseks.
  - **Ettevaatust! Kuumad vedelikud võivad last mahavalgumisel põletada. Mitte kasutada topsihoidjat kuumade vedelikega. Hoiustada laste käeulatusest eemal.**
  - **Ärge lubage lapsel tootega mängida.**
  - **Enne kasutamist kontrollige, kas istmeosa on õigesti kinnitatud.**
  - **See toode ei sobi jooksmiseks või uisutamiseks.**
  - Korraga tohib kärus istuda ainult üks laps.
  - Lukustage seisupidurid ja kontrollige käru stabiilsust, kui soovite käru paigale seisma jätta ning samuti enne lapse kärust eemaldamist või kärusse asetamist. Ärge laske lapsel kunagi iseseisvalt kärusse või kärust välja ronida.
  - Mitte kasutada lapse turvakaart kandmissangana.
  - Ärge kasutage käru, kui mõni osa on katki, purunenud, rebenenud või puudu. Kasutage ainult tootja tarnitud ja heaks kiidetud varuosasid ning tarvikuid. Kui kasutusjuhend läheb kaduma või vajate varuosasid või muud abi, kasutage tootega kaasasolevaid kontaktandmeid.
  - Ärge kasutage korvi lapse- või loomakandmiseks.
- Ilmastikukaitse:**  
**OLULINE! Ilmastikukaitse kasutamisel jälgige pidevalt oma last. ÄRGE KASUTAGE seda toodet sooja ilma korral. Eemaldage ilmastikukaitse, kui laps tunneb ennast ebamugavalt või hakkab higistama.**

- Vajalik täiskasvanu järelevalve.
- Ilmastikukaitse Metro Weather Shield on mõeldud kasutamiseks ainult käraga Metro 3 Stroller. Ärge kasutage seda ühegi muu käraga kui Metro 3 Stroller.

- Käru päiksevari tuleb paigalda õigesti enne ilmastikukaitse paigaldamist. See tagab õige õhuvoolu ja aitab vältida lämbumisohtu.
- Kasutamise ajal veenduge, et ilmastikukaitse ei oleks lapse näo vastas.

### **KUKKUMISOHT! Vältige tõsiseid vigastusi, mis võivad tekkida kukkumise või komistamise tagajärjel!**

- Igasugune jalutuskäru käepideme, seljatoe ja/või külje(külgede) külge kinnitatud koormus mõjutab stabiilsust. Ärge riputage nendele aladele esemeid. Mähkmekoti vms eseme(te) hoiustamisel tuleb need panna korvi.
- Ärge kandke ega tõstke käru, kui laps on kärus.
- Ärge kasutage käru treppidel ega eskalaatoritel.
- Kasutage ainult Ergobaby soovitatud pakikotte, vastasel juhul võib jalutuskäru muutuda ebastabiilseks.

### **POOMISOHT!**

- Lapsia on KURISTUNUT lukitsemattomiin tai vain osittain kiristettyihin turvalajaiden hihnoin. Käytä AINA turvavyöjärjestelmää. Älä milloinkaan jätä lasta rattaisiin, kun hihnat ovat löysällä tai auki.
- Ärge pange kärusse või selle lähedale ühtegi juhet, rihma või muud sarnast eset, sest see võib ümber lapse kaela keerduda.

### **VÄLTIGE MULJUMISVIGASTUS!**

- Käru kokkupanemisel, lahtitegemisel ja lapse kärusse paigutamisel olge ettevaatlik, et käed ning sõrmed (eriti lapse omad) ei satuks liikuvate osade vahele, et vältida sõrme kinnijäämist.

### **VÄLTIGE KÄRU KONTROLLIMATUT LIIKUMIST!**

- Ärge jätke käru KUNAGI järelevalveta künkale/kallakule isegi siis, kui olete rakendanud parkimispiduri.
- Olge ettevaatlik, kui kasutate käru ebaühtlasel maastikul või küngastel.
- Kui jätate käru seisma, lukustage ALATI parkimispidur.

### **VÄLTIGE PÕLETUS!**

- Hoidke eemal lahtisest leegist. Ärge kasutage seda toodet kamina või muu lahtise leegi lähedal.

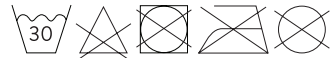
### **SELJA TERVIST SILMAS PIDAVAD NÄPUNÄITED JALUTUSKÄRU SEADISTAMISEKS JA KASUTAMISEKS:**

- Seadistamise ajal asetage jalutuskäru lauale või muule stabiilsele kõrgemale pinnale, et vältida pinget seljas.
- Kui kannate jalutuskäru pikka aega, kasutage alati kandmise kotti (müüakse eraldi).
- Lapse tervislikuks arenguks on pikaajalisel jalutamisel tungivalt soovitatav lapse asendit aeg-ajalt muuta; soovitusel hõlmavad lamamiselt istumisele ja uuesti tagasi vahetamist või kandelina ja jalutuskäru kordamööda kasutamist.



## HOOLDUS-/PUHASTUSJUHISED

- Vältige liigset kokkupuutumist päikesepaiste või kuumusega, mis võib põhjustada pleekimist või moonutusi.
- Ärge laske käepidemetel ja klappimismehhanismil puutuda kokku abrasiivse mustuse ning niiskusega. Kui käru on märg, kuivatage pehme riidelapiga.
- Kontrollige regulaarselt kõiki neete, kruvisid ning turvaseadmeid veendumaks, et need on kindlalt kinni ja turvalised.
- Kontrollige rattaid ja asendage need vajaduse korral.
- Kasutage ainult Ergobaby tarnitud ja heaks kiidetud tarvikuid ning varuosasid. Kui kasutusjuhend läheb kaduma või vajate varuosasid või muud abi, kasutage tootega kaasasolevaid kontaktandmeid.
- **Polsterdatud istmepadi:** Masinpesu külma vee ja maheda pesuvahendiga. Ärge kasutage valgendit. Laske kuivada õhu käes. Ärge kasutage jalutuskäru ilma istmepadjata.



- **Istme alus, päikesevari, muud kangapinnad, plast-/metalliosad:** Pinna puhastamiseks kasutage ainult niisket lappi ja vajadusel pehmet puhastusvahendit. Kuivatage õhu käes või kuivatage lapiga.
- **Topsihoidja:** Enne kasutamist puhastada. Pühkida niiske käsna või lapiga ja maheda puhastusvahendiga. Võib pesta nõudepesumasina ülemisel restil.

## GARANTII

**Lahtiütused:** Ergobaby™ kasutab ainult kõige kvaliteetsemaid ja ohutumaid värvaineid, mida on võimalik kasutada, et toode säilitaks oma värvi, kuid oleks ohtlike kemikaalide vaba. Alati eksisteerib võimalus, et värvid pestes tuhmuvad. Ergobaby ei saa kanda vastutust pesemisest põhjustatud värvide tuhmumise eest.

**Garantii:** Teavet meie garantii kohta vt veebilehelt Ergobaby.com. Ettevõtte ERGO Baby Carrier, Inc. annab oma toodetele garantii materjali- ja tootmisdefektide suhtes. Ostutšeki olemasolu on vajalik ja toode tuleb tagastada garantiihoolduskeskusse. Garantiiõude esitamisevajaduse korral pöörduge Ergobaby klienditeenindusse:

US: support@ergobaby.com lub pod nr telefonu +1 888-416-4888

EU: customersupport@ergobaby.eu lub pod nr telefonu +49 40 421 065 0

Maaletooja: Kotryna OÜ, Valge 13, 11415 TALLINN, tel.: +372 6200206, e-mail: info@kotryna.ee, www.babymarket

Garantiikaitse ei laiene kahjustustele, mis tulenevad toote väärkasutusest või mis tahes kasutusest, mis ei ole kooskõlas selle manuaalis kirjeldatud juhistega. Garantiikaitse ei laiene mingitele toodetele, mille algset ülesehitust on mis tahes viisil muudetud.

## TÄRKEÄÄ – LUE HUOLELLISESTI JA SÄILYTÄ MYÖHEMPÄÄ KÄYTTÖÄ VARTEN

Lue kaikki ohjeet ennen käyttöä. Näiden varoitusten ja ohjeiden noudattamatta jättäminen saattaa aiheuttaa vakavan loukkaantumisen tai kuoleman.

### VAROITUS

- **Käyttö:** Vastasyntyneistä enintään 22 kg:n painoon tai 4 vuoden ikään, kumpi täyttyy ensin. Lapsen suurin pituus 101,6 cm.
- **Irrota kantohihna, kun rattaat ovat käytössä. Säilytä hihnaa säilytystilassa, pois lasten ulottuvilta, kun se ei ole käytössä.**
- Käytä rattaita aina täysin alas kallistetussa asennossa vauvoille, joiden pään ja kaulan hallinta ei vielä ole täysin kehittynyt.
- Rattaiden kaatuminen tai lapsen liukuminen pois rattaista voi aiheuttaa vakavan onnettomuuden. Käytä AINA turvavyöjärjestelmää. Säädä sopimaan napakasti. Newborn Nest -konfiguraatio EI korvaa kiinnityshihnajärjestelmän käyttöä.
- **ÄLÄ MILLOINKAAN** jätä lasta ilman valvontaa.
- Varmista, että kaikki lukituslaitteet on kytketty ennen käyttöä.
- Loukkaantumisten välttämiseksi on aina varmistettava, että lapsi pysyy kauempana, kun tuotetta taitetaan auki tai kiinni.
- Istuimen takaosan taskun ja mukitelineen painorajoitus on 0,45 kg. Korin painorajoitus on 10 kg. Painorajoitusten ylittäminen saattaa tehdä rattaat epävakaaksi.
- **Huomautus:** Kuuman nesteen läikkyminen voi aiheuttaa lapselle palovammoja. Älä käytä mukitelinettä kuumien nesteiden kanssa. Älä säilytä tuotetta lasten ulottuvilla, kun tuote ei ole käytössä.
- Älä anna lapsen leikkiä tällä tuotteella.
- Varmista ennen käyttöä, että istuinyksikkö on lukittunut oikein.
- Tämä tuote soveltuu käytettäväksi juostessa tai rullaluistellessa.
- Istuimessa saa olla vain yksi lapsi kerrallaan.
- Lukitse rattaiden seisontajarrut ja tarkista rattaiden tukevuus, kun rattaat ovat paikallaan ja ennen kuin asetat lapsesi rattaisiin tai otat hänet pois rattaista. Älä milloinkaan anna lapsesi itse kiivetä rattaisiin tai poistua rattaista.
- Älä käytä lapsen tukitankoa kantokahvana.
- Älä käytä rattaita, jos jokin osista puuttuu tai on rikkoutunut tai repeytynyt. Käytä ainoastaan rattaiden valmistajan toimittamia ja hyväksymiä osia ja lisävarusteita. Jos käyttöohje puuttuu tai tarvitset varaosia tai apua, katso lisätietoja tuotteen mukana toimitetuista yhteystiedoista.
- Älä käytä koria lapsen tai lemmikin kuljettamiseen.

#### Weather Shield:

**TÄRKEÄÄ!** Tarkkaile lasta jatkuvasti, kun käytät Weather Shield -sääsuoja. **ÄLÄ KÄYTÄ** tätä tuotetta kuumassa säässä.

Poista Weather Shield -sääsuoja, jos lapsella alkaa olla epä mukavaa tai hän alkaa hikoilla.

- Aikuisen on valvottava tuotteen käyttöä.
- Metro Weather Shield on tarkoitettu ainoastaan Metro 3 Stroller -rattaiden kanssa käytettäväksi. Älä käytä Metro 3 Stroller -rattaiden kanssa mitään muuta tuotetta.
- Rattaiden aurinkovarjon on oltava asennettu oikein ennen Weather Shield -sääsuojan asentamista. Se varmistaa riittävän ilmavirtauksen ja estää tukehtumisriskin.
- Varmista, että Weather Shield -sääsuoja ei joudu käytön aikana kosketuksiin lapsen kasvojen kanssa.

**PUTOAMISVAARA:** Älä anna rattaiden kaatua tai kallistua, sillä tällöin voi aiheutua vakava loukkaantuminen:

- Rattaiden kädensijaan, selkänojaan ja/tai sivuille kiinnitetty kuorma heikentää rattaiden tasapainoa. Älä ripusta esineitä näille alueille. Säilytä vaippapussit ja vastaavat esineet korissa.
- Älä kannaa tai nosta rattaita, kun lapsi on rattaissa.
- Älä käytä rattaita portaissa tai liukuportaissa.
- Käytä ainoastaan Ergobabyn suosittelemia laukkuja. Muussa tapauksessa rattaiden tasapaino saattaa heikentyä.

#### KURISTUMISVARA:

- Lapsia on KURISTUNUT lukitsemattomiin tai vain osittain kiristettyihin turvavaljaiden hihnoin. Käytä AINA turvavyöjärjestelmää. Älä milloinkaan jätä lasta rattaisiin, kun hihnat ovat löysällä tai auki.
- Älä aseta naruja, hihnoja tai vastaavia esineitä näiden rattaiden lähelle, sillä ne saattavat kiertyä lapsen kaulan ympärille.

#### VÄLTÄ PURISTUKSIIN JÄÄMISTÄ:

- Sormien puristuksiin jäämisen välttämiseksi on rattaiden auki ja kiinni taitamisen ja lapsen rattaisiin kiinnittämisen aikana varmistettava, että erityisesti lasten kädet ja sormet eivät jää liikkuvien osien väliin.

#### ÄLÄ ANNA RATAIDEN LIIKKUA HALLITSEMATTOMASTI:

- ÄLÄ MILLOINKAAN jätä rattaita valvomatta mäkeen tai rinteeseen, vaikka seisontajarru olisi kytketty.
- Ole varovainen, kun työnnettä rattaita epätasaisessa maastossa tai mäissä.
- Kytke seisontajarru AINA, kun pysäytät rattaat.

#### VÄLTÄ PALOVAMMOJA:

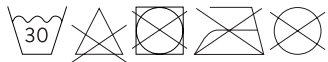
- Älä vie avotulen lähelle. Älä käytä tätä tuotetta avotulen tai liekkien lähellä.

#### VÄLTÄ SELKÄSI RASITTUMINEN RATAITA KOOTESSASI JA KÄYTTÄESSÄSI:

- Kun kokoat rattaat, vähennä selän rasittumista asettamalla rattaat pöydälle tai muulle tukevalle, sopivalla korkeudella olevalle pinnalle.
- Käytä aina kuljetuslaukkua (myydään erikseen), kun kannat rattaita pidempiä aikoja.
- Vauvan terveen kehittymisen vuoksi on suositeltavaa vaihtaa välillä vauvan asentoa pidempien rattaissa kuljettujen matkojen aikana. Kokeile esimerkiksi vaihtamista makuuasennosta istumaan ja takaisin tai vaihtamista vauvankantorepun ja rattaiden välillä.

## KUNNOSSAPITO-/PUHDISTUSOHJEET

- Vältä liiallista altistumista auringolle tai kuumuudelle haalistumisen tai muodonmuutosten välttämiseksi.
- Poista hiova lika ja kosteus kädensijoista ja taittomekanismista. Jos osat ovat märkiä, kuivaa ne pehmeällä kankaalla.
- Tarkista kaikkien niittien, ruuvien ja turvalaitteiden kireys ja turvallisuus säännöllisesti.
- Tarkasta pyörät ja vaihda ne tarvittaessa.
- Käytä ainoastaan Ergobabyn toimittamia tarvikkeita ja varaosia. Jos käyttöohje puuttuu tai tarvitset varaosia tai apua, katso lisätietoja tuotteen mukana toimitetuista yhteystiedoista.
- **Pehmustettu istuintynny:** Konepesu kylmällä vedellä ja miedolla pesuaineella. Älä käytä valkaisuainetta. Anna kuivua. Älä käytä rattaita ilman istuintynnyä.



- **Istuimen pohja, aurinkosuojat, muut kangasosat, muovi-/metalliosat:** Puhdista ainoastaan pinta. Käytä tarvittaessa kosteaa liinaa ja mietoä pesuainetta. Anna kuivua tai kuivaa liinalla.
- **Mukiteline:** Puhdista ennen käyttöä. Pyyhi puhtaaksi kostealla sienellä tai kankaalla ja miedolla pesuaineella. Kestää konepesun astianpesukoneen ylimmällä tasolla.

## TAKUU

**Vastuuvapauslauseke:** Ergobaby™ käyttää vain laadukkaimpia ja turvallisimpia värejä. Näin varmistetaan, että tuote säilyttää värinsä, mutta ei sisällä vahingollisia kemikaaleja. On aina olemassa mahdollisuus, että värit haalistuvat pesussa. Ergobaby-yhtiötä ei voi pitää vastuullisena pesemisestä aiheutuneeseen värien haalistumiseen.

**Takuu:** Lue takuutamme koskevat tiedot sivustolta Ergobaby.com. ERGO Baby Carrier, Inc. takaa sen tuotteet materiaali- ja valmistusvirheiden varalta.

Ostosote on välttämätön, ja tuote täytyy palauttaa takuuhuoltoä varten. Jos sinulla on takuuvaatimus, ota yhteyttä Ergobabyn asiakaspalveluun:

USA: support@ergobaby.com tai +1 888-416-4888

EU: customersupport@ergobaby.eu tai 0049 40 421 065 0

UK: customersupport@ergobaby.co.uk tai 0044 203 3186 204

Takuu ei kata vahinkoa, joka aiheutuu tuotteen väärinkäytöstä tai tämän käyttöoppaan ohjeiden vastaisesta käytöstä. Tuotteen takuu raukeaa, jos tuotteen alkuperäistä rakennetta on muutettu jollakin tavoin. Myyjän lainsäädännön takuehdot voivat olla erilaisia tai lainsäädäntöön voi kuulua myös muita takuehtoja. Siinä määrin kuin erilaiset tai lisätakuuoikeudet ovat voimassa ostajan lainkäyttövallan lakien mukaisesti, kyseiset takuut pätevät ja toimivat takuuoikeuksien lisänä.

**IMPORTANT – À LIRE ATTENTIVEMENT ET À CONSERVER POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE**  
Lire les instructions avant l'utilisation. Le non-respect de ces avertissements et des instructions peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.

## **⚠️ AVERTISSEMENT/MISE EN GARDE**

- **Utilisation : Nouveau-né jusqu'à 22 kg ou 4 ans. Taille maximale : 40 inches/101.6cm.**
- **Retirez la sangle de transport quand vous utilisez la Poussette. Rangez la sangle hors de portée des enfants quand vous ne l'utilisez pas.**
- **Toujours utiliser la poussette en position totalement inclinée pour les bébés qui ne tiennent pas encore leur tête et leur cou tout seuls.**
- **Éviter toute blessure grave pouvant être causée par une chute ou un glissement. Utilisez TOUJOURS le système de maintien. Ajuster pour que le bébé soit bien enveloppé. La configuration "mode nouveau-né" ne remplace PAS le système de maintien.**
- **NE JAMAIS laisser un enfant sans surveillance.**
- **Avant d'utiliser le produit, s'assurer que tous les dispositifs de verrouillage sont enclenchés.**
- **Pour éviter tout risque de blessure, assurez-vous de tenir votre enfant à distance pendant que vous pliez ou dépliez ce produit.**
- **La poche arrière et le porte-bouteille peuvent supporter une charge maximale de 0,45 kg. Le panier supporte une charge maximale de 10 kg. Dépasser le poids maximum recommandé peut rendre la poussette instable.**
- **Attention : Un liquide chaud peut brûler l'enfant en se renversant. Ne mettez pas de boissons chaudes dans le porte-bouteille. Ne laissez pas le produit à portée des enfants lorsque vous ne l'utilisez pas.**
- **Ne pas laisser votre enfant jouer avec ce produit.**
- **Avant toute utilisation, assurez-vous que le siège est correctement installé.**
- **Ce produit n'est pas adapté pour le jogging ou le roller.**
- Ce produit ne doit pas être utilisé pour plus d'un enfant à la fois.
- Avant de placer ou de retirer l'enfant de la poussette, bloquer les freins de stationnement et vérifier la stabilité de celle-ci à l'arrêt. Ne jamais laisser votre enfant s'installer dans la poussette ou en sortir sans surveillance.
- La barre d'appui est destinée à votre enfant, ne pas utiliser celle-ci comme poignée de transport.
- Ne pas utiliser la poussette si certaines de ses pièces sont endommagées, cassées, déchirées ou manquantes. Utiliser uniquement les accessoires et pièces de rechange fournis et approuvés par le fabricant. Si le manuel d'instructions n'est plus en votre possession ou si vous avez besoin d'assistance ou de pièces de rechange, vous pouvez nous contacter via les coordonnées fournies avec ce produit.
- Ne pas utiliser le panier pour porter un enfant ou un animal.

### **Habillage pluie**

**IMPORTANT ! Surveiller l'enfant en permanence quand vous utilisez l'habillage pluie. NE PAS UTILISER ce produit par temps chaud. Enlever l'habillage pluie si l'enfant commence à transpirer ou se sent mal à l'aise.**

- Doit être utilisé sous la supervision d'un adulte.
- L'habillage pluie Metro est conçu exclusivement pour être utilisé avec la Poussette Metro 3. Ne pas utiliser sur un produit autre que la Poussette Metro 3.

- La capote de la poussette doit être installée correctement avant de positionner l'habillage pluie. Cela permet d'assurer une bonne circulation de l'air et de prévenir le risque d'asphyxie.
- Lorsque vous utilisez l'habillage pluie, assurez-vous qu'il ne touche pas le visage de l'enfant.

### **RISQUE DE CHUTE : Éviter tout basculement ou chute susceptible d'occasionner des blessures graves :**

- Toute charge fixée au guidon, au dossier et/ou sur les côtés de la poussette est susceptible d'en compromettre la stabilité. Ne suspendez aucun objet à ces emplacements. Le sac à langer ou tout objet similaire doit être rangé dans le panier.
- Ne pas porter ou soulever la poussette quand un enfant s'y trouve.
- Ne pas utiliser la poussette dans les escaliers (y compris les escaliers mécaniques).
- Utiliser uniquement des sacs de transport recommandés par Ergobaby, ou la poussette peut devenir instable.

### **RISQUE D'ÉTRANGLEMENT :**

- Des sangles de harnais mal tendues ou partiellement attachées peuvent entraîner un risque d'ÉTRANGLEMENT pour l'enfant. Utiliser TOUJOURS le système de maintien. Ne jamais laisser un enfant dans la poussette si les sangles sont détachées ou mal tendues.
- Ne jamais laisser dans la poussette ou à proximité de celle-ci d'éléments (cordon, sangle...) susceptibles de s'enrouler autour du cou de l'enfant.

### **ÉVITER LE RISQUE DE BLESSURE PAR PINCEMENT :**

- Pour éviter de coincer vos doigts ou ceux des enfants, tenir les mains et les doigts éloignés des éléments amovibles pendant que vous pliez ou dépliez la poussette et quand vous y installez l'enfant.

### **GARDER EN PERMANENCE LE CONTRÔLE DE LA POUSSETTE :**

- Ne JAMAIS laisser la poussette sans surveillance sur un terrain en pente, même avec le frein de stationnement verrouillé.
- La poussette doit être maniée avec une grande précaution sur un terrain accidenté ou en pente.
- TOUJOURS bloquer le frein de stationnement lorsque la poussette est à l'arrêt.

### **ÉVITER LE RISQUE DE BRÛLURE :**

- Tenir à l'écart du feu. Tenir ce produit à distance des flammes (feu de bois, cheminée...).

### **CONSEILS POUR PRÉSERVER VOTRE DOS LORS DES RÉGLAGES ET DE L'UTILISATION DE LA POUSSETTE :**

- Lors des réglages, placer la poussette sur une table ou sur une autre surface stable et surélevée pour ne pas sur-solliciter votre dos.
- Utiliser toujours le sac de transport (vendu séparément) lorsque vous portez la poussette pendant de longues périodes.
- Pour un développement sain, il est fortement recommandé de changer la position de bébé régulièrement lors des longues promenades. Vous pouvez passer de la position allongée à la position assise et inversement, ou alterner entre un porte-bébé et une poussette.

## INSTRUCTIONS DE NETTOYAGE/ENTRETIEN

- Éviter toute exposition excessive au soleil, lequel peut avec le temps ternir et déformer certaines pièces.
- Protéger le guidon et les mécanismes de pliage contre les particules abrasives et l'humidité. S'il est mouillé, l'essuyer avec un chiffon doux.
- Par mesure de sécurité, vérifier régulièrement que tous les rivets, vis et dispositifs de sûreté sont correctement serrés.
- Inspecter les roues et remplacer si nécessaire.
- Utiliser uniquement les accessoires et pièces de rechange fournis et approuvés par Ergobaby. Si le manuel d'instructions n'est plus en votre possession ou si vous avez besoin d'assistance ou de pièces de rechange, vous pouvez nous contacter via les coordonnées fournies avec ce produit.
- **Coussin de siège rembourré** : Lavage en machine à froid avec un détergent doux. Ne pas utiliser d'eau de javel. Sécher à l'air libre. Ne pas utiliser la poussette sans le coussin de siège.



- **Assise, pare-soleil, autres parties en tissu, pièces en plastique/métal** : Nettoyer la surface uniquement avec un chiffon humide et un détergent doux si nécessaire. Sécher à l'air libre ou avec un chiffon.

- **Porte-bouteille** : Nettoyez avant toute utilisation. Nettoyez à l'aide d'une éponge ou d'un linge humide et d'un produit détergent doux. Lavable dans le panier supérieur du lave-vaisselle.

## GARANTIE

**Avertissement:** Ergobaby™ utilise des colorants de haute qualité pour permettre au produit de conserver ses couleurs. Il existe toujours un risque que la couleur passe au lavage. Ergobaby ne peut être tenu responsable si la couleur passe à cause du lavage.

**Garantie:** Pour plus d'informations sur notre garantie, connectez-vous sur [Ergobaby.fr](http://Ergobaby.fr). La société ERGO Baby Carrier, Inc. garantit ses produits contre les défauts de fabrication ou de ses matériaux. Pour bénéficier de la garantie, il est nécessaire de contacter le service client, en joignant votre preuve d'achat qui vous indiquera la

marque à suivre (le renvoi du produit peut être nécessaire). En cas de réclamation concernant la garantie, veuillez contacter le service client Ergobaby à :

Canada: [support@ergobaby.com](mailto:support@ergobaby.com) o +1 888-416-4888

La garantie ne couvre pas les dommages causés par une mauvaise utilisation ou toute utilisation du produit non conforme aux instructions indiquées dans ce manuel. La garantie ne couvre en aucune façon les produits qui ont été modifiés par rapport à leur construction d'origine. Des lois applicables peuvent exister dans la juridiction de l'acheteur offrant des garanties supplémentaires ou additionnelles. Dans le cas où les lois applicables dans la juridiction de l'acheteur offrent des garanties supplémentaires ou additionnelles, celles-ci doivent s'appliquer et s'ajouter aux droits offerts par la garantie.

חשוב - יש לקרוא בעיון ולשמור לשימוש עתידי  
יש לקרוא את ההוראות לפני השימוש. אי ציות לאזהרות ולהוראות עלול להוביל לפציעה חמורה או למוות.

## ⚠ אזהרה

- לשימוש: פוטוט עד גיל 4 או משקל 22 ק"ג, המוקדם מבניהם. עד גובה 101.6cm.
- צריך להסיר את רצועת הנשיאה לפני תחילת השימוש בטילון. כשהרצועה אינה בשימוש, צריך להכניסה לכיס האחסון ולהרחיקה מהישג ידם של ילדים.
- יש להשתמש בעגלה רק במצב שכיבה מלא לתינוקות שטרם פיתחו שליטה ראויה בראש ובצוואר.
- הימנעו מפגיעה חמורה כתוצאה מגפילה או החלקה החוצה. יש תמיד להשתמש ברמת הבטיחות. כונו אותה להתאמה נוחה. מצב ניו בורן נסט לא מחליף את הצורך בשימוש ברמת הבטיחות.
- אין להשאיר את הילד ללא השגחה.
- וודאו כי כל התקני הנעילה בפעולה לפני השימוש.
- על מנת להימנע מפציעה, הרחיקו את ילדכם בזמן קיפול ופתיחת מוצר זה.
- על מנת להימנע מפציעה, הרחיקו את ילדכם בזמן קיפול ופתיחת מוצר זה. אין לאחסן בכיס המושב האחורי משקל העולה משקל הפריטים המרבי המותר בכיס האחורי או במחזיק הכוסות הוא 0.45 ק"ג. אין לאחסן בסל משקל העולה על 10 ק"ג. חריגה מהמטענים המומלצים עשויה לגרום לעגלה לאבד יציבות.
- אזהרה: מגע עם נזלים חמים עלול לגרום לכוויה. למען בטיחותכם, אסור להכניס כוסות משקה חם למחזיק הכוסות. לשמור הרחק מהישג ידם של ילדים כשהטילון אינו בשימוש.
- אל תתנו לילדכם לשחק עם מוצר זה.
- לפני השימוש, יש לוודא שהמושב מחובר כראוי.
- מוצר זה אינו מתאים לריצה או החלקה.
- אין להושיב יותר מילד אחד במושב בכל זמן.
- נעלו את בלמי החניה וודאו יציבות העגלה במצב נייח לפני הושבה או הוצאה של הילד מהעגלה. אין להתיר לילד לטפס פנימה או החוצה מהעגלה ללא סיוע.
- אסור להרים או למשוך את הטילון באמצעות הפגוש.
- אין להשתמש בעגלה אם רכיב כלשהו פגום, שבור, קרוע או חסר. השתמשו רק בחלפים ואביזרים המסופקים ומאושרי מ על ידי היצרן. אם המדריך למשתמש חסר או אם יש צורך בחלפים או בסיוע, ראו את פרטי ההתקשרות הכלולים במוצר זה.
- אין להשתמש בסל לנשיאת ילדים או בעלי חיים.

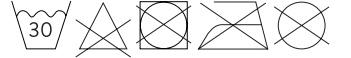
### מגן גשם:

חשוב! יש להשגיח באופן קבוע על הילד בזמן השימוש במגן הגשם. אין להשתמש במוצר בתנאי מזג אוויר חם. יש להסיר את מגן הגשם אם הילד מתחיל לחוש אי נוחות או מזיע.

- נדרשת השגחת מבוגר.
- מגן מזג האוויר של מטרור מיועד לשימוש עם עגלת מטרור קומפקט סיטי. אין להשתמש עם דבר מלבד עגלת מטרור קומפקט סיטי.
- מיש להתקין כראוי את מגן השמש לעגלה לפני התקנת מגן מזג האוויר. הקפדה על כך תבטיח אוורור נכון ותמנע סכנת חנק.
- בעת שימוש, וודאו כי מגן מזג האוויר אינו בא במגע עם פני הילד.
- סכנת נפילה: הימנעו מפגיעה חמורה על ידי נפילה או התהפכות:
- תליית כל פריט על הידית, משענת הגב או בצד(ים) עגלת הטילון מסכנת את יציבותה. אסור לתלות פריטים באזורים אלה. את תיק ההחלה ופריטים דומים יש להניח בסל שבתחתית העגלה. העגלה. יש לאחסן את סל החיתול של ארגוביבי בסל העגלהלבד.
- אין להרים או לשאת את העגלה כאשר הילד נמצא בפנים.
- אין להשתמש בעגלה במדרגות או דרגנועים.
- למניעת סכנה ליציבות עגלת הטילון, מותר לתלות על העגלה רק תיקים שאושרו על ידי ארגוביבי.
- סכנת חנק:
- ילדים נחנקו בעבר כתוצאה מרצועות רתמת בטיחות רופפות או מהודקות חלקית. יש תמיד להשתמש ברמת הבטיחות. לעולם אין להשאיר את הילד בעגלה כאשר הרצועות רופפות או לא סגורות.
- אין להניח חוטים, רצועות או כל חפץ דומה בתוך או בקרבת עגלה זו, מאחר והם עשויים להתלפף סביב צוואר הילד.
- הימנעו מפגיעת צביטה:
- יש להרחיק ידים ואצבעות, במיוחד של ילדים, מחלקים נעים בעת קיפול ופתיחה, ובזמן אבטוח התינוק בעגלה, על מנת למנוע לכידת אצבעות.
- הימנעו מאובדן שליטה על העגלה:
- אין להשאיר את העגלה ללא השגחה על גבעה או מדרון, גם לא כאשר בלם החניה נעול.
- היזהרו בעת דחיפת העגלה בשטח לא מאוזן או הררי.
- יש לנעול את בלם החניה תמיד כאשר העגלה בעצירה.
- הימנעו מכוויות:
- יש להרחיק מאש. אין להשתמש במוצר זה בקרבת מדורה או להבה חשופה.
- עצות לשמירה על הגב בזמן הרכבת עגלת הטילון והשימוש בה:
- בשעת הרכבת עגלת הטילון, מומלץ להניחה על שולחן או משטח מוגבה יציב אחר כדי שלא יהיה צורך להתכופף אליה.
- כשיש צורך לשאת את העגלה זמן ממושך, מומלץ להשתמש במנשא הייעודי (נמכר בנפרד).
- להתפתחות בריאה של התינוק, מומלץ מאוד בזמן טיול ארוך בעגלה לשנות מדי פעם את תנוחת התינוק, למשל על ידי מעבר ממצב שכיבה לישיבה ובחזרה כל פרק זמן מסוים.

## הוראות תחזוקה וניקיון

- יש להימנע מחשיפה ממושכת של עגלת הטיולן לשמש או לחום, שעלולים להוביל לדהיית הצבע או לנזקים אחרים.
- יש לוודא שידית העגלה ומנגנון הקיפול יבשים ונקיים. אם הם רטובים, יש לייבשם באמצעות מטלית רכה.
- יש לוודא באופן קבוע שכל הברגים, האומים ואביזרי הבטיחות הדוקים ובטוחים.
- יש לבדוק את הגלגלים ולהחליפם לפי הצורך.
- יש להשתמש באביזרים וחלפים המסופקים ומאושרים על ידי ארגוני בטיחות. אם מדריך השימוש חסר או אם יש צורך בחלפים או סיוע, ראו את פרטי ההתקשרות הכלולים במוצר זה.
- ריפוד המושב:** יש לכבס במכונה במים קרים עם סבון כביסה עדין. אין להלבין. יש לייבש באוויר. אסור להשתמש בעגלת הטיולן ללא ריפוד המושב.



- בסיס המושב, צלון וחלקי בד, פלסטיק או מתכת אחרים:** יש לנקות לפי הצורך באמצעות מטלית רכה וחומר ניקוי עדין בלבד. יש להניח להתייבש באוויר או לייבש באמצעות מטלית יבשה.
- מחזיק כנסות:** לנקות לפני השימוש. לנקות באמצעות ספוג מטבח או מטלית לחה וסבון עדין. מתאים לניקוי במדף העליון של מדיח הכלים.

HE

## אחריות

כתב ויתור: Ergobaby™ משתמשת בחומרי הצביעה האיכותיים והבטיחותיים ביותר הקיימים כדי לוודא שהמוצר ישמור על צבעו ללא כימיקלים מזיקים. תמיד קיימת אפשרות שהצבעים ידהו עם השטייה. Ergobaby אינה אחראית על צבעים שדהו עקב שטיפתם.

**אחריות:** אנא עינו באתר Ergobaby.com למידע אודות האחריות שלנו. ERGO Baby Carrier, Inc. נושאת באחריות למוצריה בגין פגמים בחומר ובעבודה. יש לספק הוכחת רכישה ולהחזיר את המוצר במסגרת האחריות. במקרה שברצונכם לממש את תביעת האחריות, אנא פנו לשירות הלקוחות של ארגוני בטיחות.

ארה"ב: support@ergobaby.com או בטלפון 888-416-4888

האיחוד האירופי: customersupport@ergobaby.eu או בטלפון 421 065 0 0049 40

בריטניה: customersupport@ergobaby.co.uk או בטלפון 0044 203 3186 204

האחריות לא מכסה נזק שנגרם בשל שימוש שגוי או שלא לפי ההוראות. האחריות לא מכסה מוצר שבוצעו בו שינויים שלא באישור היצרן. ייתכן שקיימות זכויות אחריות שונות או נוספות בתחום השיפוט של רוכש המוצר. במקרה שקיימות זכויות אחריות שונות או נוספות תחת החוקים החלים בתחום השיפוט של רוכש המוצר, אחריות זאת תחול ותתווסף לזכויות האחריות.

## VAŽNO – PAŽLJIVO PROČITAJTE I ZADRŽITE ZA BUDUĆU UPOTREBU

Pročitajte upute prije uporabe. Propust u poštivanju ovih upozorenja i uputa mogao bi rezultirati ozbiljnim ozljedama ili smrću.

### UPOZORENJE

- Uporaba: Djeca do 22 kg ili 4 godine, što god prvo nastupi. Maksimalna visina **40 inches/101.6cm**.
- Skinite kaiš za nošenje kada se koriste kolica. Kada se ne koristi, kaiš čuvajte u prostoru za pohranu i dalje od djece.
- Uvijek koristite kolica s poduprtim položajem za bebe koje još uvijek nisu razvile dobru kontrolu glave i vrata.
- Izbjegavajte ozbiljne ozljede uslijed ispadanja ili isklizavanja. **UVIJEK** koristite sigurnosni sustav (pojaseve). Prilagodite za učvršćivanje. Konfiguracija gnijezda za novorođenče **NIJE** zamjena za obveznu upotrebu sustava vezivanja (pojaseva).
- **NIKADA** ne ostavljajte dijete bez nadzora.
- Pobrnite se da svi uređaji za zaključavanje budu aktivirani prije uporabe.
- Za izbjegavanje ozljeda, pobrnite se da držite vaše dijete dalje od proizvoda prilikom njegovog rasklapanja i sklapanja.
- Nemojte stavljati više od **0,45 kg** u džep na naslonjaču ili držač bočice. Ne stavljajte više od **10 kg** u košaru. Prekoračenje preporučenog tereta može kolica učiniti nestabilnim.
- **Oprez: Vruće tekućine mogu opeći dijete ako se prospu. Nemojte koristiti držač za bočicu kada je tekućina vruća. Kada se ne koristi, čuvati dalje od doseg djece. • Ne dopuštajte vašem djetetu igrati se sa ovim proizvodom.**
- Prije upotrebe povjerite je li sjedeći dio ispravno pričvršćen.
- Ovaj proizvod nije pogodan za trčanje ili klizanje.
- Nemojte koristiti s više od jednog djeteta u sjedalici istodobno.
- Zaključajte kočnice za parkiranje i provjerite stabilnost kolica kad su kolica nepokretna i prije stavljanja ili vađenja djeteta iz kolica. Nikad ne dopustite djetetu uspinjati se u ili izvlačiti se iz kolica bez nečije pomoći.
- Nemojte koristiti ručku za potporu djece kao ručku za nošenje.
- Nemojte koristiti kolica ako je bilo koji dio oštećen, slomljen, pocijepan ili nedostaje. Koristite samo one rezervne dijelove i dodatke koje je dobavio i odobrio proizvođač. Ako nemate upute za uporabu, trebete rezervne dijelove ili pomoć, pogledajte kontakt informacije uključene uz ovaj proizvod.
- Nemojte koristiti košaru kao nosiljku za dijete ili ljubimca.

#### Kišna Zaštita:

**VAŽNO! Neprekidno nadzirite dijete kad koristite kišnu zaštitu. NEMOJTE KORISTITI ovaj proizvod u toplim vremenskim uvjete tima. Skinite kišnu zaštitu ako se dijete počne osjećati nelagodno ili se počne znojiti.**

- Nužan je nadzor odrasle osobe.
- Metro Weather Shield konstruiran je da se koristi isključivo s Metro 3 Stroller. Nemojte koristiti na bilo kom drugom proizvodu osim na kolicima Metro 3 Stroller.
- Suncobran za kolica mora se pravilno montirati prije montiranja štitnika Weather Shield. Tako će se osigurati pravilan protok zraka i izbjeći rizik od gušenja.
- Prilikom korištenja, pobrnite se da štitnik za slučaj lošeg vremena, Weather Shield, ne dođe u dodir s licem djeteta.

#### OPASNOST OD PADA: Izbjegavajte ozbiljne ozljede uslijed ispadanja ili prevrtanja:

- Svaki teret priključen na ručku, naslon i/ili bočne strane kolica utječe na stabilnost. Na ova područja nemojte vješati predmete. Kada stavljate torbu za pelene ili slične stvari, moraju se staviti u košaru.
- Nemojte nositi ili podizati kolica sa djetetom u njima.
- Nemojte koristiti kolica na stubama ili pokretnim stepenicama.
- Koristite samo torbe koje preporučuje Ergobaby jer bi kolica mogla postati nestabilna.

#### OPASNOST OD GUŠENJA:

- Djeca se mogu UGUŠITI u labavo ili djelomično zakopčanim sigurnosnim pojasnim trakama. **UVIJEK** koristite sigurnosni sustav. Nikad ne ostavljajte dijete u kolicima kada su remeni labavi ili nepričvršćeni.
- Ne stavljajte nikakav kabel, remen ili sličan predmet u ili u blizini kolica, jer bi se to moglo omotati djetetu oko vrata.

#### IZBJEĞAVAJTE OZLJEDE OD PRIKLIJEŠTENJA:

- Pazite da ruke i prsti, osobito u djece, ne dodiruju pokretne dijelove tijekom sklapanja, rasklapanja i kada pričvršćujete dijete u kolicima, kako biste spriječili zarobljavanje prstiju.

#### IZBJEĞAVAJTE GUBLJENJE KONTROLE NAD KOLICIMA:

- **NIKAD** ne ostavljajte kolica bez nadzora na uzbrdici ili nagibu, čak i kad ste zaključali kočnicu za parkiranje.
- Poduzmite mjere opreza kad gurate kolica po neravnom terenu ili brijegu.
- **UVIJEK** zaključajte kočnicu za parkiranje kad su kolica zaustavljena.

#### IZBJEĞAVAJTE OZLJEDE OD OPEKLINA:

- Držite dalje od vatre. Nemojte koristiti ovaj proizvod blizu vatre na otvorenom ili izloženog plamenu.

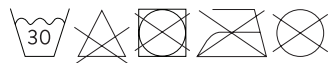
#### SAVJETI ZA ZDRAVA LEĐA ZA POSTAVLJANJE I UPOTREBU KOLICA:

- Tijekom montiranja, kolica postavite na stol ili drugu stabilnu, povišenu površinu kako biste spriječili naprezanje leđa.
- Uvijek nosite ruksak (prodaje se odvojeno) kada u dužim razdobljima nosite kolica.
- Za zdrav razvoj, preporučuje se povremeno mijenjati položaj bebe tijekom duže vožnje u kolicima; prijedlozi uključuju prebacivanje iz ležećeg u sjedeći položaj i natrag ili prebacivanje između nosiljke i kolica.



## UPUTE ZA ODRŽAVANJE I ČIŠĆENJE

- Izbjegavajte prekomjernu izloženost suncu ili toplini, što može prouzročiti blijedeње ili iskrivljivanje.
- Čuvajte upravljač kolica i mehanizam za sklapanje dalje od oštih abrazivnih sredstava i vlage. Ako su vlažna, posušite ih mekom krpicom.
- Redovito pregledajte sve zakovice, vijke, sigurnosne mehanizme za provjeru pričvršćenosti i sigurnosti.
- Pregledajte kotače i zamijenite ako je nužno.
- Koristite samo dodatke i rezervne dijelove koje je dobio ili odobrio Ergobaby. Ako nemate upute za uporabu ili trebate rezervne dijelove ili pomoć, pogledajte kontakt informacije uključene uz ovaj proizvod.
- **Tapecirani jastučić sjedećeg dijela:** Strojno pranje na niskoj temperaturi, blagim deterdžentom. Nemojte koristiti izbjeljivač. Sušite na zraku. Nemojte koristiti kolica bez jastučica za sjedeći dio.



- **Baza sjedala, krovci za zaštitu od sunca i vjetrova, ostala područja od tkanine, plastični/metalni dijelovi:** Po potrebi, površinu čistite samo vlažnom krpom i blagim deterdžentom. Sušite na zraku ili posušite tkaninom.
- **Držač za bočicu:** Oprati prije uporabe. Brisati čistom, vlažnom spužvom ili krpom i blagim deterdžentom. Može se prati na gornjoj polici perilice posuđa.

HR

## JAMSTVO

**Odricanje odgovornosti:** Ergobaby™ koristi visokokvalitetne boje kako bi osigurao postojanost boje proizvoda. Uvijek postoji mogućnost da boje izblijede uslijed pranja. Ergobaby se ne može smatrati odgovornim za boje izblijedjele uslijed pranja.

**Jamstvo:** Za informacije o našem jamstvu pogledajte Ergobaby.com. ERGO Baby Carrier, Inc. jamči da proizvodi ove tvrtke nemaju nedostataka u materijalu i izradi. Nužno je imati dokaz o kupnji i proizvod se mora vratiti radi jamstvenog servisa. Ako imate reklamaciju, obratite se Ergobaby službi za korisnike na:

SAD: customerservice@ergobaby ili 888-416-4888

EU: info@ergobaby.hr ili +385 1 42 22 132

Jamstvo ne pokriva štetu nastalu zlouporabom ili bilo kakvom uporabom proizvoda koja nije sukladna uputama navedenim u ovom priručniku. Jamstvo ne pokriva štetu na proizvodu koje je na bilo koji način promijenjeno iz svog prvobitnog stanja. U državi iz koje je kupac mogu vrijediti druga ili dodatna prava po osnovu jamstva. Ukoliko različita ili dodatna prava po osnovu jamstva postoje po zakonima nadležne države kupca, ta jamstva će se primjenjivati i dodavati pravima po osnovu jamstva.

## FONTOS - OLVASSA EL KÖRÜLTEKINTŐEN TOVÁBBI HIVATKOZÁS CÉLJÁBÓL

Használat előtt olvassa el az utasítást. A figyelmeztetések és utasítások figyelmen kívül hagyása súlyos sérülést vagy halált okozhatnak.

## ! FIGYELMEZTETÉS

- Felhasználás: Újszülött kortól maximum 22 kg-ig vagy 4 éves korig alkalmazható. Maximális 40 inches/101.6cm magasság.
- Vegye le a hordozóhevedereket, ha a babakocsi használatban van. Tartsa a hevedert a tárolási területen és gyermekektől távol, amikor nincs használatban.
- Mindig használja a babakocsit teljesen döntött pozícióban olyan babák esetében, akik nem tudják megtartani a fejüket.
- Kerülje a leesés vagy elcsúszás okozta súlyos sérüléseket. MINDIG használja a rögzítőrendszert. Állítsa be a rögzítéshez. A Newborn Nest konfiguráció NEM helyettesíti az utasbiztonsági rendszer használatának szükségességét.
- SOHA ne hagyja felügyelet nélkül a gyermeket.
- Használat előtt ellenőrizze, hogy valamennyi rögzítő szerkezet rögzül-e.
- A sérülés elkerülése érdekében győződjön meg arról, hogy összecsukás vagy kihajtogatás közben gyermeke nincs a termék közelében.
- Az ülés hátsó zsebébe vagy a pohártartóba ne tegyen 0,45 kg súlynál többet. Ne helyezzen 10 kg-nál többet a kosárba. Az ajánlott súly túllépés a babakocsi instabilitását okozhatja.
- Figyelem: A kiömlő forró folyadékok megégethetik a gyermeket. Ne használja a pohártartót forró folyadékokkal. Használaton kívül tartsa kisgyermek elől elzárva.
- Ne engedje, hogy gyermeke játsszon a termékkel.
- Használat előtt győződjön meg róla, hogy az ülés megfelelően rögzítve van.
- Ez a termék nem alkalmas futás vagy korcsolyázás közben történő használatra.
- Egyszerre csak egy gyermekkel használja az ülést.
- Rögzítse a parkolóféket és ellenőrizze a babakocsi stabilitását a babakocsi rögzítéskor és mielőtt beleteszi vagy abból kiveszi gyermekét. Soha ne hagyja, hogy gyermeket segítség nélkül szálljon be a babakocsiból vagy szálljon ki belőle.
- Ne használja a gyermektámasztó rudat fogantyúként.
- Ne használja a babakocsit, ha valamelyik alkatrésze sérült, törött, szakadt, vagy hiányzik. Kizárólag a gyártó által és szállított és jóváhagyott pótalkatrészeket tartozékokat használja. A fűzetben megtalálja a szükséges elérhetőségeket, ha a használati útmutatót elvesztette vagy pótalkatrészekre, ill. segítségre van szüksége.
- Ne használja a kosarat gyermek vagy háziállat szállítására.

### Esővédő:

**FONTOS!** Az esővédő használatakor folyamatosan felügyelje a gyermeket. **NE HASZNÁLJA** ezt a terméket meleg időjárási körülmények között. Távolítsa el az esővédőt, ha a gyermek kényelmetlenül érzi magát vagy izzad.

- Felhívott felügyelete szükséges.
- A Metro vízálló esővédő kizárólag Metro Compact City babakocsival használható. Ne használja Metro Compact City babakocsitól eltérő termékeken.

- A babakocsi napernyőjét megfelelően fel kell szerelni az esővédő felszerelése előtt. Ez biztosítja a megfelelő légáramlást, mellyel elkerülhető a fulladás kockázata.
- Használatakor győződjön meg arról, hogy az esővédő nem érintkezik-e a gyermek arcával.

### ESÉS VESZÉLYE: Kerülje az esések vagy felborulás okozta súlyos sérüléseket:

- A babakocsi fogantyújára, háttámlájára és/vagy oldalára (oldalaira) rögzített bármilyen teher befolyásolja a stabilitást. Ne függessen semmit ezekre a területekre. A pelenkázótáskát vagy a hasonló tárgya(ka)t a kosárban helyezze el.
- Ne hordozza vagy emelje a babakocsit, ha benne van a gyermek.
- NE használja a babakocsit lépcsőkön vagy liftekben.
- Csak az Ergobaby által javasolt táskákat használja, ellenkező esetben a babakocsi instabillá válhat.

### MEGFOJTÁS VESZÉLYE:

- A gyermekek MEGFULLADHATNAK a laza vagy részben felcsatolt biztonsági hevederekben. MINDIG használja a rögzítőrendszert. Soha ne hagyja a gyermeket a babakocsiban, ha a biztonsági övek lazák vagy nincsenek becsatolva.
- Ne tegyen az ülésbe vagy annak közelébe vezetőket, övet vagy hasonló tárgyakat, mert ezek körbetekeredhetnek a gyermek nyakán.

### BECSÍPÓDÉS OKOZTA SÉRÜLÉS ELKERÜLÉSE:

- A kezeket és ujjakat, különösen a gyermekét, tartsa távol a mozgó alkatrészekről, a babakocsi szétnyitása és összecsukása közben, ezáltal biztosítva gyermeke biztonságát a babakocsiülésben.

### NE VESZÍTSE EL AZ IRÁNYÍTÁST A BABAKOCSI FELETT:

- SOHA ne hagyja felügyelet nélkül a babakocsit lejtőn vagy emelkedőn, akkor sem, ha a parkolófék be van húzva.
- Egyenetlen terepen vagy lejtőn tolja óvatosan a babakocsit.
- Ha megáll a babakocsival, MINDIG rögzítse a parkolóféket.

### ÉGÉSI SÉRÜLÉS ELKERÜLÉSE:

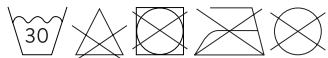
- Tartsa tűztől távol. Ne használja terméket nyílt láng vagy tűz közelében.

### A HÁT EGÉSZSÉGÉVEL KAPCSOLATOS TIPP EK A BABKOC SI BEÁLLÍTÁSÁHOZ ÉS HASZNÁLATÁHOZ:

- A beállítás során helyezze a babakocsit egy asztalra vagy más stabil, magasabb felületre, hogy elkerülje a hát túlterhelését.
- Ha hosszabb ideig hordozza a babakocsit, mindig használja a (külön kapható) hordtáskát.
- Az egészséges fejlődés érdekében ajánlott a baba helyzetét időről időre megváltoztatni, ha hosszabb ideig sétál; a javaslatok között szerepel az ülésből fekvésbe váltás és vissza, vagy a babahordozó és a babakocsi közötti váltás.

## KARBANTARTÁSI/TISZTÍTÁSI UTASÍTÁSOK

- Ne tegye ki a babakocsit túlzott napsugárzásnak vagy hőnek, mert az fakulást vagy deformálódást okozhat.
- A fogantyú és az összecsuksukható mechanizmus tartsa kopotató szennyeződésektől és nedvességtől mentesen. Nedvesség esetén használjon puha törülőruhát a szárazra törüléshez.
- Rendszeresen ellenőrizze a szegecseket, a csavarokat és biztonsági alkatrészeket a vízhatlanság és a biztonságos használat érdekében.
- Ellenőrizze a kerekeket és szükség esetén cserélje ki őket.
- Kizárólag Ergobaby által szállított és jóváhagyott pótalkatrészeket használjon. A füzetben megtalálja a szükséges elérhetőségeket, ha a használati útmutatót elvesztette vagy pótalkatrészekre, ill. segítségre van szüksége.
- **Kárpitozott ülésfelület:** Hideg vizes gépi mosás, enyhe mosószerrel. Ne használjon fehérítőt. Szárítsa levegőn. A babakocsit ne használja az ülésfelület nélkül.



- **Ülőlap, napellenző, egyéb szövetek, műanyag/fém alkatrészek:** A felületet csak nedves ruhával és szükség esetén enyhe tisztítószerrel tisztítsa. Szárítsa levegőn vagy egy száraz ruhával.
- **Pohártartó:** Használat előtt tisztítsa meg. Törölje le nedves szivaccsal vagy ruhával és enyhe tisztítószerrel. Mosogatógép felső rekeszében mosható.

HU

## GARANCIA

**Felelősségkizárás:** Az Ergobaby™ kizárólag kiváló minőségű festékeket használ, hogy a termékei színtartók legyenek.

Mindig fennáll annak a lehetősége, hogy a színek kifakulnak a mosás hatására. Az Ergobaby nem vállal felelősséget a mosás miatt kifakult színekért.

**Garancia:** Garancia: A garanciával kapcsolatos tudnivalókat lásd az Ergobaby.com weboldalon. Az ERGO Baby Carrier, Inc. garanciát vállal termékeire az anyaghibák és kivitelezési hibák esetére. A garanciális javításhoz a terméket vissza kell juttatni, és a vásárlást bizonylattal kell igazolni. Ha garanciális igényét szeretné érvényesíteni, kérjük, vegye fel a kapcsolatot az Ergobaby ügyfélszolgálatával az alábbi elérhetőségeken:

USA: support@ergobaby.com, vagy +1 888-416-4888

EU: customersupport@ergobaby.eu, vagy +49 40 421 065 0

A garancia nem terjed ki a termék helytelen vagy az útmutatóban található utasításoknak meg nem felelő használata által okozott károokra. A garancia nem terjed ki az olyan termékre, amely az eredeti konstrukcióhoz képest bármilyen módon módosítva lett.

A vásárló országának ettől eltérő vagy további garanciális jogok is létezhetnek. Amennyiben ettől eltérő vagy további garanciális jogokat biztosítanak a vevő országának hatályban lévő törvények, ezen garanciák is alkalmazandók a szavatossági jogok mellett.

## IMPORTANTE – LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER FUTURE CONSULTAZIONI

Prima dell'uso, leggere le istruzioni. La mancata osservanza di queste avvertenze ed istruzioni può provocare lesioni gravi o mortali.

### ATTENZIONE

- **Uso:** Neonati fino a 22 kg o 4 anni, quello che viene prima. Altezza massima di 40 inches/101.6cm.
- Rimuovere la cinghia da trasporto quando si utilizza il passeggino. Riporre la cinghia in un luogo sicuro e lontano dai bambini quando non la si utilizza.
- Usare il passeggino sempre nella posizione reclinabile per bambini che non hanno ancora sviluppato un buon controllo del capo e del collo.
- Evitare lesioni gravi dovute a cadute o scivolamenti. Utilizzare SEMPRE il sistema di ritenuta. Regolare in modo che aderisca comodamente. La configurazione Newborn Nest (nido per neonati) NON elimina la necessità di usare il sistema di ritenuta.
- **NON lasciare MAI il bambino incustodito.**
- **Prima dell'uso, assicurarsi che tutti i dispositivi di chiusura siano agganciati.**
- **Per evitare lesioni, assicurarsi che il bambino sia lontano quando chiudete e aprite questo prodotto.**
- **Non mettere più di 0,45 kg nella tasca posteriore del sedile o nel portabicchieri. Non mettere più di 10 kg nel portaoggetti. Superare il carico/i consigliato/i può provocare l'instabilità del passeggino.**
- **Attenzione: I liquidi caldi se fuoriescono possono ustionare il bambino. Non utilizzare il portabicchieri con dentro liquidi caldi. Tenere fuori dalla portata dei bambini quando non in uso.**
- **Non lasciate che il vostro bambino giochi con questo prodotto.**
- **Prima dell'uso, controllare che l'unità seggiolino sia correttamente agganciata.**
- **Questo prodotto non è adatto per correre o pattinare.**
- Non usare con più di un bambino alla volta nel seggiolino.
- Bloccare i freni di stazionamento e controllare la stabilità del passeggino quando questo è fermo e prima di mettere o togliere il bambino. Non lasciate mai che il vostro bambino si arrampichi dentro o fuori del passeggino senza aiuto.
- Non utilizzare la barra di supporto del bambino come maniglia di trasporto.
- Non usare il passeggino se presenta parti danneggiate, rotte, strappate o mancanti. Usare solo le parti di ricambio e gli accessori forniti ed approvati dal produttore. Se manca il manuale di istruzioni o avete bisogno di parti di ricambio o assistenza, consultate le informazioni di contatto incluse nel prodotto.
- Non usare il portaoggetti per trasportare il bambino o un animale domestico.

#### Parapioggia:

**IMPORTANTE! Monitorare costantemente il bambino durante l'uso del parapioggia. NON USARE questo prodotto in condizioni climatiche calde. Rimuovere il parapioggia se il bambino inizia a sentirsi a disagio o a sudare.**

- È richiesta la supervisione da parte di un adulto.
- Lo scudo meteo Metro è stato pensato esclusivamente per essere usato con il passeggino Metro 3. Non usare su nessun articolo ad eccezione del passeggino Metro 3.

- Il parasole del passeggino deve essere correttamente posizionato prima di porre lo scudo meteo. Questo assicurerà il corretto flusso d'aria ed eviterà il rischio di soffocamento.
- Durante l'uso, assicuratevi che lo scudo meteo non venga a contatto con il viso del bambino.

#### PERICOLO DI CADUTE: Evitare lesioni gravi dovute a cadute o ribaltamenti:

- Qualsiasi carico appeso alla maniglia, allo schienale e/o al(i) lato(i) del passeggino compromette la stabilità del passeggino. Non appendere oggetti a questi elementi. Un'eventuale borsa porta pannolini o articoli simili devono essere riposti nel cesto portaoggetti.
- Non trasportare o sollevare il passeggino con il bambino dentro.
- Non usare il passeggino su scale o scale mobili.
- Utilizzare solamente borse portaoggetti consigliate da Ergobaby o il passeggino potrebbe diventare instabile.

#### RISCHIO DI STRANGOLAMENTO:

- I bambini rimangono STRANGOLATI in cinghie e cinture di sicurezza allentate o parzialmente allacciate. Utilizzare SEMPRE il sistema di ritenuta. Non lasciare mai il bambino nel passeggino con le cinghie allentate o slacciate.
- Non porre nessuna corda, cinghia o articolo simile dentro o vicino al passeggino in quanto potrebbe attorcigliarsi attorno al collo del bambino.

#### EVITARE SCHIACCIAMENTI:

- Tenere le mani e le dita, soprattutto dei bambini, lontano dalle parti mobili durante la chiusura ed apertura e quando posizionate il vostro bambino nel passeggino per evitare l'intrappolamento delle dita.

#### EVITARE LA PERDITA DI CONTROLLO DEL PASSEGGINO:

- **NON lasciare MAI il passeggino incustodito su una collina o in pendenza, anche quando il freno di stazionamento è bloccato.**
- Fare attenzione quando si spinge il passeggino su terreni irregolari o colline.
- Bloccare SEMPRE il freno di stazionamento quando il passeggino è fermo.

#### EVITARE BRUCIATURE:

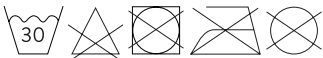
- Stare lontani dal fuoco. Non usare questo prodotto vicino a fiamme libere o fiamme esposte.

#### CONSIGLI SALVASCHIENA PER IL MONTAGGIO E L'USO DEL PASSEGGINO:

- Durante il montaggio, posizionare il passeggino su un tavolo o su una superficie rialzata e stabile, per evitare stiramenti alla schiena.
- Utilizzare sempre la borsa da trasporto (venduta separatamente) quando si trasporta il passeggino per periodi prolungati.
- Per la crescita sana del bambino, si consiglia vivamente di cambiare di tanto in tanto la posizione del bambino quando lo si porta a passeggio per periodi di tempo prolungati; si suggerisce ad esempio il passaggio dalla posizione sdraiata a quella seduta e poi viceversa, oppure di alternare marsupio porta-bebè e passeggino.

## ISTRUZIONI DI MANUTENZIONE/PULIZIA

- Evitare l'esposizione eccessiva al sole o al calore, perché potrebbe provocare scolorimento o deformazione.
- Mantenere il manubrio e i meccanismi di piegatura liberi da sporco abrasivo e umidità. Se è bagnato, utilizzare un panno morbido per asciugarlo.
- Per garantire la sicurezza, controllare periodicamente tutti i rivetti, le viti e i dispositivi di sicurezza accertandosi che siano ben serrati.
- Ispezionare le ruote e se necessario sostituirle.
- Usare solo accessori e parti di ricambio fornite ed approvate da Ergobaby. Se manca il manuale di istruzioni o avete bisogno di parti di ricambio o assistenza, consultate le informazioni di contatto incluse nel prodotto.
- **Cuscino imbottito del sedile:** Lavare in lavatrice in acqua fredda con detersivo delicato. Non candeggiare. Asciugatura all'aria aperta. Non utilizzare il passeggino senza sedile imbottito.



- **Base della seduta, cappottina, altri elementi in tessuto, parti in plastica/metallo:** Pulire la superficie solo con un panno umido e un detergente delicato, secondo necessità. Asciugare all'aria o con un panno.
- **Portabicchieri:** Pulire prima dell'uso. Pulire con una spugna o un panno umido e un detergente delicato. Lavabile in lavastoviglie nel cestello superiore.

## GARANZIA

IT

**Esclusione di responsabilità:** Ergobaby™ utilizza tinture di qualità per assicurare che il prodotto mantenga i suoi colori. C'è sempre la possibilità che i colori sbiadiscano con il lavaggio. Ergobaby non è responsabile della perdita di colore dovuta a lavaggio.

**Garanzia:** Garanzia: Per informazioni sulla nostra garanzia, consultare [Ergobaby.com](http://Ergobaby.com). ERGO Baby Carrier, Inc. garantisce i propri prodotti per i difetti di materiali e di fabbricazione. Per il servizio di garanzia sono necessarie la prova di acquisto e la restituzione del prodotto. Qualora abbiate una richiesta di intervento in garanzia si prega

di contattare il nostro servizio clienti Ergobaby:

USA: [support@ergobaby.com](mailto:support@ergobaby.com), o +1 888-416-4888.

UE: [customersupport@ergobaby.eu](mailto:customersupport@ergobaby.eu), o +49 40 421 065 0

La garanzia non copre i danni causati da uso improprio o da qualsiasi utilizzo del prodotto non conforme alle istruzioni descritte nel presente manuale. La garanzia non si estende ai prodotti modificati rispetto alla loro forma originale. Possono esistere diritti di garanzia diversi o aggiuntivi a seconda del paese dell'acquirente. Nella misura in cui le leggi vigenti nella giurisdizione dell'acquirente diano diritti di garanzia diversi o aggiuntivi, valgono tali garanzie che si sommano ai diritti di garanzia previsti.

## SVARĪGI! RŪPĪGI IZLASIET UN SAGLABĀJIET TO TURPMĀKAJAI LIETOŠANAI

Pirms lietošanas izlasiet instrukciju. Šo brīdinājumu un norādījumus neievērošana var izraisīt nopietnus ievainojumus vai nāvi.

# ⚠ BRĪDINĀJUMS

- Lietošana: Jaundzimušais līdz 22 kg vai 4 gadiem, atkarībā no tā, kas tiek sasniegts pirmais. Maksimālais augstums 40 inches/101.6cm.
- Kad ratiņi tiek lietoti, noņemiet pārnēsāšanas siksnu. Kad siksnas netiek lietotas, turiet to uzglabāšanas vietā, kas bērniem nav pieejama.
- Zīdaiņus, kuriem vēl nav attīstījusies laba galvas un kakla kontroles spēja, vienmēr pārvadājiet ratiņos, kas atrodas pilnībā uz aizmuguri atliektā stāvoklī.
- Izvairieties no nopietniem ievainojumiem, kas var rasties izkrītot vai izslīdot. VIENMĒR izmantojiet drošības stiprinājumu sistēmu. Pielāgojiet, lai tās būtu cieši pieguļošas. Konfigurācija «Newborn Nest» NEAIZSTĀJ vajadzību izmantot drošības jostas.
- NEKAD neatstājiet bērnu bez uzraudzības.
- Pirms lietošanas pārliedzieties, ka visas bloķēšanas ierīces darbojas.
- Lai izvairītos no ievainojumiem, pārliedzieties, ka veicot šī produkta salocīšanu un atlocīšanu, bērns neatrodas produkta tuvumā.
- Nenovietojiet sēdekļa aizmugures kabatā vai krūzes turētājā vairāk kā 0,45 kg. Nenovietojiet grozā vairāk kā 10 kg. Pārsniedzot ieteicamo(-ās) slodzi(-es), ratiņi var kļūt nestabili.
- Esiet piesardzīgi: ja karsti šķidrums tiek izšķīstīts, tie var apdedzināt bērnu. Nelietot krūzes turētāju karstu šķidrums turēšanai. Uzglabāt bērniem nepieejamā vietā, kad to nelietojat.
- Neļaujiet bērnam spēlēties ar šo produktu.
- Pirms lietošanas pārliedzieties, ka sēžamā daļa ir pareizi novietota.
- Šis produkts nav piemērots lietošanai skrīenot vai slidējot.
- Nelietojiet, ja sēdekļi vienlaicīgi atrodas vairāk kā viens bērns.
- Kad ratiņi atrodas nekustīgā stāvoklī un pirms bērna novietošanas ratiņos vai bērna izņemšanas no tiem, bloķējiet bremzes un pārbaudiet ratiņu stabilitāti. Nekad neļaujiet bērnam iekāpt ratiņos vai kāpt ārā no ratiņiem vienam pašam.
- Neizmantojiet bērna atbalsta stieni kā pārvietošanas rokturi.
- Nelietojiet ratiņus, ja kāda to sastāvdaļa ir bojāta, salauzta, iepļūsusi vai pazudusi. Lietojiet tikai rezerves daļas un piederumus, ko piegādājis un apstiprinājis ražotājs. Ja nav atrodama lietošanas instrukcija vai jums ir nepieciešamas rezerves daļas vai palīdzība, skatiet kontaktinformāciju, kas ir pievienota šim produktam.
- Nelietojiet grozu bērnu vai mājdzīvnieku pārnēsāšanai.

### Caurspīdīga Lietusplēve:

**SVARĪGA INFORMĀCIJA!** Pastāvīgi novērojiet bērnu, kad lietojat caurspīdīgu lietusplēvi. NELIETOJIET šo produktu siltos laika apstākļos. Noņemiet caurspīdīgu lietusplēvi, ja bērns sāk justies neērti vai sāk svīst.

- Nepieciešama pieaugušo uzraudzība.
- Metro caurspīdīgā lietusplēve ir paredzēta lietošanai vienīgi kopā ar Metro 3 kompaktajiem pilsētas ratiņiem. Nelietojiet kopā ar citiem izstrādājumiem, izņemot Metro 3 ratiņus.
- Pirms caurspīdīgās lietusplēves pievienošanas ir jābūt pareizi pievienotam ratiņu no saules aizsargājošajam jumtiņam. Tas nodrošinās pareizu gaisa plūsmu un novērsīs nosmakšanas risku.
- Lietojot, pārliedzieties, ka caurspīdīgā lietusplēve nesaskaras ar bērna seju.

### IZKRIŠANAS RISKS: Izvairieties no nopietniem ievainojumiem, kas var rasties izkrītot vai apgāžoties:

- Jebkurš smagums, kas būs piestiprināts pie ratiņu roktura, atzveltnes un/vai sāna(-iem), ietekmēs stabilitāti. Nekariniet šajās vietās priekšmetus. Vedot līdzīgu maisiņu ar autiņbiksītēm vai līdzīgu(-s) priekšmetu(-s), tas(tie) ir jāievieto grozā.
- Nenesiet un neceliet ratiņus kopā ar bērnu.
- Nelietojiet ratiņus, pārvietojoties pa kāpnēm vai eskalatoriem.
- Lietojiet tikai Ergobaby ieteiktās iepirkumu somas, pretējā gadījumā rati var kļūt nestabili.

### KAKLA SAŽŅAUGŠANAS RISKS:

- Bērns var tikt SAŽŅAUGTS, ja drošības siksnas ir vaļīgas vai daļēji piesprādzētas. VIENMĒR izmantojiet drošības stiprinājumu sistēmu. Nekad neatstājiet bērnu ratiņos, kad siksnas ir vaļīgas vai nepiestiprinātas.
- Nenovietojiet jebkādu auklu, siksnu vai līdzīgu priekšmetu šajos ratiņos vai to tuvumā, jo tie var aptīties ap bērna kaklu.

### IZVAIRIETIES NO IEVAINOJUMIEM:

- Lai novērstu pirkstu iesprūšanu, ratiņu salocīšanas un atlocīšanas laikā, kā arī, kad jūs bērnu novietojat ratiņos drošā pozīcijā, neturiet savos un, jo īpaši bērnu, rokās un pirkstos kustīgas detaļas.

### IZVAIRIETIES NO KONTROLES ZAUDĒŠANAS PĀR RATIŅIEM:

- NEKAD neatstājiet ratiņus bez uzraudzības uz kalna vai slīpuma, pat tad, ja stāvbremze ir bloķēta.
- Esiet piesardzīgi, stumjot ratiņus pa nelīdzenu reljefu vai kalniem.
- VIENMĒR bloķējiet stāvbremzi, kad ratiņi ir apstādināti.

### IZVAIRIETIES NO APDEGUMA TRAUMĀM:

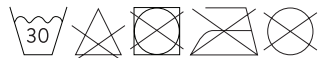
- Nenovietojiet ratiņus liesmu tuvumā. Nelietojiet šo produktu uzliesmošanas avotu vai atklātas liesmas tuvumā.

### MUGURAS VESELĪBAI NODERĪGI PADOMI RATIŅU UZSTĀDĪŠANAI UN LIETOŠANAI:

- Uzstādīšanas laikā novietojiet ratiņus uz galda vai citas stabilas, paceltas virsmas, lai novērstu muguras noslodzi.
- Vienmēr lietojiet pārnēsāšanas somu (jāiegādājas atsevišķi), kad ratiņi tiek nesti ilgāku laiku.
- Veselīgas attīstības interesēs, ilgāk uzturoties ratos, ļoti iesakām ik pa laikam pārcelt bērnu citā pozīcijā: ieteikumi ietver pozas mainīšanu no gulēšanas uz sēdēšanu un atkal atpakaļ vai konfigurācijas mainīšanu no zīdaiņa ratiņiem uz ratiņiem un atpakaļ.

## APKOPES/TĪRĪŠANAS INSTRUKCIJAS

- Izvairieties no pārmērīgas saules vai karstuma iedarbības, kas var izraisīt ratiņu izbalēšanu vai to deformāciju.
- Sekojiet, lai uz rokura un salocīšanas mehānisma neuzkrātos abrazīvi netīrumi un mitrums. Ja ir izveidojies slapjums, izmantojiet mikstu drānu, lai nožāvētu ratiņus.
- Regulāri pārbaudiet visas kniedes, skrūves un drošības ierīces, kas nodrošina ciešu sasaisti un drošību.
- Pārbaudiet riteņus un vajadzības gadījumā tos apmainiet.
- Lietojiet tikai piederumus un rezerves daļas, ko piegādā Ergobaby un, kas ir saņēmušas Ergobaby apstiprinājumu. Ja nav atrodama lietošanas instrukcija vai jums ir nepieciešamas rezerves daļas vai palīdzība, skatiet kontaktinformāciju, kas ir pievienota šim produktam.
- **Polsterēts sēdekļa paliktņi:** Mazgāt veļasmašīnā aukstā veidā ar vāju mazgāšanas līdzekli. Nelietot balinātāju. Dabīgi sauss. Nelietojiet ratiņus bez sēdekļa paliktņa.



- **Sēdekļa pamatne, no saules aizsargājošs jumtiņš, citas auduma daļas, plastmasas/metāla daļas:** Ja nepieciešams tīrīt virsmu, tīriet to tikai ar mitru drānu un vāju mazgāšanas līdzekli. Žāvēt dabīgos apstākļos vai nosusināt ar drānu.
- **Krūzes turētājs:** Pirms lietošanas notīrīt. Noslaukiet ar mitru sūkli vai drānu un vāju mazgāšanas līdzekli. Var mazgāt trauku mazgājamajā mašīnā ar augšējo plauktu.

## GARANTĪJA

**Atruna:** Ergobaby™ izmanto augstākās kvalitātes krāsas, lai krāsa saglabātos lietošanas laikā. Vienmēr pastāv iespējamība, ka krāsas, atkārtoti mazgājot, izbalēs. Ergobaby neuzņemas atbildību par mazgāšanas laikā izbalējušām krāsām.

**Garantija:** informāciju par garantiju, lūdzu, skatiet Ergobaby.com. ERGO Baby Carrier, Inc. garantē, ka tā izstrādājumiem nav ražošanas un materiālu defektu. Jāsaglabā pirkumu apliecināošs dokuments un izstrādājums jāatgriež garantijas servisā. Ja vēlaties pieteikt garantijas pieprasījumu, lūdzu, sazinieties ar Ergobaby klientu apkalpošanas dienestu:

ASV: support@ergobaby.com vai +1 888-416-4888

Eiropas Savienība: customersupport@ergobaby.eu vai +49 40 421 065 0

Garantijas segums neattiecas uz bojājumiem, kas radušies launprātīgas lietošanas vai produkta lietošanas, kas neatbilst šajā rokasgrāmatā sniegtajām instrukcijām, rezultātā. Garantijas segums neattiecas uz jebkuru produktu, kas jebkādā veidā ir pārveidots no tā sākotnējās konstrukcijas. Pircēja valsts likumdošana var noteikt atšķirīgas vai papildu garantijas tiesības. Garantija tiek piemērota un papildina garantijas tiesības tādā apmērā, kā pircēja valsts likumdošana nosaka atšķirīgas vai papildu garantijas tiesības.

## SVARBU! ATIDŽIAI PERSKAITYKITE IR IŠSAUGOKITE NAUDOJIMUI ATEITYJE

Prieš naudojimą perskaitykite instrukciją. Jei nesilaikysite šių įspėjimų ir instrukcijų, kūdikis gali būti sužalotas ar žūti.

### ⚠️ ĮSPĖJIMAS

- Naudojimas: Nuo naujagimio iki 22 kg arba 4 metų, atsižvelgiant į tai, kas įvyks anksčiau. Didžiausias ūgis – 40 inches/101.6cm.
  - Kai vežimėlį naudojate, nuimkite nešimo diržą. Nenaudojamą diržą laikykite saugojimo vietoje, atokiau nuo vaikų.
  - Kūdikius, kurie dar negali tvirtai laikyti galvytės ir kaklo, visada reikia vežti vežimėlyje gulimoje padėtyje.
  - Pasirūpinkite, kad nešynė nenuslystų ir nenukristų. VISADA naudokite saugos diržų sistemą. Sureguliuokite, kad priglustų. Net ir naudojant „Newborn Nest“ konfigūraciją BŪTINA naudoti apsaugos sistemą.
  - NIEKADA nepalikite vaiko be priežiūros.
  - Prieš naudodami įsitikinkite, kad visi fiksavimo įtaisai yra užfiksuoti.
  - Tam, kad išvengtumėte sužalojimo, pasirūpinkite, kad vaikas būtų atokiau gaminio išlankstymo ir sulankstymo metu.
  - Į sėdynės atlošo kišenę arba puodelio laikiklį nedėkite sunkesnių nei 0,45 kg daiktų. Į vežimėlio krepšį nedėkite sunkesnių nei 10 kg daiktų. Viršijus rekomenduojamą svorį vežimėlis gali tapti nestabilus.
  - Įspėjimas: Išsilieję karšti skysčiai gali nudeginti vaiką. Nenaudokite puodelio laikiklio su karštais skysčiais. Kai nenaudojate, laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.
  - Neleiskite vaikui žaisti su šiuo gaminiu.
  - Prieš naudodami patikrinkite, ar sėdynė yra tinkamai pritvirtinta.
  - Šis produktas nėra tinkamas naudoti bėgiojant ar čiuožinėjant.
  - Sėdynėje gali sėdėti tik vienas vaikas.
  - Kai vežimas stovi, visada užfiksuokite stovėjimo stabdžius ir patikrinkite vežimėlio stabilumą prieš paguldydami ir išimdami vaiką. Niekada neleiskite vaikui lipti į vežimėlį ar iš jo be priežiūros.
  - Nenaudokite vaiko atraminio lanko kaip rankenos.
  - Nenaudokite vežimėlio, jeigu kuri nors jo dalis yra pažeista, sulaužyta, suplėšyta ar pamesta. Naudokite tik gamintojo tiekiamas arba patvirtintas atsargines dalis bei aksesuarus. Jei pametėte naudojimo instrukcijas arba jums reikia atsarginių dalių ar pagalbos, žr. su šiuo gaminiu pateiktą kontaktinę informaciją.
  - Nenaudokite lopšio kaip vaiko ar gyvūno nešynės.
- Apsauga Nuo Lietaus:**
- SVARBU! Nuolat stebėkite vaiką, kai naudojate gaubtą „Weather Shield“.** NENAUDOKITE GAMINIO esant karštam orui. Nuimkite gaubtą „Weather Shield“, jei vaikas pradeda jaustis nepatogiai arba prakaituoja.
- Reikia suaugusiojo priežiūros.
  - Gaubtas „Metro Weather Shield“ skirtas naudoti tik su vežimėliu „Metro 3 Stroller“. Nenaudokite ant jokio kito daikto, išskyrus „Metro 3“ vežimėlį.

- Prieš uždedant gaubtą nuo lietaus „Weather Shield“, turį būti tinkamai pritaisytas vežimėlio gaubtas nuo saulės. Tai užtikrins tinkamą oro srautą ir padės išvengti uždusimo pavojaus.

- Naudodami apsaugos nuo prasto oro gaubtą „Weather Shield“ įsitikinkite, kad jis neliečia vaiko veido.

#### **GRĖSMĖ IŠKRISTI: Saugokitės rimtų sužeidimų, kurie galėtų kilti iškritus ar persisvėrus:**

- Bet kokia apgrova, pritvirtinta prie vežimėlio rankenos, atlošo ir (arba) šono (-y), turės įtakos stabilumui. Ant šių vietų nekabinkite jokių daiktų. Sausknelių krepšį ar kitą (-us) daiktą (-us) dėkite į vežimėlio krepšį.
- Neneškite ir nekelkite vežimėlio su vaiku.
- Nenaudokite vežimėlio kildami laiptais ar eskalatoriumi.
- Naudokite „Ergobaby“ rekomenduojamus krepšius, kitaip vežimėlis gali tapti nestabilus.

#### **PASMAUGIMO PAVOJUS:**

- Vaikai yra PASISMAUGĘ su laisvais ar nevisiškai užsegtais saugos diržais. VISADA naudokite saugos diržų sistemą. Niekada nepalikite vaiko vežimėlyje, jei diržai yra laisvi ar neprisegti.
- Į vežimėlį ar šalia jo nedėkite jokių laidų, diržų ir panašių dalykų, kurie gali apsvynioti aplink vaiko kaklą.

#### **VENKITE PRISPAUDIMO PAVOJAUS:**

- Laikykite rankas ir pirštus, ypač vaikų, atokiai nuo judančių dalių sulankstydami arba išlankstydami vežimėlį ir prisegdami vaiką, kad nepripaustumėte jų pirštelių.

#### **VENKITE PRARASTI VEŽIMĖLIO KONTROLĘ:**

- NIEKADA nepalikite vežimėlio be priežiūros įkalnėje ar nuokalnėje, net jei stovėjimo stabdis yra užfiksuotas.
- Būkite atsargūs stumdami vežimėlį nelygiu reljefu, įkalnėje ar nuokalnėje.
- VISADA užfiksuokite stovėjimo stabdį, kai vežimėlis nestumiamas.

#### **VENKITE NUDEGIMO PAVOJAUS:**

- Laikykite atokiau nuo ugnies. Nenaudokite šio produkto netoli atviros ugnies ar liepsnos.

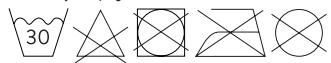
#### **SVEIKĄ NUGARĄ TAUSOJANTYS PATARIMAI, KAIP ĮRENGTI IR NAUDOTI VEŽIMĖLĮ**

- Įrengdami vežimėlį dėkite ant stalo ar kito stabilaus, paaukštinto paviršiaus, kad išvengtumėte nugaros pervargimo.
- Visada naudokite nešimo krepšį (paroduodamas atskirai), jei vežimėlį nešate ilgesnį laiką.
- Kad kūdikis sveikai vystytųsi, labai rekomenduojama kas tam tikrą laiką keisti jo padėtį, kai kūdikis vežamas vežimėliu ilgesnį laiką. Siūloma keisti padėtį iš gulimos į sėdimą (ir atvirkščiai) arba perkelti kūdikį iš nešynės į vežimėlį (ir atvirkščiai).



## PRIEŽIŪROS IR VALYMO INSTRUKCIJOS

- Venkite per didelio saulės ar šilumos poveikio, dėl kurio vežimėlis gali išblukti ar išsikreipti.
- Pasiūpinkite, kad rankena ir sulankstomi mechanizmai nebūtų ištepti ar sudrėkę. Jei jie sušlapo, sausai nuvalykite minkšta šluoste.
- Reguliariai tikrinkite visų varžtų, kniedžių ir saugos įtaisų sandarumą ir saugumą.
- Patikrinkite ratus ir, jei reikia, pakeiskite.
- Naudokite tik „Ergobaby“ tiekiamas ir patvirtintas papildomas ir atsargines dalis. Jei pametėte naudojimo instrukcijas arba jums reikia atsarginių dalių ar pagalbos, žr. su šiuo gaminiu pateiktą kontaktinę informaciją.
- **Minkšta sėdynės pagalvėlė:** Skalbkite skalbykle šaltu vandeniu su švelniu skalbikliu. Nenaudokite baliklio. Nedžiovinkite džiovyklėje. Nenaudokite vežimėlio be sėdynės pagalvėlės.



- **Sėdynės pagrindas, skėtukas nuo saulės, kitos sritys iš audinio, dalys iš metalo ir (arba) plastiko:** Paviršių valykite tik drėgna šluoste ir švelniu plovikliu, jei reikia. Džiovinkite ore arba nušluostykite šluoste.
- **Puodelio laikiklis:** Prieš naudodami išvalykite. Valykite drėgna kempine arba šluoste ir švelniu plovikliu. Galima plauti viršutinėje indaplovės lentynoje.

## GARANTIJA

**Atsakomybės atsisakymas:** Ergobaby™ naudoja tik aukštos kokybės dažus tam, kad užtikrintų produkto spalvos išlaikymą. Visada yra tikimybė, kad spalvos po skalbimo išbluks. Ergobaby negali būti laikomi atsakingais už išblukusias spalvas po skalbimo.

**Garantija:** Dėl mūsų garantijos informacijos žr. tinklalapį Ergobaby.com. „ERGO Baby Carrier, Inc.“ savo gaminiams suteikia garantiją dėl medžiagų ir darbo kokybės defektų. Būtinai pirkimą patvirtinantis dokumentas, o gaminį reikia pateikti garantinei priežiūrai. Jei norite pateikti prašymą dėl garantinės priežiūros, kreipkitės į „Ergobaby“ klientų aptarnavimo skyrių:

HTA: support@ergobaby.com, ū +1 888-416-4888

EE: customersupport@ergobaby.eu, ū +49 40 421 065 0

Garantija yra netaikoma žalai, atsiradusiai dėl netinkamo naudojimo ar bet kokio kito produkto naudojimo, kuris neatitinka šiame vadove pateiktų nurodymų. Garantija netaikoma jokiai gaminiui, kuris bet koku būdu buvo pakeistas iš jo originalios konstrukcijos. Pirkėjas savo jurisdikcijoje gali turėti kitokių arba papildomų garantinių teisių. Jei pagal pirkėjo jurisdikciją yra kitokios arba papildomos garantinės teisės, jos bus taikomos papildomai prie jau esamų garantinių teisių.

## BELANGRIJK – GOED LEZEN EN BEWAREN VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK

Lees de bedieningsinstructies voor gebruik. Het niet in acht nemen van deze waarschuwingen en instructies kan ernstig letsel of de dood tot gevolg hebben.

### WAARSCHUWING

- **Gebruik:** Van pasgeboren tot 4 jaar, of tot 22 kg indien dat gewicht eerder wordt bereikt. Maximumlengte van 40 inches/101.6cm.
- **Verwijder de draagriem wanneer de wandelwagen in gebruik is. Als u de draagriem niet gebruikt, berg deze dan buiten bereik van kinderen op.**
- **Gebruik de wandelwagen altijd in de volledig gekantelde positie bij baby's die hun hoofd en nek nog niet zelf goed rechtop kunnen houden.**
- **Voorkom ernstig letsel door uitglijden of vallen. Gebruik ALTIJD het ondersteuningssysteem. Span hem strak genoeg aan zodat de baby goed is ingepakt. De configuratie "newbornnest" vervangt NIET het ondersteuningssysteem.**
- **Laat het kind NOOIT zonder toezicht achter.**
- **Controleer voor gebruik of alle vergrendelingen goed vastzitten.**
- **Om letsel te voorkomen moet u uw kind uit de buurt houden wanneer u dit product in- of uitklapt.**
- **De maximale belasting voor het opbergvak achter de rugleuning en voor de bekerhouder is 0,45 kg. De maximale belasting voor het opbergmandje is 10 kg. Als u de aanbevolen maximale belasting(en) overschrijft, kan de wandelwagen instabiel worden.**
- **Voorzichtig: Als hete vloeistoffen worden gemorst, kan dat brandwonden bij kinderen veroorzaken. Gebruiken de bekerhouder niet met hete vloeistoffen. Buiten bereik van kinderen houden wanneer u het product niet gebruikt.**
- **Laat uw kind niet spelen met dit product.**
- **Controleer voor gebruik of het zitje goed vastzit.**
- **Dit product is niet geschikt om mee te hardlopen of te skaten.**
- Gebruik het zitje niet voor meerdere kinderen tegelijk.
- Vergrendel de parkeerremmen en controleer de stabiliteit van de wandelwagen wanneer de wandelwagen stilstaat en voordat u het kind erin zet of eruit haalt. Laat uw kind nooit zonder hulp in of uit de wandelwagen klimmen.
- Gebruik de steunbeugel voor kinderen niet als draagbeugel.
- Gebruik de kinderwagen niet met beschadigde, gebroken, gebarsten of ontbrekende onderdelen. Gebruik alleen reserveonderdelen en accessoires die zijn geleverd en goedgekeurd door de fabrikant. Als de gebruiksaanwijzing ontbreekt of als u reserveonderdelen of hulp nodig hebt, kunt u contact met ons opnemen via het contactadres dat bij het product is vermeld.
- Gebruik het opbergmandje niet om een kind of een huisdier te vervoeren.

#### Regenhoes:

**BELANGRIJK! Houd altijd toezicht op het kind wanneer je de regenhoes gebruikt. Gebruik dit product NIET bij warm weer. Verwi jder de regenhoes onmiddellijk als het kind zich ongemakkelijk voelt of begint te zweten.**

- Moet onder toezicht van een volwassene worden gebruikt.
- De Metro-regenhoes is exclusief ontworpen voor de Metro 3-wandelwagen. Gebruik dit product uitsluitend voor de Metro 3-wandelwagen en niet voor andere objecten.

- De kap moet correct op de wandelwagen zijn bevestigd voordat u de regenhoes kunt vastmaken. Dan is de luchtstroom voldoende gewaarborgd en is er geen risico op verstikking.
- Let erop dat de regenhoes tijdens gebruik niet in contact komt met het gezicht van het kind.

#### RISICO OP VALLLEN: Voorkom ernstig letsel door omvallen of kantelen:

- Elke lading die aan de handgreep, rugleuning en/of zijkant(en) van de kinderwagen is bevestigd, zal de stabiliteit beïnvloeden. Hang geen voorwerpen aan deze gebieden. Luiertassen of soortgelijke voorwerpen moeten in de boodschappenmand worden opgeborgen.
- Til de wandelwagen niet op als het kind er nog in zit.
- Gebruik de wandelwagen niet op trappen of roltrappen.
- Gebruik alleen opbergtassen aanbevolen door Ergobaby, anders kan de kinderwagen instabiel worden.

#### WURGINGSGEVAAR:

- Kinderen kunnen worden gewurgd met losse of gedeeltelijk vastgemaakte gordels. Gebruik ALTIJD het gordelsysteem. Laat het kind NOOIT in de kinderwagen achter als de gordels los zitten of niet vastgemaakt zijn.
- Zorg dat er zich geen touwtjes, koordjes en dergelijke in of in de buurt van de wandelwagen bevinden, omdat deze zich om de hals van een kind kunnen wikkelen.

#### VOORKOM LETSEL TEN GEVOLGE VAN BEKNELLING:

- Voorkom beknelling van vingers en houd handen en vingers, met name die van kinderen, uit de buurt van bewegende onderdelen wanneer u de wandelwagen in- en uitklapt en wanneer u uw kind in de wandelwagen vastzet.

#### ZORG DAT U DE WANDELWAGEN ALTIJD ONDER CONTROLE HOUDT:

- Laat de wandelwagen NOOIT onbeheerd achter op een heuvel of een hellend oppervlak; ook niet wanneer de parkeervergrendeling wordt gebruikt.
- Wees voorzichtig wanneer u de wandelwagen op oneffen of heuvelachtig terrein gebruikt.
- Gebruik ALTIJD de parkeervergrendeling als de wandelwagen stilstaat.

#### VOORKOM BRANDWONDEN:

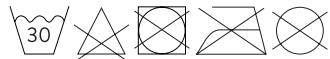
- Houd dit product uit de buurt van vuur. Gebruik dit product niet in de buurt van open vuur of vlammen.

#### TIPS VOOR EEN GEZONDE AANPASSING EN GEBRUIK VAN DE KINDERWAGEN:

- Plaats de kinderwagen bij het verstellen op een tafel of ander stabiel, verhoogd oppervlak om rugpijn te voorkomen.
- Wanneer je de kinderwagen voor langere tijd draagt, gebruik dan altijd de draagtas (apart verkrijgbaar).
- Voor een gezonde ontwikkeling is het sterk aan te raden om tijdens langere wandelingen af en toe de houding van de baby te veranderen, bijvoorbeeld van liggend naar zittend en weer terug of van een draagzak naar een kinderwagen.

## ONDERHOUD/SCHOONMAAK INSTRUCTIES

- Vermijd blootstelling aan fel zonlicht of hitte, waardoor de kleuren kunnen vervagen of de onderdelen krom kunnen trekken.
- Bescherm het stuur en het vouwmechanisme tegen schurende vuildeeltjes en vocht. Verwijder vocht met een zachte, droge doek.
- Controleer regelmatig of alle klinknagels, schroeven en veiligheidsvoorzieningen stevig en veilig zijn.
- Controleer de wielen en vervang ze indien nodig.
- Gebruik alleen accessoires en reserveonderdelen die door Ergobaby zijn geleverd en goedgekeurd. Als het instructieboekje ontbreekt of wanneer u reserveonderdelen of hulp nodig hebt, kunt u contact met ons opnemen. U kunt hiervoor gebruikmaken van de contactgegevens die bij het product zijn meegeleverd.
- **Bekleed zitkussen:** Was in de wasmachine op een lage temperatuur en met een mild wasmiddel. Gebruik geen bleekmiddel. Aan de lucht laten drogen. Gebruik de kinderwagen niet zonder het zitkussen.



- **Zitgedeelte, zonnekap, andere stoffen delen, plastic/metalen onderdelen:** Reinig het oppervlak alleen met een vochtige doek en een mild wasmiddel. Droog aan de lucht of met een doek.
- **Bekerhouder:** Schoonmaken voor gebruik. Schoonvegen met een vochtige spons of doek en een mild reinigingsmiddel. Vaatwasmachinebestendig. In het bovenrek van de vaatwasmachine plaatsen.

## GARANTIE

**Aansprakelijkheidsbeperking:** Aansprakelijkheidsbeperking: Ergobaby™ gebruikt verf van hoge kwaliteit om zeker te zijn dat het product z'n originele kleur behoudt. Kleuren kunnen altijd vervagen tijdens het wassen. Ergobaby kan niet aansprakelijk worden gesteld indien de kleur vervaagt door het wassen.

**Garantie:** Garantie: Ga naar Ergobaby.nl voor informatie over uw garantie. ERGO Baby Carrier, Inc. garandeert zijn producten tegen materiaal- en fabricagefouten. Om aanspraak te kunnen maken op de garantie, moet u het defecte product naar ons terugsturen met het aankoopbewijs.

Als u aanspraak wilt maken op de garantie, kunt u contact opnemen met de Ergobaby Klantenservice op:

Nederland/Begië: klantenservice@ergobaby.nl of +49 (0) 40 421 065 0

EU: customersupport@ergobaby.eu of +49 40 421 065 0

De garantie dekt geen schade die veroorzaakt is door verkeerd gebruik of enig gebruik van het product dat niet in overeenstemming is met de instructies in deze handleiding. De garantie is niet van toepassing op een product waarvan het originele ontwerp op welke manier dan ook is gewijzigd. In het rechtsgebied van de koper is mogelijk een verschillende of bijkomende waarborg van toepassing. Voor zover andere of aanvullende garantierechten bestaan volgens de wetten van de rechtspraak van de koper, zijn die garanties van toepassing en een aanvulling op de garantierechten.

## VIKTIG – LES NØYE OG BEHOLD FOR SENERE BRUK

Les bruksanvisningen før bruk. Dersom disse advarslene og instruksjonene ikke følges kan det føre til alvorlig skade eller død.

### ADVARSEL

- **Bruk:** Nyfødte opptil 22 kg eller 4 år, avhengig av hva som kommer først. Maksimal vekt på 40 inches/101.6cm.
- Ta av bærestroppen når vognen er i bruk. Oppbevar stoppen i lagringsområdet og utenfor barns rekkevidde når den ikke er i bruk.
- **Bruk alltid vognen i fullstendig tilbaketilt stilling for babyer som ennå ikke har utviklet god hode- og nakkekontroll.**
- **Unngå alvorlig skade ved fall eller å skli ut. Bruk ALLTID beltesystemet. Juster så den sitter godt. Newborn Nest-konfigurasjonen eliminerer IKKE behovet for å bruke sikkerhetssystemet.**
- **La ALDRI barnet være uten tilsyn.**
- **Sørg for at alle låseenheter er på før bruk.**
- **Sørg for at barnet ditt holdes vekk når du folder ut og slår sammen produktet, for å unngå skade.**
- **Ikke plasser mer enn 0,45 kg i lommen på seteryggen eller i koppholderen. Ikke plasser mer enn 10 kg i kurven. Overskridelse av anbefalt last kan føre til at vognen blir ustabil.**
- **Forsiktig: Søl av varme væsker kan gi barnet brannskader. Ikke plasser varm væske i koppholderen. Oppbevares utenfor barns rekkevidde når ikke i bruk.**
- **Ikke la barnet leke med produktet.**
- **Kontroller at seteenheten er riktig festet før bruk.**
- **Dette produktet er ikke passende for løping eller skøyting.**
- Skal ikke brukes med mer enn ett barn i setet om gangen.
- Lås parkeringsbremsene og kontroller vognens stabilitet når vognen står stille, og før du plasserer barnet ditt i eller tar barnet ut av vognen. La aldri barnet klatre inn eller ut av vognen uten hjelp.
- Ikke bruk barnets støttestang som et bærehåndtak.
- Ikke bruk vognen dersom en del er skadet, ødelagt, opprevet eller mangler. Benytt bare de medfølgende og produsentgodkjente delene og tilbehøret for utskifting. Dersom bruksanvisningen er blitt borte eller du trenger reservedeler eller assistanse, se kontakinformasjonen som følger med produktet.
- Ikke bruk kurven til å transportere barn eller dyr.

### Værskjold

**VIKTIG! Overvåk barn kontinuerlig når du bruker Weather Shield. IKKE BRUK dette produkt under forhold med varmt vær. Fjern Weather Shield hvis barnet begynner å føle seg ukomfortabelt eller at det svette.**

- Skal brukes under tilsyn av voksne.
- Metro Weather Shield er designet eksklusivt for bruk med Metro 3-vognen. Ikke bruk noe annet enn Metro 3Stroller.
- Vognens parasoll må være riktig montert før Weather Shield installeres. Dette sikrer riktig luftstrøm og unngår risiko for kvelning.
- Sørg for at Weather Shield ikke kommer i kontakt med ansiktet når du bruker det.

### FALLFARE: Unngå alvorlig skade ved fall eller å velt:

- All last festet til håndtaket, ryggstøtten og/eller siden(e) av vognen vil påvirke stabiliteten. Ikke heng gjenstander på disse områdene. Ved oppbevaring av bleiepose eller lignende gjenstand(er) skal den legges i kurven.
- Ikke bær eller løft vognen med barn i den.
- Bruk aldri vognen brukes i trapper eller rulletrapper.
- Bruk kun Ergobaby-anbefalte pakkeposer, ellers kan vognen bli ustabil.

### KVELNINGSFARE:

- Barn har BLITT KVELT i løse eller delvis spente sikkerhetsseleeremmer. Bruk ALLTID beltesystemet. La aldri barnet være i vognen når stroppene er løse eller har løsnet.
- Ikke plasser ledninger, stropper eller lignende i eller i nærheten av denne barnevognen, da den kan vikles rundt barnets nakke.

### UNNGÅ KLEMMESKADE:

- Hold hender og fingre, spesielt barnas, borte fra bevegelige deler under folding, utfolding og mens du fester barnet ditt i barnevognen, for å forhindre at fingre klemmer seg fast.

### UNNGÅ Å MISTE KONTROLL OVER VOGNEN:

- La ALDRI vognen være uten tilsyn i en bakke eller skråning selv om parkeringsbremsen er på.
- Vær forsiktig når du triller vognen på ujevnt terreng eller i bakker.
- Lås ALLTID parkeringsbremsen når vognen står stille.

### UNNGÅ BRANNSKADE:

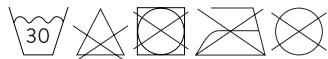
- Hold unna ild. Ikke bruk dette produktet nær en åpen ild eller flamme.

### RYGGVENNLIGE TIPS FOR OPPSETT OG BRUK AV BARNEVOGN:

- Under oppsett, plasser vognen på et bord eller en annen stabil, hevet overflate for å forhindre belastning på ryggen.
- Bruk alltid bærevesken (selges separat) når du bærer vognen over lengre perioder.
- For en sunn utvikling anbefales det på det sterkeste å endre babyens stilling med jevne mellomrom når du er ute og går i lengre perioder. Forslag til endringer kan være å veksle mellom liggende og sittende stilling, eller å bytte mellom bæresele og barnevogn.

## INSTRUKSJONER FOR VEDLIKEHOLD/RENGJØRING

- Unngå overdrevent eksponering for sol eller varme, som kan føre til falming eller vridning.
- Pass på at styret og foldemekanismene er frie for slipende smuss og fuktighet. Hvis det er vått, bruk en myk klut til å tørke av.
- Undersøk nagler, skruer og sikkerhetsenheter for tetthet og sikkerhet med jevne mellomrom.
- Inspiser hjulene og bytt ut om nødvendig.
- Bruk bare tilbehør og reservedeler som er levert og godkjent av Ergobaby. Dersom bruksanvisningen er blitt borte eller du trenger reservedeler eller assistanse, se kontaktinformasjonen som følger med produktet.
- **Polstret setepute:** Maskinvask kaldt med mildt vaskemiddel. Ikke bruk blekemiddel. Lufttørkes. Ikke bruk barnevogn uten sitteunderlag.



- **Setebase, solskjerming, andre stoffområder, plast-/metaldeler:** Overflaten rengjøres kun med en fuktig klut og mildt rengjøringsmiddel etter behov. Lufttørk eller tørk med klut.
- **Koppholder:** Rengjøres før bruk. Tørk av med en fuktig svamp eller klut og mildt vaskemiddel. Kan vaskes i den øvre skuffen i oppvaskmaskinen.

## GARANTI

**Ansvarsfraskrivelse:** Ergobaby™ bruker bare sikre fargestoffer med høyest kvalitet for å sikre at produktet vil beholde fargen, men er uten skadelige kjemikalier. Det er alltid en mulighet for at farger kan falme i vask. Ergobaby kan ikke holdes ansvarlig for farger som har falmet i vask.

**Garanti:** Se Ergobaby.com for informasjon om din garanti. ERGO Baby Carrier, Inc. garanterer at produktene er fri for defekter i materialer og utførelse. Et kjøpsbevis er nødvendig, og produktet må returneres for service. Dersom du har et garantikrav kan du ta kontakt med Ergobabys kundeservice på:

US: support@ergobaby.com eller 888-416-4888

EU: customersupport@ergobaby.eu eller 0049 40 421 065 0

Garantidekningen gjelder ikke for skade forårsaket av feilaktig bruk eller bruk av produktet som ikke er i samsvar med instruksjonene som er angitt i denne håndboken. Garantidekningen gjelder ikke noe produkt som er modifisert på noen måte fra den opprinnelige konstruksjonen. Ulike eller flere garantierettigheter kan eksistere i kjøperens jurisdiksjon. I den utstrekning det er forskjellige eller tilleggsgarantierettigheter i henhold til lovene i kjøperens jurisdiksjon, gjelder disse garantiene og er i tillegg til garantierettighetene.

## WAŻNE - UWAGNIE PRZECZYTAĆ I ZACHOWAĆ DO PRZYSZŁEJ KONSULTACJI

Przed użyciem należy przeczytać instrukcje. Niezastosowanie się do tych ostrzeżeń oraz instrukcji może spowodować poważne obrażenia lub śmierć.

## OSTRZEŻENIE

- Zastosowanie: Noworodek do 22 kilogramów lub 4 lat, zgodnie z kolejnością ich osiągnięcia. Maksymalna wysokość 40 inches/101.6cm.
- Odkładać pasek do noszenia, jeśli wózek spacerowy jest w użyciu. Przechowywać pasek w schowku z dala od dzieci, gdy nie jest w użyciu.
- W przypadku dzieci, które nie osiągnęły jeszcze pełnej kontroli główki i szyi należy zawsze używać wózka spacerowego w pozycji całkowicie rozłożonej.
- Zapobiega poważnym obrażeniom związanym z upadkiem lub wyslizgnięciem się na zewnątrz. ZAWSZE używaj systemu zabezpieczającego. Wyregulować tak, by ściśle pasowały. Konfiguracja Newborn Nest NIE zastępuje pasów bezpieczeństwa, których zakładanie jest obowiązkowe.
- NIGDY nie należy zostawiać dziecka bez opieki.
- Przed użyciem, należy upewnić się czy urządzenia zabezpieczające są zamknięte.
- Aby uniknąć obrażeń, należy trzymać dziecko z daleka podczas rozkładania i składania tego produktu.
- Nie umieszczać więcej niż 0,45 kg ciężaru w tylnej kieszeni siedzenia ani w uchwycie na kubek. Nie należy wkładać więcej niż 10 kg ciężaru do koszyka. Przekroczenie zalecanego (-ych) obciążenia (-ń) może spowodować niestabilność wózka.
- Uwaga: Gorące płyny mogą poparzyć dziecko w przypadku rozlania. Nie umieszczać w uchwycie na kubek gorących napojów. Przechowywać poza zasięgiem dzieci, gdy nie jest w użyciu.
- Nie należy pozwalać, by Państwa dziecko bawiło się tym produktem.
- Przed użyciem należy się upewnić, że fotel jest prawidłowo rozłożony.
- Produkt ten nie nadaje się do użytku podczas biegania lub jeżdżenia na łyżwach.
- Nie należy używać produktu do przewożenia w siedzeniu więcej niż jednego dziecka.
- Należy zablokować hamulce postojowe i sprawdzić stabilność wózka podczas jego postoju oraz przed włożeniem lub wyjęciem dziecka z wózka. Nigdy nie należy pozwolić dziecku na samodzielne wdrapywanie się do wózka lub wychodzenie z niego.
- Nie używać pałaka jako uchwytu do przenoszenia.
- Nie należy używać wózka jeżeli jeden z elementów jest uszkodzony, złamany, podarty lub brakujący. Należy używać wyłącznie dostarczonych i zatwierdzonych przez producenta części zamiennych i akcesoriów. W przypadku braku instrukcji obsługi lub, jeżeli potrzebują Państwo części zamiennych lub pomocy, prosimy zapoznać się z danymi kontaktowymi dołączonymi do tego produktu.
- Nie należy używać koszyka jako nosidełka dla dziecka lub zwierzęcia.

## Ochroniacz Pogody:

**WAŻNE!** Stale monitoruj dziecko podczas korzystania z Ochroniacza Pogodowego. NIE NALEŻY UŻYWAĆ tego produktu w ciepłych warunkach pogodowych. Należy zdjąć Ochroniacz Pogodowy jeżeli dziecko zaczyna czuć się niewygodnie lub pocić.

- Wymagany nadzór przez osobę dorosłą.
- Ochroniacz Pogodowy Metro zaprojektowany został wyłącznie do użytku z Kompaktowym Miejskim Wózkiem Spacerowym Metro. Nie należy z nim stosować żadnego innego elementu niż elementy Kompaktowego Miejskiego Wózka Spacerowego Metro.
- Parasolka przeciwsłoneczna wózka powinna być prawidłowo zamocowana przed zainstalowaniem Ochroniacza Pogodowego. Zapewni to prawidłowy przepływ powietrza i pozwoli uniknąć uduszenia.
- Podczas używania należy upewnić się, że Ochroniacz Pogodowy nie jest w bezpośrednim kontakcie z twarzą dziecka.

### RYZIKO UPADKU: Należy unikać poważnych obrażeń wynikających z upadku lub przewrócenia się.

- Wszelkie obciążenia zakładane na uchwyt, oparcie i boki wózka będą wpływały na jego stabilność. Nie należy wieszać żadnych przedmiotów w tych miejscach. Torby do przewijania i podobne przedmioty należy wkładać do kosza.
- Nie należy przenosić lub podnosić wózka z dzieckiem w środku.
- Nie należy używać wózka na schodach lub ruchomych schodach.
- Należy korzystać tylko z toreb zatwierdzonych przez Ergobaby, w przeciwnym razie wózek może stracić stabilność.

### RYZIKO UDUSZENIA:

- Dzieci UDUSZĄ SIĘ w luźnych lub częściowo zapiętych szelkach bezpieczeństwa. ZAWSZE używaj systemu zabezpieczającego. Nigdy nie należy pozostawiać dziecko w wózku, gdy pasy są poluzowane lub niezapięte.
- Nie należy umieszczać żadnych sznurków, pasków ani podobnych przedmiotów w wózku lub w jego pobliżu, ponieważ mogą one owinać się wokół szyi dziecka.

### NALEŻY UNIKAĆ OBRAŹEN POPRZEC USZCZYPNIĘCIEM:

- Trzymać ręce i palce, zwłaszcza dzieci, z dala od ruchomych części podczas składania, rozkładania oraz w trakcie zabezpieczania dziecka w wózku po to, by zapobiec przytrzaśnięciu palców.

### NALEŻY UNIKAĆ UTRATY KONTROLI NAD WÓZKIEM:

- NIGDY nie należy pozostawiać wózka bez uwagi na wznieśnieniu lub pochyłości, nawet wówczas, gdy zaciśnięty jest hamulec postojowy.
- Należy zachować ostrożność podczas pchania wózka na nierównym terenie lub wznieśnieniach.
- Gdy wózek jest zatrzymany, należy ZAWSZE założyć hamulec postojowy.

### NALEŻY UNIKAĆ POPARZEŃ:

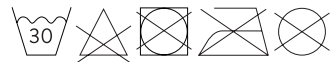
- Należy przechowywać z dala od ognia. Nie należy używać tego produktu w pobliżu otwartego ognia lub płomieni.

### JAK ZADBAĆ O SWOJE PLECY W TRAKCIE ROZKŁADANIA I UŻYWANIA WÓZKA:

- W celu rozłożenia wózek należy postawić na stole lub innej stabilnej, podniesionej powierzchni. Zapobiegnie to urazom pleców.
- Należy zawsze korzystać z torby (sprzedawana oddzielnie) do długotrwałego przenoszenia wózka.
- Dla zapewnienia zdrowego rozwoju dziecka zdecydowanie zaleca się okazjonalne zmienianie jego pozycji podczas długotrwałych spacerów. Można np. zmieniać pozycję z leżącej na siedzącej i odwrotnie lub naprzemiennie korzystać z wózka i nosidełka.

## INSTRUKCJA KONSERWACJI I CZYSZCZENIA

- Unikać nadmiernego narażenia na działanie promieni słonecznych i wysokich temperatur, które mogą powodować blaknięcie lub odkształcanie.
- Należy na bieżąco usuwać szorstkie zabrudzenia i wilgoć z uchwytu i mechanizmu składania. Jeśli wózek jest mokry, należy go osuszyć miękką ściereczką.
- Regularnie sprawdzać, czy wszystkie nity, śruby i zabezpieczenia są zamocowane i spełniają swoje funkcje.
- Sprawdzać i w razie konieczności wymieniać koła.
- Należy używać wyłącznie akcesoriów i części zamiennych dostarczonych i zatwierdzonych przez Ergobaby. W przypadku braku instrukcji obsługi lub, jeżeli potrzebują Państwo części zamiennych lub pomocy, prosimy zapoznać się z danymi kontaktowymi dołączone do tego produktu.
- **Tapicerowana poduszka do siedzenia:** Prac w palce w niskiej temperaturze z dodatkiem łagodnego detergentu. Nie używać wybielacza. Suszyć na wolnym powietrzu. Nie używać wózka bez poduszki siedzenia.



- **Podstawa fotela, osłona przeciwsłoneczna, inne obszary materiałowe, części plastikowe/metalowe:** Przecierać powierzchnie wilgotną ściereczką i łagodnym detergentem w razie zabrudzenia. Suszyć na powietrzu lub osuszać ściereczką.
- **Uchwyt na kubek:** Wyczyścić przed użyciem. Przecierać wilgotną gąbką lub szmatką z użyciem łagodnego detergentu. Można myć w órnym koszu zmywarki.

## GWARANCJA

**Zrzeczenie się odpowiedzialności:** Ergobaby™ korzysta z najwyższej jakości i najbezpieczniejszych barwników, by zagwarantować produkt, który zachowa kolor i

jednocześnie będzie wolny od niebezpiecznych środków chemicznych. Zawsze istnieje prawdopodobieństwo, że kolory wyblakną podczas mycia. Ergobaby nie

ponosi odpowiedzialności za kolory, które wyblakły w wyniku prania.

**Gwarancja:** Aby zasięgnąć informacji o udzielanej przez nas gwarancji zapraszamy na stronę Ergobaby.com. Firma ERGO Baby Carrier, Inc. gwarantuje, że jej produkty nie zawierają wad materiałowych ani produkcyjnych. Dowód zakupu jest niezbędny. Produkt należy zwrócić do serwisu gwarancyjnego. W przypadku roszczeń gwarancyjnych, prosimy o kontakt z Działem Obsługi Klienta Ergobaby na adres:

USA: customerservice@ergobaby, lub 888-416-4888

UE: customersupport@ergobaby.eu lub 0049 40 421 065 0

Gwarancja nie obejmuje wad spowodowanych nadużyciem lub użytkowaniem produktu, które było niezgodne z instrukcjami podanymi w niniejszym podręczniku. Gwarancja nie obejmuje produktu, którego oryginalny kształt został w dowolny sposób zmodyfikowany. W jurysdykcji kupującego mogą obowiązywać inne lub dodatkowe prawa gwarancyjne. W zakresie, w jakim różne lub dodatkowe prawa gwarancyjne istnieją na mocy praw jurysdykcji kupującego, te gwarancje mają zastosowanie i stosuje się je dodatkowo do praw gwarancyjnych.

## IMPORTANTE – LEIA ATENTAMENTE E GUARDE PARA FUTURA REFERÊNCIA

Leia as instruções antes da utilização. A inobservância destes avisos e instruções pode dar origem a ferimentos graves ou fatais.

### AVISO

- **Utilização:** Recém-nascido até 22 kg ou 4 anos, conforme o que ocorrer primeiro. Altura máxima de 40 inches/101.6cm.
- Retire a alça de transporte durante a utilização do carrinho de passeio. Se não estiver a utilizá-la, guarde a alça no espaço de arrumação e longe do alcance das crianças.
- Utilize sempre o carrinho na posição totalmente reclinada para bebês que ainda não controlam bem os movimentos da cabeça e do pescoço.
- Evite lesões graves provocadas por queda ou deslizamento. Use SEMPRE o sistema de retenção. Aperte até ficar bem ajustado. A configuração «Newborn Nest» NÃO substitui a necessidade de usar o sistema de retenção.
- NUNCA deixe a criança sem vigilância.
- Certifique-se de que todos os dispositivos de bloqueio estão acionados antes da utilização.
- Para evitar ferimentos, mantenha a criança afastada quando abrir e fechar este produto.
- Não coloque mais de 0,45 kg no bolso traseiro ou no porta-copos do assento. Não coloque mais de 10 kg no cesto. O carrinho pode tornar-se instável se não forem respeitadas as cargas recomendadas.
- Cuidado: Em caso de derrame, os líquidos quentes podem queimar a criança. Não use o porta-copos com líquidos quentes. Manter fora do alcance das crianças quando não está em utilização.
- Não deixe a criança brincar com este produto.
- Antes da utilização, verifique se a unidade do assento está corretamente engatada.
- Este produto não é adequado para correr ou fazer skate.
- Não coloque mais de uma criança de cada vez no assento.
- Acione os travões de estacionamento e verifique a estabilidade do carrinho quando este estiver parado e antes de colocar ou retirar a criança do carrinho. Nunca deixe a criança subir ou descer do carrinho sem ajuda.
- Não use a barra frontal como pega de transporte.
- Não use o carrinho se alguma peça estiver avariada, partida, rasgada ou em falta. Utilize apenas peças e acessórios fornecidos e aprovados pelo fabricante. Se não tiver o manual de instruções ou precisar de peças sobresselentes ou de assistência, consulte os contactos fornecidos com este produto.
- Não use o cesto para transportar crianças ou animais.

### Capa de chuva

**IMPORTANTE!** Vigie constantemente a criança quando utilizar a capa de chuva. NÃO USE este produto se o tempo estiver quente. Retire a capa de chuva se a criança começar mostrar desconforto ou a transpirar.

- É necessária a vigilância por um adulto.
- A capa de chuva Metro foi desenhada exclusivamente para uso com o carrinho Metro 3. Não a use noutros produtos que não o Metro 3.

- A capota de sol do carrinho deve ser corretamente instalada antes de instalar a capa de chuva. Deste modo, assegura-se a ventilação adequada e evita-se o risco de asfixia.
- Durante a utilização, certifique-se de que a capa de chuva não entra em contacto com o rosto da criança.

### RISCO DE QUEDA: Evite lesões graves provocadas por quedas:

- Qualquer carga presa à pega, ao encosto e/ou ao(s) lado(s) do carrinho afetarão a estabilidade. Não pendure objetos nessas zonas. O saco para fraldas ou objetos semelhantes devem ser colocados no cesto.
- Não carregue nem levante o carrinho se estiver a transportar a criança.
- Não use o carrinho em degraus ou escadas rolantes.
- Use apenas bolsas de transporte Ergobaby, caso contrário o carrinho pode tornar-se instável.

### PERIGO DE ESTRANGULAMENTO:

- Já ocorreram casos de crianças ESTRANGULADAS por correias soltas ou parcialmente apertadas do arnês de segurança. Use SEMPRE o sistema de retenção. Nunca deixe a criança no carrinho quando as correias estiverem soltas ou desapertadas.
- Não coloque cordões, correias ou afins dentro ou perto deste carrinho, visto poderem enrolar-se à volta do pescoço da criança.

### EVITE FERIMENTOS POR ENTALAMENTO:

- Para evitar entalar os dedos, mantenha as mãos e os dedos, sobretudo das crianças, afastados das peças móveis quando abrir e fechar o carrinho ou quando prender a criança no carrinho.

### EVITE PERDER O CONTROLO DO CARRINHO:

- NUNCA deixe o carrinho sem vigilância em zonas inclinadas, mesmo com o travão de estacionamento acionado.
- Tenha cuidado ao empurrar o carrinho em pisos irregulares ou inclinados.
- Acione SEMPRE o travão de estacionamento quando o carrinho estiver parado.

### EVITE FERIMENTOS POR QUEIMADURA:

- Mantenha o produto afastado do fogo. Não utilize este produto perto de fogo ou chamas abertas.

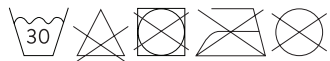
### SUGESTÕES DE AJUSTES E USO DO CARRINHO DE BEBÉ DE MODO A CUIDAR DA SAÚDE DAS SUAS COSTAS:

- Durante os ajustes, coloque o carrinho de bebé sobre uma mesa ou qualquer outra superfície estável e elevada, para evitar esforços nas costas.
- Utilize sempre o saco de transporte (vendido separadamente) quando for transportar o carrinho de bebé por longos períodos.
- Para um desenvolvimento saudável, é altamente recomendável mudar a posição do bebé de vez em quando ao transportá-lo por longos períodos de tempo. Por exemplo, sugerimos alternar entre as posições deitado e sentado, ou alternar entre um porta-bebês e um carrinho de bebé.



## INSTRUÇÕES DE MANUTENÇÃO E LIMPEZA

- Evitar a exposição excessiva ao sol ou ao calor, o que pode causar desbotamento ou deformação.
- Manter a pega e os mecanismos de dobragem sem sujidade abrasiva e humidade. Se molhado, utilizar um pano macio para secar.
- Verificar regularmente todos os rebites, parafusos e dispositivos de segurança de modo a manter o carrinho bem apertado e em segurança.
- Inspeccionar as rodas e substituí-las, se necessário.
- Utilize apenas acessórios e peças sobresselentes fornecidos e aprovados pela Ergobaby. Se não tiver o manual de instruções ou precisar de peças sobresselentes ou de assistência, consulte os contactos fornecidos com este produto.
- **Almofada do assento:** Lave com água fria com um detergente suave. Não usar lixívia. Secar ao ar. Não utilize o carrinho de passeio sem a almofada do assento.



- **Base do assento, capota de sol, outras partes têxteis, peças em plástico/metálicas:** Limpeza da superfície unicamente com um pano húmido e um detergente suave conforme necessário. Secar ao ar ou com um pano.
- **Porta-copos:** Limpar antes de usar. Limpar com uma esponja ou pano húmido e um detergente suave. Lavável no cesto superior da máquina de lavar louça.

## GARANTIA

**Exoneração de responsabilidade:** A Ergobaby™ utiliza corantes de alta qualidade para garantir um produto que retenha sua cor e não desbote. No entanto, a cor pode começar a desaparecer devido ao excesso de lavagens. A Ergobaby não assume qualquer responsabilidade pela perda de intensidade da cor devido às lavagens. A Ergobaby não assume qualquer responsabilidade pela perda de intensidade da cor devido às lavagens.

**Usufruto da garantia:** consulte [Ergobaby.com](http://Ergobaby.com) para mais informações sobre a nossa garantia. A garantia ERGO Baby Carrier, Inc. abrange defeitos materiais e de fabrico. Para isso, deve devolver o produto mediante a apresentação do comprovativo de compra. Para apresentar uma reclamação ao abrigo da garantia, contacte o serviço de apoio ao cliente Ergobaby:

EUA: [support@ergobaby.com](mailto:support@ergobaby.com), ou +1 888-416-4888

UE: [customersupport@ergobaby.eu](mailto:customersupport@ergobaby.eu) ou +49 40 421 065 0

A Garantia não cobre danos causados pela má utilização do produto ou qualquer tipo de utilização que não esteja de acordo com as instruções apresentadas no manual. A Garantia não cobre qualquer produto cuja construção original tenha sido modificada de alguma maneira. Podem aplicar-se direitos de garantia diferentes ou adicionais consoante a localização do comprador. Caso sejam aplicáveis direitos de garantia diferentes ou adicionais ao abrigo da legislação do país do comprador, estes serão complementares aos direitos de garantia.

## IMPORTANT! CITIȚI CU ATENȚIE ȘI PĂSTRAȚI INSTRUCȚIUNILE PENTRU CONSULTARE ULTERIOARĂ

Citiți instrucțiunile înainte de utilizare. Nerrespectarea acestor avertismente și instrucțiuni poate provoca accidentarea gravă sau moartea.

### AVERTISMENT

- **Utilizare:** Pentru nou-născuți sau copii cu greutate de maximum 22 kg sau în vârstă de 4 ani, oricare situație survine prima înălțime maximă de 40 inches/101.6cm.
- Îndepărtați cureaua de transport atunci când utilizați căruciorul. Păstrați cureaua în zona de depozitare și nu o lăsați la îndemâna copiilor atunci când nu o utilizați.
- Folosiți întotdeauna căruciorul în poziția complet înclinată pentru bebelușii care nu își pot susține singuri capul și gâtul.
- Evitați accidentarea gravă a copilului, având grijă să nu cadă sau să alunece. Folosiți ÎNTOTDEAUNA centura de siguranță. Reglați-le astfel încât copilul să stea confortabil. Poziția „Newborn Nest” NU înlocuiește obligativitatea de a cupla centurile de siguranță.
- Nu lăsați NICODEATĂ copilul nesupravegheat.
- Asigurați-vă că toate sistemele de prindere sunt închise înainte de utilizare.
- Pentru a evita accidentarea, țineți copilul la distanță atunci când împăturați sau despăturați produsul.
- Nu puneți o greutate mai mare de 0,45 kg în buzunarul din spate sau suportul pentru pahar. Nu puneți o greutate mai mare de 10 kg în coș. O greutate mai mare decât cea recomandată poate cauza instabilitatea căruciorului.
- **Atenție!** Lichidele fierbinți vărsate îi pot cauza arsuri copilului. Nu așezați pahare cu lichide fierbinți în suport. A nu se lăsa la îndemâna copiilor când nu se utilizează.
- Nu lăsați copilul să se joace cu acest produs.
- Verificați dacă scaunul de mașină este fixat corect înainte de utilizare.
- Acest produs nu este indicat pentru alergare sau skateboarding.
- Nu așezați în șezut mai mulți copii simultan.
- Blocați frânele și verificați stabilitatea căruciorului în poziție staționară și înainte de a așeza copilul sau de a-l scoate din cărucior. În niciun caz, nu lăsați copilul să se urce sau să coboare neasistat din cărucior.
- Nu transportați căruciorul ținându-l de bara de protecție pentru copil.
- Nu folosiți căruciorul dacă oricare dintre piese este defectă, ruptă, deteriorată sau lipsește. Nu folosiți decât accesoriile și piesele de schimb furnizate sau aprobate de către producător. Dacă nu aveți manualul de instrucțiuni sau dacă aveți nevoie de piese de schimb sau de asistență, consultați informațiile de contact disponibile cu acest produs.
- Nu folosiți coșul pentru a transporta copilul sau animalul de companie.

#### Pelerină De Protecție:

**IMPORTANT! Monitorizați în permanență copilul dacă folosiți pelerina de protecție. NU UTILIZAȚI produsul pe vreme caldă sau caldă. Scoateți pelerina de protecție în cazul în care copilul începe să se simtă inconfortabil sau transpiră.**

- Este necesară supravegherea de către un adult.
- Pelerina de protecție este concepută exclusiv pentru utilizarea cu căruciorul compact pentru oraș Metro 3. A nu se folosi cu alte produse decât căruciorul compact de oraș Metro 3.

- Paravanul de protecție solară al căruciorului trebuie instalat corect înainte de instalarea pelerinei de protecție. Aceasta asigură un flux de aer corespunzător, evitându-se riscul de sufocare.
- Atunci când utilizați pelerina de protecție, aveți grijă să nu atingă fața copilului.
- **PERICOL DE CĂDERE! Evitați accidentarea gravă a copilului, având grijă să nu cadă sau să alunece:**
- Orice greutate atârnată de mâner, spătar și/sau lateralele căruciorului afectează stabilitatea. Nu agățați niciun obiect în aceste zone. Geanta pentru scutece sau obiectele asemănătoare trebuie depozitate în coș.
- Nu purtați și nu ridicați căruciorul atunci când copilul se află în acesta.
- Nu folosiți căruciorul pe scări sau în ascensoare.
- Utilizați numai gențile Ergobaby recomandate, în caz contrar, căruciorul poate deveni instabil.

#### NU FOLOSIȚI CĂRUCIORUL PE SCĂRI SAU ÎN ASCENSOARE.

- Copiii se pot STRANGULA cu centurile nefixate sau cu cataramele parțial cuplate ale sistemului de siguranță. Folosiți ÎNTOTDEAUNA centura de siguranță. În niciun caz, nu lăsați copilul în cărucior dacă bretelele sunt desfăcute sau atârâ liber.
- Nu așezați în sau lângă cărucior sfori, curele sau alte obiecte asemănătoare care s-ar putea înfășura în jurul gâtului copilului.

#### EVITAȚI VĂTĂMĂRILE PRODUSE ÎN URMA PRINDERII MĂNILOR ȘI A DEGETELOR:

- Pentru a evita prinderea degetelor, nu țineți mâinile și degetele, în special ale copilului, în apropierea pieselor mobile atunci când pliați și depiați căruciorul pentru a așeza copilul.

#### NU PIERDEȚI CONTROLUL ASUPRA CĂRUCIORULUI:

- Nu lăsați NICODEATĂ căruciorul nesupravegheat pe o pantă, chiar dacă frânele sunt blocate.
- Manevrați cu atenție căruciorul pe teren neregulat sau înclinat.
- Blocați ÎNTOTDEAUNA frânele când căruciorul este oprit.

#### EVITAȚI ARSURILE:

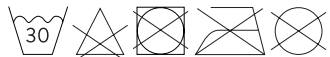
- A nu se lăsa în apropierea surselor de incendiu. Nu folosiți acest produs în apropierea unei surse de flacără deschisă sau incendiu.

#### SUGESTII DE CONFIGURARE ȘI UTILIZARE A CĂRUCIORULUI PENTRU A ASIGURA CONFORTUL SPATELUI:

- În timpul asamblării, așezați căruciorul pe o masă sau pe o altă suprafață înălțată stabilă, pentru a împiedica apariția durerilor de spate.
- Utilizați întotdeauna geanta de transport (vândută separat) atunci când transportați căruciorul perioade îndelungate de timp.
- Pentru o dezvoltare sănătoasă, se recomandă insistent schimbarea la intervale regulate a poziției copilului atunci când se merge cu căruciorul perioade îndelungate de timp; sugestiile includ schimbarea poziției culcat cu poziția șezând și înapoi sau alternarea marsupului cu căruciorul.

## INSTRUCȚIUNI DE ÎNTREȚINERE/CURĂȚARE

- Evitați expunerea excesivă la soare sau la căldură, care poate cauza deteriorarea culorii sau deformarea materialului.
- Protejați mânerul și mecanismele pliante împotriva ruginii și umidității. În caz de umezeală, ștergeți cu o cârpă uscată.
- Verificați regulat toate niturile, șuruburile și dispozitivele de siguranță pentru a vă asigura că sunt strânse corespunzător.
- Examinați roțile și înlocuiți-le, dacă este cazul.
- Nu folosiți decât accesorii și piese de schimb furnizate sau aprobate de către Ergobaby. Dacă nu aveți manualul de instrucțiuni sau dacă aveți nevoie de piese de schimb sau de asistență, consultați informațiile de contact incluse cu acest produs.
- **Perna scaunului:** Se spală cu apă rece la mașina de spălat cu detergent slab. A nu se folosi înălbitor. Uscați produsul la aer. Nu folosiți căruciorul fără pernă.



- **Piciorul de sprijin, paravanul de protecție solară, alte zone din material textil, părțile din plastic/metal:** Curățați numai la suprafață cu o lavetă umedă și detergent slab, la nevoie. Uscați produsul la aer sau prin ștergere cu o lavetă.
- **Suport pentru pahar:** A se spăla înainte de utilizare. Se curăță cu un burete sau o lavetă umedă și detergent cu acțiune neutră. Se poate spăla în mașina de spălat vase, pe raftul superior.

## GARANȚIA

**Exonerarea de răspundere:** Ergobaby™ utilizează numai vopsele de cea mai înaltă calitate și cu cel mai ridicat grad de siguranță posibil pentru a asigura durabilitatea culorii produsului, fără ca acesta să conțină substanțe chimice dăunătoare. Există întotdeauna posibilitatea atenuării culorilor datorită spălărilor repetate. Ergobaby nu poate fi considerată răspunzătoare în cazul decolorării în urma spălărilor repetate.

**Garanția:** Vă rugăm să consultați Ergobaby.com pentru informații referitoare la garanție. Compania ERGO Baby Carrier, Inc. garantează că produsele sale nu prezintă defecte de fabricație și de materiale. Este necesară dovada cumpărării, iar produsul trebuie returnat în vederea acordării garanției. În cazul în care aveți reclamații privind garanția, vă rugăm să contactați serviciul clienți Ergobaby astfel:

SUA: support@ergobaby.com, sau +1 888-416-4888

UE: customersupport@ergobaby.eu sau +49 40 421 065 0

Garanția nu acoperă daunele provocate de utilizarea necorespunzătoare sau de orice altă utilizare a produsului care nu este în conformitate cu instrucțiunile prevăzute în prezentul manual. Garanția nu acoperă niciun produs care a fost modificat în orice mod față de construcția sa inițială. Jurisdicția cumpărătorului poate prevedea drepturi de garanție diferite sau suplimentare. În măsura în care legile din jurisdicția cumpărătorului prevăd drepturi de garanție diferite sau suplimentare, garanțiile respective se aplică și sunt acordate în mod suplimentar față de drepturile de garanție.

## ВАЖНО: ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ И СОХРАНИТЕ НА БУДУЩЕЕ

Перед использованием прочтите инструкцию. Несоблюдение этих инструкций и предупреждений может привести к серьезному ущербу для здоровья вплоть до смертельного исхода.

## ! ВНИМАНИЕ

- Использование: Подходит для новорожденных и детей до 4 лет или весом не более 22 кг. Максимальный рост 40 inches/101.6cm.
- Перед использованием коляски снимите ремень для ее переноски. Когда ремень не используется, храните его в недоступном для детей месте.
- Если ребенок еще не держит голову и шею, использовать коляску можно только в полностью разложенном положении.
- При падении или выскальзывании ребенок может получить серьезные травмы. **ОБЯЗАТЕЛЬНО** используйте систему фиксации ребенка. Отрегулируйте для плотного прилегания. Конфигурация Newborn Nest НЕ отменяет необходимости использования ремней безопасности.
- НИКОГДА не оставляйте ребенка без присмотра.
- Перед использованием убедитесь в том, что применяются все фиксирующие приспособления.
- Во избежание травм, перед тем как сложить или разложить изделие, убедитесь в том, что ребенок находится в безопасности.
- Карман на спинке сиденья и подстаканник выдерживают не более 0,45 кг. Запрещается помещать в корзину груз тяжелее 10 кг. При превышении рекомендованного веса коляска может потерять устойчивость.
- Осторожно! В случае проливания горячие напитки могут привести к ожогам у ребенка. Не используйте подстаканник для горячих напитков. Держите вне зоны досягаемости детей, когда не используете.
- Не позволяйте ребенку играть с изделием.
- Перед использованием убедитесь, что блок сиденья установлен правильно.
- Изделие не предназначено для использования во время бега или катания на коньках.
- Запрещается помещать на сиденье более одного ребенка за один раз.
- Перед тем как оставить коляску стоять, поместить в коляску ребенка или достать ребенка из нее, обязательно заблокируйте стояночный тормоз и проверьте устойчивость коляски. Не разрешайте ребенку самостоятельно забираться в коляску или вылезать из нее.
- Не используйте бампер в качестве ручки для переноски коляски.
- Запрещается использовать коляску, если какая-либо из ее частей повреждена, сломана, порвана или отсутствует. Используйте только входящие в комплект и разрешенные производителем запасные части и комплектующие. Если вы потеряли руководство по эксплуатации или вам требуются запасные части, смотрите контактные данные, указанные на изделии.
- Запрещается использовать люльку для переноски ребенка или животных.

### Дождевик:

**ВАЖНО!** При использовании дождевика регулярно проверяйте состояние ребенка. **ЗАПРЕЩАЕТСЯ ИСПОЛЬЗОВАТЬ** это изделие при высокой температуре окружающей среды. Если ребенку некомфортно или он начинает потеть, снимите дождевик.

- Требуется присмотр со стороны взрослых.

- Дождевик Metro Weather Shield предназначен для использования только с коляской Metro 3 Stroller. Эти аксессуары разрешены для использования только с коляской Metro 3 Stroller.
- Перед установкой дождевика обязательно правильно установите капюшон от коляски. Это обеспечит надлежащую циркуляцию воздуха и позволит избежать опасности удушья.
- Если вы используете дождевик, он не должен касаться лица ребенка.

### РИСК ПАДЕНИЯ: При падении или опрокидывании ребенок может получить серьезные травмы:

- На устойчивость коляски влияет любой груз, размещенный на ручке, спинке и/или по бокам коляски. Не вешайте ничего на эти части. Сумку с подгузниками и аналогичные предметы следует размещать в корзине.
- Запрещается переносить или поднимать коляску с ребенком в ней.
- Запрещается использовать коляску на лестнице или эскалаторе.
- Во избежание потери устойчивости коляски используйте только сумки, рекомендованные Ergobaby.

### РИСК УДУШЕНИЯ:

- Ослабленные или частично застегнутые ремни могут задушить детей. **ВСЕГДА** используйте систему ремней. **НИКОГДА** не оставляйте ребенка в коляске, если ремни ослаблены или не застегнуты.
- Не оставляйте в коляске или поблизости какие-либо веревки или шнуры, поскольку они могут обмотаться вокруг шеи ребенка.

### РИСК ЗАЩЕМЛЕНИЯ:

- Пристегивая ребенка в коляске, а также складывая и раскладывая коляску, следите за тем, чтобы ваши руки и пальцы, а особенно руки и пальцы ребенка, не попали между движущимися частями.

### НЕ ОСТАВЛЯЙТЕ КОЛЯСКУ БЕЗ ПРИСМОТРА:

- НИКОГДА не оставляйте коляску без присмотра на возвышенности или на склоне, даже при использовании стояночного тормоза.
- С осторожностью управляйте коляской на пересеченной или холмистой местности.
- **ВСЕГДА** используйте стояночный тормоз при остановке коляски.

### ИЗБЕГАЙТЕ ОГНЯ:

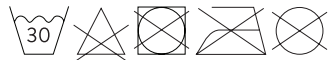
- Держите коляску вдали от огня. Не используйте коляску рядом с открытым пламенем.

### СОВЕТЫ ПО РАСКЛАДЫВАНИЮ И ЭКСПЛУАТАЦИИ КОЛЯСКИ, КОТОРЫЕ ПОМОГУТ СОХРАНИТЬ СПИНУ ЗДОРОВОЙ:

- При раскладывании поместите коляску на стол или иную устойчивую возвышенную поверхность во избежание травмирования мышц спины.
- Для длительной переноски коляски используйте только специальную сумку (продается отдельно).
- Для здорового развития ребенка настоятельно рекомендуется время от времени менять его положение во время длительных прогулок: например, переходить из положения лежа в положение сидя и обратно или менять переноску на коляску.

## ИНСТРУКЦИИ ПО ОЧИСТКЕ

- Берегите коляску от избыточного воздействия солнца и тепла, поскольку это может привести к выцветанию или деформации.
- Следите за тем, чтобы абразивная грязь и влага не попадали на ручку коляски и в механизмы складывания. При намочении вытрите их насухо мягкой тканью.
- Регулярно проверяйте затяжку и надежность всех винтов, болтов и устройств безопасности.
- Проверяйте колеса и при необходимости заменяйте их.
- Используйте только аксессуары и запасные части, произведенные или одобренные Ergobaby. Если вы потеряли руководство по эксплуатации или вам требуются запасные части, смотрите контактные данные, указанные на изделии.
- **Обтянутая тканью подкладка для сиденья:** Машинная стирка в холодной воде с мягким моющим средством. Не отбеливать. Сушите на воздухе. Не используйте коляску без вкладыша для сиденья.



- **Сиденье, козырек от солнца, прочие матерчатые детали, пластиковые/металлические детали:** Только поверхностная очистка влажной тканью с добавлением мягкого моющего средства при необходимости. Сушить на воздухе или протирать сухой тканью.
- **Подстаканник:** Помойте перед использованием. Помойте с помощью влажной губки или тряпки с добавлением мягкого моющего средства. Можно мыть на верхней полке посудомоечной машины.

## ГАРАНТИЯ

**Отказ от гарантии:** Для сохранности цвета изделия Ergobaby™ использует только высококачественный красители. Однако всегда существует вероятность того, что после мытья изделие может утратить свой первоначальный цвет. Компания Ergobaby не несет ответственность за потерю яркости цвета после стирки.

**Гарантия:** Информацию о нашей гарантии см. на сайте [Ergobaby.com](http://Ergobaby.com). Компания ERGO Baby Carrier, Inc. гарантирует отсутствие дефектов материала и изготовления в своих изделиях. Обязательно предъявление доказательства покупки, а товар необходимо вернуть на гарантийное обслуживание. Если вы хотите оставить заявку на гарантийное обслуживание, свяжитесь со Службой поддержки клиентов Ergobaby:

США: [customerservice@ergobaby](mailto:customerservice@ergobaby), или 888-416-4888;

ЕС: [customersupport@ergobaby.eu](mailto:customersupport@ergobaby.eu), или 004 940 421 06-50.

Действие гарантии не распространяется на повреждения, вызванные неправильным использованием или использованием с нарушением инструкций, приведенных в настоящем руководстве пользователя. Действие гарантии не распространяется на изделия, оригинальная конструкция которых была изменена тем или иным образом. Законодательством страны, в которой была сделана покупка, могут быть предусмотрены другие или дополнительные гарантийные права. В случае существования других или дополнительных гарантийных прав, предоставленных покупателю в соответствии с законодательством страны осуществления покупки, такие гарантии должны дополнительно применяться к основным гарантийным правам в том объеме, в котором они существуют.

## 重要事项 – 请仔细阅读并保存以备将来参考

使用前请阅读说明。不遵守这些警告和说明可能导致重伤或死亡。

### ▲ 警示

- 使用对象: 不超过50磅/ 22 公斤或 4 岁以下的幼儿, 以任意一项达到为准。最大身高为40英寸/101.6厘米。
- 使用婴儿车时请取下背带。不使用背带时, 请将其存放在远离小孩的存储区域内。
- 如幼儿头颈控制能力尚未发育成熟, 应始终以靠背完全倾倒的角度使用婴儿车。
- 避免由于跌落或滑出导致重伤。请务必使用安全锁。调整安全带使其贴合幼儿身体。新生儿睡篮模式并不能替代安全锁, 请务必同时使用。
- 切勿留下孩子无人看管。
- 使用前确保所有锁定装置都已固定。
- 为避免孩子受伤, 在折叠和展开本产品时, 请确保孩子远离现场。
- 请勿在靠背收纳袋或杯托中放置 0.45 公斤以上的重物。请勿在篮子中放置 10 公斤以上的重物。超过建议重量可能导致婴儿车失去平衡。
- 注意: 高温液体洒出可能会烫伤孩子。请勿在杯托中放置热饮。不用时请收到儿童接触不到的地方。
- 请勿让孩子摆弄本产品。
- 使用前, 请检查座椅是否正确安装。
- 本产品不适用于奔跑或滑冰时使用。
- 每次使用仅限一名儿童。
- 在婴儿车停止以及将孩子放入或抱出婴儿车时, 请锁定刹车闸并检查婴儿车是否稳固。在无成人帮助的情况下, 切勿让孩子爬上爬出婴儿车。
- 请勿将儿童安全扶手用作提手。
- 如果出现零件损坏、破损、磨损或丢失, 请勿使用婴儿车。仅使用制造商提供和认可的替代零件和配件。如果使用说明书丢失, 或者您需要替代零件或协助, 请查看本产品所附的联系信息。
- 请勿将儿童或宠物放在篮子中。

### 防风罩

**重要事项!** 使用天气保护罩时, 请持续关注孩子的情况。温暖的天气中不要使用该产品。如果孩子开始感觉不适或流汗, 请移除天气保护罩。

- 请在成人监护下使用。
- Metro 天气保护罩 (Weather Shield) 专用于 Metro 3 婴儿车。请勿将其用于 Metro 3 婴儿车以外的任何物品。

- 在安装天气保护罩前, 必须正确安装婴儿车的遮阳篷。这将为婴儿车提供适当的通风, 避免窒息危险。
- 使用天气保护罩时不要接触到孩子的面部。

**跌落危险:** 避免由于跌落或翻倒导致重伤:

- 在婴儿车手柄、座椅靠背或侧面悬挂任何物品, 将会影响婴儿车的稳定性。请勿在这些区域悬挂任何物品。存放婴儿用品袋或类似物品, 请使用婴儿车置物篮。
- 孩子在婴儿车中时, 请勿将婴儿车抬起或举起。
- 请勿在楼梯或自动扶梯上使用婴儿车。
- 仅可使用 Ergobaby 官方推荐的配件, 包括但不限于收纳袋等, 否则可能影响婴儿车的稳定性。

**窒息危险:**

- 松开或部分扣紧的安全带可能导致孩子窒息的危险。请务必使用安全锁。安全带松开或未系紧的情况下, 请勿将孩子留在婴儿车里。
- 请勿在婴儿车上面或附近放置任何线缆、带子或类似物品, 防止缠绕在孩子的脖颈上。

**避免夹伤:**

- 在展开和折叠婴儿车以及将孩子放到婴儿车中时, 双手和手指 (尤其是孩子的) 需远离可活动部件, 防止手指被夹住。

**避免婴儿车失控:**

- 即使在刹车闸已锁定的情况下, 也切勿在山坡或斜道上留下婴儿车无人看管。
- 在不平整的地形或山坡上面推婴儿车时请务必小心。
- 婴儿车停止时请始终锁定刹车闸。

**避免烧伤:**

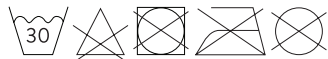
- 远离火源。请勿在明火或外露火焰附近使用本产品。

**婴儿车安装和使用的护脊小贴士:**

- 在安装过程中, 建议婴儿车放在桌子或其他稳固的高平台上, 避免弯腰过度造成损伤。
- 长时间提起携带婴儿车时, 建议使用专用携带包 (需另行购买)。
- 为了婴儿的健康发育, 长时间外出散步过程中, 强烈建议不时改变婴儿的姿势, 例如从躺卧切换至坐姿, 或交替使用婴儿背带和婴儿推车等, 避免长时间维持同一姿势。

## 保养/清洁说明

- 避免长时间阳光直射或高温环境，以防褪色或变形。
- 保持手柄和折叠部件清洁干燥，避免灰尘、污垢和潮湿。如不慎弄湿，请用柔软干布擦拭。
- 定期检查婴儿车的所有铆钉、螺钉和安全装置是否牢固可靠。
- 检查车轮，必要时进行更换。
- 仅使用 Ergobaby 提供和认可的配件和替代零件。如果使用说明书丢失，或者您需要替代零件或协助，请查看本产品所附的联系信息。
- 使用未经婴儿车制造商批准的配件是不安全的。仅可使用与 Ergobaby 婴儿车兼容的 Metro 系列配件。
- **软垫座椅垫：**使用冷水和温和型洗涤剂机洗。请勿使用漂白剂。悬挂阴干。请勿在没有座椅垫的情况下使用婴儿车。



- **座椅底座、遮阳篷、其他布艺区域、塑料/金属部件：**仅使用湿布和温和型清洁剂擦拭表面。自然风干或用干净的布擦干。
- **个杯托：**使用前请清洁。用湿海绵或抹布和温和的洗涤剂擦拭干净。可在洗碗机上层碗篮中洗涤。

## 保修

**免责声明：**Ergobaby™ 采用高品质的染料以保证产品能维持原色，但因洗涤而褪色的可能性必然存在。

Ergobaby 不会对因洗涤而褪色的情况负责。

**保修：**有关婴儿车的保修信息，请参见 Ergobaby.com 官网。The ERGO Baby Carrier, Inc. 保证产品在材料和工艺上不存在缺陷。您必须提供购买凭证，并将产品退回，才可享受保修服务。如果您有保修需求，

请联系 Ergobaby 客户服务：

中国：宝孕高（广州）贸易有限公司，广州市天河区林和西路157号保利中汇广场A座1607房，  
或致电 +86 - 20 - 87073609

因误用、不按本手册说明使用而造成损坏的产品不能进行保修。以任意方式修改了其原始结构的产品不得保修。根据相关管辖法律的差异，消费者可能拥有不同或额外的保修权利。如果根据消费者相关管辖法律规定，还存在不同和额外的保修权利，则这些保修规定均适用，并作为原保修权利的补充。

**DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE - POZORNE SI PREČÍTAJTE A USCHOVAJTE PRE BUDÚCE POUŽITIE**  
Pred použitím si prečítajte návod. Nedodržanie týchto upozornení a pokynov môže viesť k vážnemu zraneniu alebo smrti.

## **! UPOZORNENIE**

- Použitie: Novorodenci do 22 kg alebo 4 rokov, podľa toho, čo nastane skôr. Maximálna výška 40 inches/101.6cm.
- Počas používania kočíka odnímite popruh na prenášanie. Keď sa popruh nepoužíva, uložte ho do úložného priestoru a mimo dosahu detí.
- Kočík používajte vždy v úplne naklonenej polohe pre deti, ktoré ešte nemajú dobrú kontrolu nad hlavou a krkom.
- Zabráňte vážnym zraneniam spôsobeným pádom alebo vyklznutím. VŽDY používajte bezpečnostný systém. Prispôbte ich tak, aby tesne priliehali. Konfigurácia Newborn Nest - Hniezdo pre novorodencov NENAHRÁDZA potrebu používať bezpečnostný systém.
- NIKDY nenechávajte dieťa bez dozoru.
- Pred použitím sa uistite, že sú všetky blokovacie zariadenia zaistené.
- Presvedčte sa, že pri skladaní a rozkladaní tohto výrobku nie je vaše dieťa nablízku, aby nedošlo k jeho zraneniu.
- Do vrečka operadla sedadla alebo držiaka na fľašu nekladajte viac ako 0,45 kg. Do košíka nekladajte viac ako 10 kg. Prekročenie odporúčaného zaťaženia môže spôsobiť nestabilitu kočíka.
- Upozornenie: Horúce tekutiny môžu pri rozliatí dieťa popáliť. Nepoužívajte držiak na fľašu s horúcimi tekutinami. Ak sa nepoužíva, uchovávajte mimo dosahu detí.
- Nedovoľte svojmu dieťaťu, aby sa s týmto výrobkom hralo.
- Pred použitím skontrolujte, či je jednotka sedadla správne zaistená.
- Tento výrobok nie je vhodný na behanie ani korčuľovanie.
- V sedačke neprevádzajte naraz viac ako jedno dieťa.
- Pred vložením dieťaťa do sedačky alebo jeho vybratím zo sedačky zaistite parkovacie brzdy a skontrolujte stabilitu kočíka, keď je kočík zastavený. Nikdy nenechajte svoje dieťa bez pomoci ležieť do alebo z kočíka.
- Nepoužívajte predné operadlo dieťaťa ako rukoväť na prenášanie.
- Nepoužívajte kočík, ak je niektorá z jeho častí poškodená, zlomená, roztrhnutá alebo chýba. Používajte len náhradné diely a príslušenstvo dodávané a schválené výrobcom. Ak návod na používanie chýba, alebo potrebujete náhradné diely či poradiť, pozrite sa na kontaktné informácie, ktoré sú súčasťou tohoto výrobku.
- Košík nepoužívajte na prenášanie detí ani domácich zvierat.

### **Ochrana Proti Poveternostným Vplyvom:**

**DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE!** Pri používaní ochrany proti poveternostným vplyvom Weather Shield dieťa neustále sledujte. **NEPOUŽÍVAJTE** tento výrobok počas horúceho počasia. **Odstráňte ochranu voči poveternostným vplyvom, ak sa dieťa začne cítiť neprijemne alebo sa potí.**

- Ochrana proti poveternostným vplyvom Metro Weather Shield je určená výhradne na použitie s kočíkom Metro 3. Nepoužívajte na žiadny iný produkt ako kočík Metro 3.
- Slnecník musí byť pred inštaláciou ochrany proti poveternostným vplyvom Weather Shield správne nainštalovaný. To zabezpečí správne prúdenie vzduchu a zabráni nebezpečenstvu udusenía.

- Pri používaní dávajte pozor, aby ochranný štít proti počasiu Weather Shield neprišiel do kontaktu s tvárou dieťaťa.
- Pri používaní dávajte pozor, aby ochranný

### **NEBEZPEČENSTVO PÁDU : Zabráňte vážnym zraneniam spôsobeným pádom alebo prevrátením:**

- Akákoľvek záťaž pripevnená k rukoväti, operadlu a/alebo bočnici (-iam) kočíka bude mať dopad na jeho stabilitu. Na tieto miesta nezavesujte žiadne predmety. Tašky na plienky alebo podobný (-é) predmet (-y) sa musia umiestniť do košíka.
- Nenoste ani nezdvíhajte kočík, ak je v ňom dieťa.
- Kočík nepoužívajte na schodoch a eskalátoroch.
- Používajte iba tašky doporučené spoločnosťou Ergobaby, inak môže kočík stratiť stabilitu.

### **NEBEZPEČENSTVO UŠKRTENIA:**

- Deti sa môžu UŠKRTIŤ vo voľných alebo čiastočne zapnutých bezpečnostných pásoch. VŽDY používajte bezpečnostný systém. Nikdy nenechávajte dieťa v kočíku, keď sú pásy voľné alebo rozopnuté.
- Do tohto kočíka alebo do jeho blízkosti neumiestňujte žiadne šnúry, popruhy alebo podobné predmety, pretože by sa mohli dieťaťu omotať okolo krku.

### **ZABRÁŇTE PRICVIKNUTIU:**

- Pri pripútavaní dieťaťa v sedačke, počas skladania, rozkladania a počas upevňovania svojho dieťaťa v kočíku držte ruky a prsty, hlavne detí, mimo pohyblivých častí, zabránite tak uviaznutiu prstov.

### **ZABRÁŇTE STRATE KONTROLY NAD KOČÍKOM:**

- Kočík NIKDY nenechávajte na kopci alebo naklonenej rovine bez dozoru, aj keď je zaistená parkovacia brzda.
- Pri tlačením kočíka po nerovnom teréne a kopcoch buďte opatrní.
- Po zastavení kočíka VŽDY zaistite parkovacie brzdy.

### **ZABRÁŇTE POPÁLENIU:**

- Chráňte pred ohňom. Nepoužívajte tento výrobok v blízkosti otvoreného ohňa alebo plameňa.

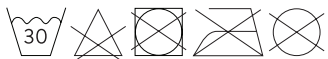
### **TIPY PRE NASTAVENIE A POUŽÍVANIE KOČÍKA, KTORÉ SÚ ZDRAVÉ PRE CHRBTÁ:**

- Počas nastavovania umiestnite kočík na stôl alebo iný stabilný, vyvýšený povrch, aby ste zabránili namáhaniu chrbta.
- Pri dlhodobom nosení kočíka vždy používajte prepravnú tašku (predáva sa samostatne).
- Pre zdravý vývoj odporúčame občas zmeniť pozíciu dieťaťa pri dlhšom kočíkovaní. Odporúča sa napríklad zmena z ležania na sedenie a späť alebo striedanie medzi detským nosičom a kočíkom.



## POKYNY NA ÚDRŽBU/ČISTENIE

- Kočík nevystavujte nadmernému slnečnému žiareniu a teplu, ktoré môžu spôsobiť vyblednutie alebo zdeformovanie.
- Udržujte rukoväť a skladací mechanizmus bez abrazívnych nečistôt a vlhkosti. Pokiaľ sú mokré, použite pre osušenie mäkkú handričku.
- Pravidelne kontrolujte, či sú všetky nity, skrutky a bezpečnostné prvky napevno pritiažené a sú bezpečné.
- Skontrolujte kolieska a podľa potreby ich vymeňte.
- Používajte len náhradné diely a príslušenstvo dodávané a schválené spoločnosťou Ergobaby. Ak návod na používanie chýba, potrebujete náhradné diely alebo poradiť, použite kontaktné informácie, priložené k tomuto výrobku.
- **Calúnená podložka sedadla:** Perte pri nízkych teplotách vody s použitím jemného pracieho prostriedku. Výrobok sa nesmie bieliť. Sušenie na vzduchu. Nepoužívajte kočík bez sedadla.



- **Základňa sedadla, strieška, ostatné časti z tkaniny, plastové/kovové časti:** V prípade potreby čistite povrch iba vlhkou handričkou a jemným čistiacim prostriedkom. Vysušte na vzduchu alebo handričkou.
- **Držiak na fľašu:** Pred použitím vyčistite. Čistite vlhkou špongiou alebo handričkou a jemným čistiacim prostriedkom. Vhodné do horného koša umývačky riadu.

## ZÁRUKA

**Upozornenie:** Spoločnosť Ergobaby™ využíva iba najvyššiu kvalitu a najbezpečnejšie farbivá, aby produkt udržoval svoju farbu, ale bol bez škodlivých chemikálií. Napriek tomu vždy existuje možnosť, že farby pri praní vyblednú. Ergobaby nemôže niesť zodpovednosť za vyblednuté farby spôsobené praním.

**Záruka:** Informácie o našich zárukách nájdete na stránkach Ergobaby.com. Spoločnosť ERGO Baby Carrier, Inc. poskytuje u produktu záruku na materiál a spracovanie. Vyžadujeme doklad o zakúpení a výrobok je potrebné navrátiť záručnému servisu. Pokiaľ chcete uplatniť nárok na záruku, obráťte sa na zákaznický servis Ergobaby:

USA: support@ergobaby.com nebo +1 888-416-4888

EU: customersupport@ergobaby.eu nebo +49 40 421 065 0

Záruka sa nevzťahuje na škody spôsobené nesprávnym používaním alebo akýmkoľvek používaním produktu, ktoré nie je v súlade s pokynmi uvedenými v tejto príručke. Záruka sa nevzťahuje na žiadny produkt, ktorý bol z pôvodnej konštrukcie kýmkoľvek spôsobom upravený. Iné alebo ďalšie záručné práva môžu existovať v práve kupujúceho. V prípade, že v rámci zákonov práva kupujúceho existujú odlišné záručné práva, tak budú tieto práva uplatnené a budú doplnením záručných práv poskytovaných spoločnosťou.

## POMEMBNO – NATANČNO PREBERITE IN SHRANITE ZA POZNEJŠO UPORABO

Pred uporabo preberite navodila. Neupoštevanje teh navodil lahko povzroči hude telesne poškodbe ali privede do smrti.

### OPOZORILO

- **Uporabnost:** Dojenčki do 22 kg ali 4 leta starosti – kateri koli od teh pogojev je izpolnjen prej. Največja višina je 40 inches/101.6cm.
- Kadar je voziček v uporabi, odstranite nosilni trak. Kadar ni v uporabi, trak hranite v predelu za shranjevanje in nedosegljivega otrokom.
- Pri dojenčkih, ki še niso sposobni pravilno premikati vratu in glave, sedež popolnoma raztegnite.
- Otroka zavarujte pred padcem ali zdrsom z vozička. VEDNO uporabljajte varnostni pas v vozičku. Nastavite ga tako, da se bo tesno prilegal otroku. Konfiguracija gnezdeca za novorojenčka (Newborn Nest) NE nadomešča potrebe po uporabi varnostnih pasov.
- Otroka NIKOLI ne puščajte brez nadzora.
- Pred uporabo vozička poskrbite, da ste aktivirali vse varovalne komponente.
- Za preprečitev morebitnih poškodb, naj bo otrok med sestavljanjem in zlaganjem otroškega vozička na varni razdalji.
- V zadnji žep sedeža ali v držalo za skodelico ne shranite več kot 0,45 kg. V košaro ne položite več kot 10 kg. Voziček lahko postane nestabilen, če prekoračite priporočeno obremenitev.
- **Pozor:** Če polijete vročo tekočino, lahko opečete otroka. V držalo za skodelico ne odlagajte vročih pijač. Hranite nedosegljivo otrokom, kadar izdelek ni v uporabi.
- **Otroku preprečite, da bi voziček uporabil kot igračo.**
- **Pred uporabo preverite, ali je sedežna enota pravilno nameščena.**
- **Voziček ni primeren za tek ali rolanje.**
- V sedež na enkrat ne polagajte več kot enega otroka.
- Ko vozička ne poganjate, aktivirajte zavoro in preverite stabilnost vozička. To storite tudi, preden otroka dvigujete iz vozička ali ga polagate v voziček. Otrok naj brez varstva ne pleza v ali iz vozička.
- Sprednjega varovala za otroka ne uporabljajte za nošenje vozička.
- Ne uporabljajte vozička, če je kateri koli del poškodovan, zlomljen, strgan ali manjka. Uporabite le nadomestne dele in dodatno opremo, ki jih je odobril proizvajalec. Če niste dobili navodil za uporabo, potrebujete rezervne dele ali pomoč, preglejte kontaktne informacije, priložene k izdelku.
- Košarice ne uporabljajte za nošenje otroka ali živali.

#### Dežna Prevlaka:

**POMEMBNO!** Otroka pod dežno prevleko imejte vedno pod nadzorom. Izdelka NE UPORABLJAJTE pri visokih temperaturah.

**Če otroku postane neprijetno ali se začne potiti, prevleko odstranite.**

- Obvezen je nadzor odrasle osebe.
- Zaščitno pokrivalo Metro je primerno za uporabo samo na vozičku Metro 3 Stroller. Izdelek uporabljajte le z vozičkom Metro 3 Stroller.
- Pred namestitvijo zaščitnega pokrivala se prepričajte, da ste pred tem pravilno namestili senčnik vozička. Tako boste zagotovili pravilno prezračevanje in se izognili nevarnosti zadušitve.
- Pri uporabi pazite, se da zaščitno pokrivalo ne bi dotikalo otrokovega obraza.

#### NEVARNOST PADCA: Preprečite hude poškodbe otroka zaradi padca ali prevrnitve:

- Vsakršna obtežitev, pritrjena na ročaj, naslonjalo in/ali stranice vozička, bo vplivala na njegovo stabilnost. Na te površine ne obešajte predmetov. Ko shranjujete torbo za plenice ali podobne predmete, jih je treba odložiti v košaro.
- Če otrok sedi ali leži vozičku, vozička ne nosite ali dvigujte.
- Z vozičkom ne uporabljajte stopnic in tekočih stopnic.
- Uporabljajte samo vrečke za prenašanje, ki jih priporoča družba Ergobaby, sicer lahko voziček postane nestabilen.

#### NEVARNOST DAVLJENJA:

- Dojenček se v ohlapnem ali slabo nameščenem varnostnem pasu lahko ZADAVI. VEDNO uporabljajte varnostni pas v vozičku. Otroka nikoli ne puščajte v vozičku, ko so pasovi ohlapni ali neprijeti.
- V voziček ali zraven njega ne polagajte vrvic, trakov ali podobnih predmetov, ki bi se lahko ovili okrog otrokovega vratu.

#### IZOGNITE SE TELESNIM POŠKODBAM ZARADI UŠČIPA:

- Med zlaganjem in razpiranjem vozička in ko otroka nameščate v voziček, se gibljivim delom ne približujte z rokami in prsti, zlasti ne z otrokovimi.

#### PAZITE, DA NE IZGUBITE NAZDORA NAD VOZIČKOM:

- Na klancu ali nagnjenem terenu NIKOLI ne spuščajte ročaja vozička, tudi če ste aktivirali parkirno zavoro.
- Ko voziček potiskate po neravnem terenu, bodite še posebej previdni.
- Ko voziček ustavite, VEDNO aktivirajte zavoro.

#### IZOGNITE SE TELESNIM POŠKODBAM ZARADI OPEKLIN:

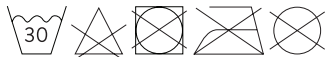
- Izdelka ne približujte ognju. Tega izdelka ne uporabljajte v bližini odrtega ognja ali plamena.

#### NASVETI ZA ZDRAV HRBET ZA POSTAVITEV IN UPORABO VOZIČKA:

- Voziček med sestavljanjem postavite na mizo ali drugo stabilno dvignjeno površino, da preprečite obremenitev hrbta.
- Pri daljšem prenašanju vozička vedno uporabite torbo (naprodaj ločeno).
- Za zdrav razvoj je zelo priporočljivo, da ob daljšem sprehodu vsake toliko spremenite položaj otroka. Predlogi vključujejo prestavitev iz ležečega v sedeči položaj in nazaj ali premeščanje med nosilko in vozičkom.

## NAVODILA ZA VZDRŽEVANJE/ČIŠČENJE

- Vozička ne izpostavljajte soncu ali visokim temperaturam, ki lahko poškodujejo tkanino.
- Ročaj vozička in mehanizem za zlaganje hranite stran od abrazivnih sredstev in vlage. Če so mokri, jih prebršite s suho krpo.
- Redno preverite vse zatiče, vijake in varnostne komponente in se pripravite, da niso razrahljani.
- Preglejte kolesa in jih po potrebi zamenjajte.
- Uporabljajte le dodatne in nadomestne dele, ki jih je potrdilo podjetje Ergobaby. Če niste dobili navodil za uporabo, potrebujete rezervne dele ali pomoč, preglejte kontaktne informacije, priložene k izdelku.
- **Oblazinjena sedežna podloga:** Hladno strojno pranje z blagim detergentom. Ne uporabljajte belila. Sušite ga na zraku. Vozička ne uporabljajte brez sedežne podloge.



- **Podnožje sedeža, strehica za zaščito pred soncem in vetrom, drugi deli iz blaga, plastični/kovinski deli:** Površino očistite samo z vlažno krpo in po potrebi z blagim detergentom. Posušite na zraku ali obrišite s krpo.
- **Držalo za skodelico:** Pred uporabo očistite. Očistite z vlažno gobico in blagim detergentom. Varno za pomivanje v zgornjem predalu pomivalnega stroja.

## GARANCIJA

**Odpoved odgovornosti:** Ergobaby™ uporablja visoko kakovostna barvila za zagotovitev stabilnosti barve izdelka. Vedno obstaja možnost, da barve zbledijo s pranjem. Ergobaby ne more biti odgovoren za bledenje barv zaradi pranja.

**Garancija:** Za informacije o naši garanciji obiščite Ergobaby.com. Družba ERGO Baby Carrier, Inc. jamči, da izdelki tega podjetja nimajo napak v materialu in izdelavi. Zahteva se dokazilo o nakupu in izdelek je treba vmiti zaradi garancijskega servisa. Če imate garancijski zahtevek, se obrnite na službo za pomoč strankam družbe Ergobaby na:

www.ergobaby.hr ali +385 1 48 22 132

Garancijsko kritje ne velja za škodo, ki je nastala zaradi zlorabe ali uporabe izdelka, ki ni v skladu z navodili, navedenimi v tem priročniku. Garancijsko kritje ne velja za noben izdelek, če je bila njegova izvorna struktura na kakršen koli način spremenjena. V kupčevi jurisdikciji lahko obstajajo različne ali dodatne

garancijske pravice. Če v skladu z zakoni kupčeve jurisdikcije obstajajo različne ali dodatne garancijske pravice, se te garancije uporabljajo poleg pravih garancije.

## VAŽNO – PROČITAJTE PAŽLJIVO I SAČUVAJTE ZA BUDUĆU UPOTREBU

Pre upotrebe pročitajte sva uputstva. Ukoliko se ne budete pridržavali ovih upozorenja i uputstava moglo bi doći do ozbiljnih povreda pa čak i smrtnog ishoda.

## ! UPOZORENJE

- **Upotreba:** Od novorođenčeta pa do 22 kg ili 4 godina, šta god nastupi prvo. Maksimalna visina 101,6 cm.
- Skinite kaiš za nošenje kada su kolica u upotrebi. Čuvajte kaiš u prostoru za odlaganje i dalje od dece, kada se ne koristi.
- Kolica uvek koristite u zabačenom položaju kada vozite bebe koje još uvek nisu razvile dobru kontrolu glave i vrata.
- Izbegavajte ozbiljne povrede koje mogu nastati usled ispadanja ili isklizavanja. **UVEK** koristite sigurnosni sistem. Sistem podesite da se čvrsto priljubi. Konfiguracija Newborn Nest (Gnezdo novorođenčeta) NIJE zamena za sigurnosni sistem i njegovo korišćenje.
- **NIKADA** nemojte ostavljati dete bez nadzora.
- Pre upotrebe poverite da li su svi uređaji za zaključavanje pravilno prikopčani.
- Kako bi se izbegla povreda, pobrinite se da dete držite dalje prilikom rasklapanja i sklapanja proizvoda.
- Nemojte stavljati više od 0,45 kg u džep na leđima sedišta ili u držač flašice. Nemojte stavljati više od 10 kg u korpu. Prekoračivanje preporučenog tereta bi moglo da izazove nestabilnost kolica.
- **Oprez:** Vruće tečnosti, ako se proliju, mogu da opeku dete. Nemojte da koristite držač flašice kada su tečnosti vruće. Držite van domašaja dece kada se ne koristi.
- Nemojte dopustiti detetu da se igra sa ovim proizvodom.
- Pre upotrebe poverite da li je sedište pravilno montirano.
- Proizvod nije prikladan za trčanje ili klizanje.
- U sedištu ne sme biti više od jednog deteta.
- Zaključajte parkirne kočnice i proverite stabilnog kolica kada su kolica u nepokretnom položaju i pre stavljanja deteta u ili vađenja deteta iz kolica. Nikada nemojte dozvoliti da se dete samo uspinje u ili iz kolica bez pomoći.
- Nemojte da koristite prednju ručku koja služi za čuvanje deteta kao ručku za nošenje.
- Nemojte koristiti kolica ako je bilo koji deo polomljen, pocepan ili nedostaje. Koristite isključivo zamenske delove i dodatke koje je isporučio i odobrio proizvođač. Ako nema priručnika za upotrebu ili su vam potrebni zamenski delovi ili pomoć, pogledajte podatke za kontakt koji su priloženi uz ovaj proizvod.
- Nemojte koristiti korpu kao nosilicu za dete ili kućnog ljubimca.

### Weather Shield:

**VAŽNO!** Stalno nadgledajte dete kada koristite zaštitu Weather Shield. **NEMOJTE** da upotrebljavate proizvod kada je veoma toplo. Uklonite Weather Shield ako dete počne da se oseća neprijatno ili počne da se znoji.

- Neophodan je nadzor odraslog lica.
- Metro Weather Shield je konstruisan ekskluzivno za upotrebu sa kompaktnim gradskim kolicima Metro 3 Stroller. Nemojte da ga koristite ni za jedan drugi artikal osim za Metro 3 Stroller.
- Zaštita od sunca na kolicima mora da se pravilno montira pre montiranja Weather Shielda. Na taj način će se osigurati pravilan protok vazduha i izbeći rizik od gušenja.
- Kada ga koristite, pobrinite se da Weather Shield neće doći u kontakt sa licem deteta.

## OPASNOST OD PADA: Izbegavajte ozbiljne povrede zbog ispadanja ili prevrtanja:

- Svaki teret priklučen na ručku, naslon i/ili bočne strane kolica će uticati na stabilnost. Nemojte vešati predmete na ta mesta. Prilikom odlaganja torbe za pelene ili sličnih predmeta, oni se moraju staviti u korpu.
- Nemojte nositi ili podizati kolica kada je dete u njima.
- Nemojte koristiti kolica na stepenicama ili pokretnim stepenicama.
- Koristite isključivo torbe za teret koje preporučuje Ergobaby ili bi kolica mogla da postanu nestabilna.

## OPASNOST OD DAVLJENJA:

- Na žalost, dešavalo se da se deca ZADAVE labavo ili delimično zakopčanim sigurnosnim kaiševima. **UVEK** koristite sigurnosni sistem. Nikada ne ostavljajte dete u kolicima kada su kaiševi labavi ili nezakopčani.
- Nemojte da stavljate nikakve trake, kaiševe ili slične predmete u ili u blizini kolica jer bi se mogli omotati oko detetovog vrata.

## IZBEGAVAJTE POVREDU ZBOG PRIKLEŠTENJA:

- Ruke i prste, posebno dece, držite podalje od pokretnih delova tokom sklapanja, rasklapanja i dok prikopčavate dete u kolicima, kako biste sprečili zaglavljivanje prstiju.

## IZBEGAVAJTE GUBITAK KONTROLE NAD KOLICIMA:

- **NIKADA** ne ostavljajte kolica bez nadzora na uzbrdici ili nizbrdici, čak i kada je aktivirana parkirna kočnica.
- Budite oprezni kada kolica gurate po neravnom terenu ili brežuljcima.
- **UVEK** zaključajte parkirnu kočnicu prilikom zaustavljanja kolica.

## IZBEGAVAJTE POVREDU ZBOG OPEKOTINA:

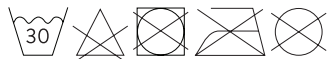
- Čuvajte dalje od plamena. Nemojte koristiti proizvod u blizini vatre na otvorenom ili ga izlagati plamenu.

## SAVETI ZA ZDRAVA LEĐA PRILIKOM MONTIRANJA I UPOTREBE KOLICA:

- Za vreme montiranja, kolica stavite na sto ili drugu stabilnu, povišenu površinu kako biste sprečili naprezanje leđa
- Uvek koristite ruksak (prodaje se odvojeno) kada u dužim periodima nosite kolica.
- Za zdrav razvoj, preporučuje se da položaj bebe menjate povremeno kao i kada je vozite u kolicima duže vreme; predlozi uključuju promenu iz ležećeg u sedeći položaj i obrnuto ili kombinovanje nošenja bebe u nosiljici i kolicima.

## UPUTSTVO ZA ODRŽAVANJE/ČIŠĆENJE

- Izbegavajte prekomerno izlaganje suncu ili toploto, što može da izazove izbleđivanje ili krivljenje proizvoda.
- Pazite da se na ručki i mehanizmu ne nakupljaju abrazivna prijavština i vlaga. Ako su vlažna, osušite ih mekom tkaninom.
- Redovno proveravajte da li su sve zakovice, zavrtnji i sigurnosni uređaji zategnuti i pričvršćeni.
- Pregledajte točkove i, ako je neophodno, zamenite ih.
- Koristite samo dodatke i zamenske delove koje je isporučila i odobrila kompanija Ergobaby. Ako nema priručnika za upotrebu ili su vam potrebni zamenski delovi ili pomoć, pogledajte podatke za kontakt priložene uz ovaj proizvod.
- **Tapacirana sedišta:** Prati u mašini na niskoj temperaturi, blagim deterdžentom. Nemojte koristiti izbeljivač. Sušiti na vazduhu. Nemojte koristiti kolica bez sedišta.



- **Baza sedišta, zaštita od sunca, druga mesta prekrivena tkanjem, plastični/metalni delovi:** Površinu po potrebi čistite samo vlažnom tkaninom i blagim deterdžentom. Sušite ih na vazduhu ili osušite tkaninom.
- **Držač flašice:** Očistiti pre upotrebe. Očistite pomoću vlažnog sunđera ili krpe i blagog deterdženta. Može da se pere u gornjoj polici mašine za pranje sudova.

## GARANCIJA

**Izjava o odricanju odgovornosti:** Ergobaby™ koristi samo najkvalitetnije i najsigurnije moguće boje kako bi se osiguralo da će proizvod zadržati svoju boju, ali ne sadrži štetne hemikalije. Uvek postoji mogućnost da će boje izbledeći zbog pranja. Ergobaby ne može snositi odgovornost za izbledele boje zbog pranja.

**Garancija:** Za informacije o našoj garanciji pogledajte stranicu [Ergobaby.com](http://Ergobaby.com). ERGO Baby Carrier, Inc. pruža garanciju za svoje proizvode u slučaju nedostatka u materijalima i izradi. Neophodan je dokaz o kupovini, a proizvod se mora poslati na garantni servis. Ukoliko biste imali zahtev za ispunjenje garantnih uslova, molimo da se obratite Ergobaby Službi za kupce:

SAD: [support@ergobaby.com](mailto:support@ergobaby.com) ili 888-416-4888

EU: [customersupport@ergobaby.eu](mailto:customersupport@ergobaby.eu) ili 0049 40 421 065 0

UK: [customersupport@ergobaby.co.uk](mailto:customersupport@ergobaby.co.uk) ili 0044 203 3186 204

Pokrće garancijom ne obuhvata štetu izazvanu zloupotrebom ili bilo kakvom upotrebom proizvoda na način koji nije u skladu sa uputstvima navedenim u ovom priručniku. Pokrće garancijom ne obuhvata ni jedan proizvod kome je izmenjena originalna konstrukcija na bilo koji način. U nadležnosti mesta kupca mogu postojati drugačija ili dodatna garantna prava. Ako postoje drugačija ili dodatna garantna prava prema zakonima mesta kupca, te se garancije primenjuju i dodaju garantnim pravima.

## VIKTIGT – LÄS NOGA OCH SPARA FÖR FRAMTIDA REFERENS

Läs igenom instruktionerna innan användning. Underlåtenhet att följa varningarna och instruktionerna i bruksanvisningen kan orsaka allvarliga skador eller dödsfall.

## ! VARNING

- Användning: Nyfödda upp till 22 kg eller 4 år, vilket som kommer först. Maximal längd på 40 inches/101.6cm.
- Ta av bärremmen när barnvagnen används. Förvara remmen i förvaringsutrymmet och utom räckhåll för barn när den inte används.
- Använd alltid sulkyn i fullt tillbakalutad läge för barn som ännu inte fullt ut utvecklat bra huvud- och nackkontroll.
- Undvik allvarliga skador från att falla eller glida ut. Använd ALLTID 5-punktsbältet. Justera så att det passar ordentligt. Newborn Nest-konfigurationen ersätter INTE behovet av att använda 5-punktsbältet.
- Lämna ALDRIG barnet utan uppsikt.
- Se till att alla låsenheter är aktiverade innan användning.
- Håll barnet på avstånd när du faller upp eller ihop produkten för att undvika att det skadas.
- Placera inget som väger mer än 0,45 kg i ryggstödsfickan eller mugghållaren. Placera aldrig något som väger över 10 kg i korgen. Överskridande av rekommenderad belastning kan göra att sulkyn blir instabil.
- Var försiktig: Varma vätskor kan bränna barnet om de spills. Använd inte mugghållaren med varma vätskor. Förvara utom räckhåll för barn när den inte används.
- Låt inte ditt barn leka med denna produkt.
- Kontrollera att sittdelen är korrekt monterad före användning.
- Produkten är inte lämplig för löpning eller skridskoåkning.
- Använd inte sätet för fler än ett barn i taget.
- Läs parkeringsbromsen hjul och kontrollera stabiliteten hos vagnen när vagnen står stadigt innan du sätter barnet i sulkyn eller lyfter ur. Låt aldrig barnet klättra i eller ur sulkyn utan hjälp.
- Använd inte bygeln som bärhandtag.
- Använd inte sulkyn om någon del är sönder, sliten eller saknas. Använd bara reservdelar och tillbehör som tillhandahålls och är godkända av tillverkaren. Kontakta oss om bruksanvisningen saknas, om du behöver reservdelar eller hjälp. Kontaktinformationen medföljer produkten.
- Använd inte varukorgen för att bära barn eller husdjur.

### Väderskydd:

**VIKTIGT! Övervaka barnet konstant när väderskyddet används. ANVÄND INTE denna produkt under varma väderförhållanden. Ta bort väderskyddet om barnet börjar känna sig obekvämt eller svettas.**

- Uppsikt av vuxen krävs.
- Metro väderskydd är designad exklusivt för användning med Metro Compact stadssulky. Använd inte den på andra produkter än Metro Compact citysulky.

- Sulkyns sufflett måste installeras korrekt innan väderskyddet installeras. Detta kommer att garantera korrekt luftflöde och undviker risken för kvävning.
- Under användning, se till att väderskyddet inte kommer i kontakt med barnets ansikte.

### FALLRISK: Undvik allvarliga skador från fall eller att den tippar:

- All last som hängs på handtaget, på baksidan av ryggstödet och/eller på sidorna av vagnen påverkar dess stabilitet. Häng inga föremål på dessa delar. Skötväska eller liknande föremål bör läggas i varukorgen.
- Bär inte eller lyft sulkyn med barnet i den.
- Använd inte sulkyn i trappor eller rulltrappor.
- Använd endast Ergobaby rekommenderade paketpåsar annars kan vagnen bli instabil.

### KVÄVNINGSRISK:

- Barn har STRYPTS av lösa eller delvis fastsatta säkerhetssele. Använd ALLTID 5-punktsbältet. Lämna aldrig barnet i sulkyn när selet är lös eller uppknäppt.
- Placera inte sladdar, remmar eller liknande poster i eller nära denna sulky då de kan lindas runt ett barns hals.

### UNDEVIK KLÄMSKADOR:

- Håll händer och fingrar, i synnerhet barns, borta från rörliga delar under ihopvikningen, uppvikningen och när du spänner fast barnet i sulkyn för att undvika att fingrarna fastnar.

### UNDEVIK ATT FÖRLORA KONTROLLEN ÖVER SULKYN:

- Lämna ALDRIG sulkyn utan uppsikt på en kulle eller i en backe, inte ens med låst parkeringsbroms.
- Var försiktig när du skjuter sulkyn i ojämn terräng eller i backar.
- Använd ALLTID parkeringsbromsen när sulkyn är parkerad.

### UNDEVIK BRÄNNSKADOR:

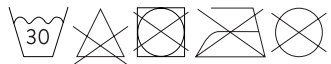
- Håll undan från eldar. Använd inte denna produkt nära öppna eldar eller oskyddade lågor.

### TIPS SOM ÄR SKONSAMMA FÖR RYGGEN VID MONTERING OCH ANVÄNDNING AV VAGNEN:

- Placera vagnen på ett bord eller annan stabil, upphöjd yta under monteringen för att inte belasta ryggen.
- Använd alltid transportväskan (säljs separat) när du bär vagnen under långa perioder.
- För en sund utveckling rekommenderas det starkt att ändra barnets position då och då när du promenerar under längre perioder; vi föreslår exempelvis att byta från liggande till sittande position och tillbaka liggandes igen, eller att varva mellan barsele och barnvagn.

## UNDERHÅLL/RENGÖRINGSANVISNINGAR

- Undvik att utsätta sulkyn för starkt solljus eller hög värme, det kan göra att sulkyn bleknar eller deformerar.
- Låt inte handtaget och vickmekanismerna bli mycket smutsiga eller blöta. Om de har blivit blöta ska de torkas av med en mjuk trasa.
- Kontrollera regelbundet att alla nitar, skruvar och säkerhetsanordningar sitter fast och är säkra.
- Inspektera hjulen och byt dem vid behov.
- Använd endast tillbehör och reservdelar som tillhandahålls och är godkända av Ergobaby. Kontakta oss om bruksanvisningen saknas, om du behöver reservdelar eller hjälp. Kontaktinformationen medföljer produkten.
- **Klädd sittdyna:** Tvätta i kallt vatten med ett mildt tvättmedel. Blekmedel får ej användas. Lufttorka. Använd inte barnvagnen utan sittdyna.



- **Sittbas, solskydd, andra tygområden, plast-/metalldelar:** Ytan rengörs endast med en fuktig trasa och mildt rengöringsmedel vid behov. Lufttorka eller torka med trasa.
- **Mugghållare:** Rengör innan användning. Torka rent med en fuktig svamp eller trasa och ett mildt rengöringsmedel. Kan tvättas i det översta facket i diskmaskinen.

## GARANTI

**Friskrivningsklausul:** Ergobaby™ använder bara högsta möjliga kvalitet och de säkraste färgpigmenten för att säkerställa en produkt som behåller sin färg men är fri från skadliga kemikalier. Det finns alltid en risk att färger bleknar vid tvätt. Ergobaby kan inte hållas ansvarigt för blekande färger på grund av tvätt.

**Garanti:** Garanti: Gå till Ergobaby.com för information om vår garanti. Ergo Baby Carrier, Inc. garanterar att deras produkter är fria från material- och konstruktionsfel. För att garantin ska gälla måste köpbevis uppvisas och produkten returneras. Om du vill utnyttja garantin var vänlig kontakta Ergobaby kundservice i:

USA: support@ergobaby.com eller +1 888-416-4888

EU: customersupport@ergobaby.eu eller +49 40 421 065 0

Garantin gäller inte för skador som uppkommit på grund av felaktig användning eller om produkten har använts på ett sätt som inte finns beskrivet i den här bruksanvisningen. Garantin gäller inte om produktens ursprungliga konstruktion har modifierats på något sätt. Andra eller ytterligare garantier kan förekomma inom köparens jurisdiktion. Om lagstiftningen i köparens land innehåller andra eller ytterligare garantirättigheter ska dessa gälla utöver ovan beskrivna garantirättigheter.

## 重要事項 – 請仔細閱讀並保存以備將來參考

在使用前請先閱讀指示。若沒有遵照這些警示和指示進行，可能會造成嚴重的人身傷害或死亡。

### 警告

- 用途：體重不超過 50 磅/22 公斤的嬰兒或 4 歲，以先到者為準。最高為 40 吋/101.6 cm。
- 使用嬰兒車時請除下背帶。非使用時，將背帶置於存放區並遠離兒童。
- 對於尚未形成良好頭部和頸部控制能力的嬰兒，請在使用嬰兒車時務必使靠背呈完全傾倒的狀態。
- 以避免跌落或滑落造成嚴重傷害。時刻使用繫固系統。調整以緊貼身體。初生嬰兒圍欄配置並不能取代繫固系統的使用需要。
- 請勿讓孩子無人看顧。
- 確定所有的扣環在使用前皆已鎖好。
- 為了避免受傷，在折疊和展開此產品前，請務必確認你的孩子不在產品附近。
- 請勿於座椅後方置物袋或杯架放置超過 0.45 公斤的物品。不要在置物籃中放置超過 10 公斤的物品。超過建議的負載重量將使嬰兒推車變得不穩定。
- 注意：萬一濺瀉灼熱液體，有機會燒傷兒童。請勿將熱燙液體置於杯架中。非使用時，請放在兒童無法觸及的地方。
- 請勿讓您的孩子使用此物品玩鬧。
- 使用前，請先確保座椅已正確接合穩妥。
- 此產品不適合在奔跑或滑冰時使用。
- 每次使用僅限一名兒童。
- 在嬰兒推車靜止或在將您的孩子放入推車或從推車上抱出時，請將煞車鎖定並查看嬰兒推車是否穩固。不要讓您的孩子在沒有旁人協助的情況下登上或爬出嬰兒推車。
- 請勿將兒童支撐桿作提把使用。
- 若有任何零件損壞、破裂或遺失，請勿使用此嬰兒推車。請僅使用原廠提供與核准使用的替換零件和配件。若指示手冊遺失或您需要替換零件或協助，請參閱本產品隨附的聯絡資訊。
- 請勿使用置物籃放置孩子或寵物。

### 擋雨板

**重要事項!** 在使用雨罩時，請隨時注意孩子的狀況。請勿在溫暖的氣候情況下使用此產品。若孩子感到不適或出汗，請取下雨罩。

- 需要成人監督。
- Metro 遮雨罩是專門為 Metro 3 嬰兒推車所設計。請勿用於除 Metro 3 嬰兒推車外的任何產品上。

- 在安裝天氣保護罩之前，必須正確安裝嬰兒推車遮陽罩。此舉可確保適當的空氣流動並避免窒息的危險。
- 在使用時，請確認雨罩不會碰觸到孩子的臉部。

### 跌落危險：避免跌落或滑落造成嚴重傷害：

- 任何加於嬰兒車手柄、背架和/或側邊的重量將影響其穩定性。切勿在這些位置懸掛任何物件。媽媽包或類似物品需存放於籃子中。
- 孩子在車內時請勿搬運或舉起嬰兒推車。
- 請勿在樓梯或自動扶梯上使用嬰兒車。
- 只可使用 Ergobaby 推薦的揹袋，否則嬰兒車或無法平衡。

### 勒頸窒息危險：

- 孩子可能被鬆散或部分扣緊的安全帶纏住。時刻使用繫固系統。若安全帶鬆散或未繫緊，則切勿將孩子留在嬰兒推車中。
- 請勿在此嬰兒推車內或附近放置任何繩索、皮帶或類似物品，否則可能會纏繞在兒童的脖子上。

### 避免夾傷：

- 在折疊、展開過程中以及在將孩子固定在嬰兒推車中時，請確保手和手指（尤其是兒童）遠離活動零件，以防止手指卡住。

### 避免讓嬰兒推車失去控制：

- 就算已鎖好煞車，也切勿將嬰兒推車在無人看顧下放置在山丘或斜坡處。
- 在崎嶇不平的地形或山丘上推嬰兒推車時請小心。
- 在嬰兒推車停下時，請隨時鎖上煞車。

### 避免燒傷：

- 遠離火。請勿在明火或明火附近使用本產品。

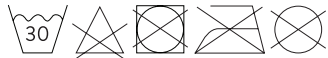
### 設置嬰兒車和使用時保持背部健康的小貼士：

- 設置時，將嬰兒車置在桌子或其他堅固、墊高的表面以避免拉傷背部。
- 當需要長時間提起攜帶嬰兒車時，建議使用手提袋（獨立發售）。
- 為了嬰兒的健康發展，強烈建議在散步時，需不時改變嬰兒的姿勢；建議包括由躺著改為坐著（再由坐著改為躺下，需不時進行這樣的姿勢改變）。



## 保養 / 清潔指引

- 避免在陽光或熱力下過度曝曬，以免引致褪色或扭曲變形。
- 避免讓把手和折疊裝置受到灰塵沙礫磨損和變得濕潤。如果弄濕了，使用軟布清潔。
- 定期檢查所有鉚釘、螺絲和安全裝置都已被緊緊和安全。
- 檢查輪子。如有需要，請作出更換。
- 僅使用 Ergobaby 所提供和認可的配件和替換零件。若指示手冊遺失或您需要替換零件或協助，請參閱本產品隨附的聯絡資訊。
- 使用未經嬰兒推車製造商提供的配件並不安全。使用 Ergobaby 品牌嬰兒推車時，請僅使用 Metro 配件。
- **軟墊坐墊：**請使用溫和清潔劑以冷水機洗。請勿使用漂白劑。懸掛陰乾。切勿使用沒有坐墊的嬰兒車。



- **座位、遮陽篷、其他布質範圍、塑膠/金屬部件：**如有需要，僅使用濕布和溫和清潔劑以清潔表面。風乾或以布抹乾。
- **杯架：**使用前請清潔。使用濕海棉或濕布及溫和的清潔劑擦拭乾淨。可置於洗碗碟機上層清洗。

## 產品保修

**免責聲明：**Ergobaby™ 採用高品質的染料以保證產品能維持原色，但因洗滌而褪色的可能性必然存在。

Ergobaby 不會對因洗滌而褪色的情況負責。

**產品保修：**請登入 [Ergobaby.com](http://Ergobaby.com) 以瀏覽我們的保養資訊。The ERGO Baby Carrier, Inc. 保證所有產品均不會出現材料及工藝缺陷。如要獲得保修服務，必須提供購買證明，並且必須退回產品。如果您有保修需求，

請聯絡 Ergobaby 客戶服務：

亞洲：孕兒坊有限公司，香港西環德輔道西410號太平洋廣場6樓，或致電 +852 - 2815 0585

因誤用、不按本手冊說明使用而造成損壞的產品不能保修。以任意方式修改了其原始結構的產品不得保修。根據關管轄法律的差異，消費者可能擁有不同或額外的保修權利。如果根據消費者相關管轄法律的規定，還存在不同和額外的保修權利，則這些保修規定均適用，並作為原保修權利的補充。

## ÖNEMLİ - DİKKATLİCE OKUYUN VE İLERİDE BAŞVURMAK İÇİN SAKLAYIN

Kullanmadan önce talimatları okuyun. Bu uyarılara ve talimatlara uyulmaması ciddi yaralanma veya ölümlle sonuçlanabilir.

### ⚠ UYARI

- Kullanım: Hangisi önce gelirse gelsin 22 kg veya 4 yaşına kadar yenidoğan için. 40 inches/101.6cm'in maksimum boyu.
- Bebek arabası kullanılırken taşıma kemerini çıkarın. Kullanmadığınız zamanlarda kemeri saklama alanında ve çocuklardan uzak tutun.
- Bebek arabasını henüz baş ve boyun kontrolü sağlamamış bebekler için her zaman tamamen arkaya yaslanmış pozisyonda kullanın.
- Düşme veya dışa kayma nedeniyle oluşacak ciddi yaralanmalardan kaçının. Emniyet sistemini HER ZAMAN kullanın. Rahatça oturacak şekilde ayarlayın. Yenidoğan koruma konfigürasyonu, emniyet sistemi kullanma ihtiyacının yerini ALMAZ.
- Çocuğu ASLA yalnız bırakmayın.
- Kullanmadan önce tüm kilitleme cihazlarının takılı olduğundan emin olun.
- Yaralanmayı önlemek için bu ürünü açarken ve katlarken çocuğunuzun uzakta durduğundan emin olun.
- Koltuk arka cebine veya bardak tutucusuna 0,45 kg'dan ağır bir şey koymayın. Sepete 10 kg'dan ağır bir şey koymayın. Önerilen yük miktarlarının aşılması bebek arabasının dengesiz olmasına neden olabilir.
- Dikkat: Sıcak sıvıların dökülmesi durumunda çocuk yanabilir. Bardak tutucuyu sıcak sıvılarla kullanmayın. Kullanılmadığı zamanlarda çocukların ulaşamayacağı bir yerde tutun.
- Çocuğunuzun bu ürünle oynamasına izin vermeyin.
- Kullanmadan önce koltuk ünitesinin doğru şekilde takıldığını kontrol edin.
- Bu ürün koşmaya veya kaykay yapmaya uygun değildir.
- Aynı anda koltukta birden fazla çocuk varken kullanmayın.
- Bebek arabası hareketsizken ve çocuğunuzu bebek arabasına koymadan veya arabadan çıkarmadan önce park frenlerini kilitleyin ve bebek arabasının dengesini kontrol edin. Çocuğunuzun bebek arabasına yardım almadan binip imesine asla izin vermeyin.
- Çocuk destek çubuğunu taşıma kolu olarak kullanmayın.
- Herhangi bir parçası hasar görmüş, kırılmış, yırtılmış veya eksiğe bebek arabasını kullanmayın. Yalnızca üretici tarafından sağlanan ve onaylanan yedek parçaları ve aksesuarları kullanın. Kullanım kılavuzu eksiğe veya yedek parçalara veya yardıma ihtiyacınız varsa bu ürünle birlikte verilen iletişim bilgilerine bakın.
- Sepeti çocuk veya evcil hayvan taşıma aracı olarak kullanmayın.

#### Weather Shield:

**ÖNEMLİ!** Hava Tentesini kullanırken çocuğunuzu sürekli gözleyin. Bu ürünü sıcak hava koşullarında KULLANMAYIN.

**Çocuğunuz rahatsız olursa ya da terlese Tente ürününü çıkarın.**

- Yetişkin gözetimi gereklidir.
- Metro Hava Tente mekanizması, Metro 3 Stroller ile kullanılmak üzere özel olarak tasarlanmıştır. Metro 3 Stroller dışında herhangi bir üründe kullanmayın.

- Bebek arabası güneşlik hava tente ürünü takılmadan önce doğru şekilde takılmalıdır. Bu, uygun hava akışı sağlayacak ve boğulma tehlikesini önleyecektir.
- Hava Tente ürününü kullanırken çocuğun yüzüne temas etmediğinden emin olun.

**ÜŞME TEHLİKESİ: Düşme veya devrilme nedeniyle oluşabilecek ciddi yaralanmalardan kaçının:**

- Tutma koluna, sırtlığa ve/veya bebek arabasının yanına/yanlarına takılan herhangi bir yük dengeyi etkileyecektir. Bu alanlara eşya asmayın. Bebek bezi çantası veya benzer eşyaları taşıırken sepete yerleştirilmelidir.
- Bebek arabasını içinde çocuk varken taşımayın veya kaldırmayın.
- Bebek arabasını merdivenlerde veya yürüyen merdivenlerde kullanmayın.
- Yalnızca Ergobaby'nin önerdiği taşıma çantalarını kullanın aksi takdirde bebek arabası dengesizleşebilir.

#### BOĞULMA TEHLİKESİ:

- Çocuklar gevşek veya kısmen tokalı emniyet kemeri kayışlarıyla BOĞULABİLİRLER. HER ZAMAN emniyet sistemini kullanın. Kayışlar gevşek veya çözülmüş durumdayken çocuğu asla bebek arabasında bırakmayın.
- Çocuğun boynuna dolanabileceği için bebek arabasının içine veya yanına herhangi bir kordon, kayış veya benzeri bir şey koymayın.

**Çocuğun boynuna dolanabileceği için bebek arabasının içine veya yanına herhangi bir kordon, kayış veya benzeri bir şey koymayın.**

- Ellerinizi ve parmaklarınızı özellikle çocukların ellerini ve parmaklarını katlama, açma sırasında ve çocuğunuzu bebek arabasına sabitleirken parmak sıkışmasını önlemek için hareketli parçalardan uzak tutun.

#### BEBEK ARABASININ KONTROL KAYBINI ÖNLEME:

- El freni kilitli olsa bile bebek arabasını bir yokuşta veya eğimli yerde ASLA gözetimsiz bırakmayın.
- Bebek arabasını engebeli arazide veya tepelerde ilerken dikkatli olun.
- Bebek arabası durduğunda DAİMA park frenini kilitleyin.

#### YANIK YARALANMALARINI ÖNLEME:

- Ateşten uzak durun. Bu ürünü açık ateş veya alevin yakınında kullanmayın.

#### BEBEK ARABASI KURULUMU VE KULLANIMINDA SIRT SAĞLIĞI İÇİN İPUÇLARI:

- Kurulum sırasında sırtın zorlanmasını önlemek için bebek arabasını bir masa veya başka sabit, yükseltilmiş bir yüzey üzerine yerleştirin.
- Bebek arabasını uzun süre taşıyacağınız zaman daima taşıma çantasını (taşıma çantası ayrı satılır) kullanın.
- Sağlıklı gelişim için uzun süre gezinirken bebeğin pozisyonunun ara sıra değiştirilmesi şiddetle tavsiye edilir; öneriler arasında yatmaktan oturmaya ve tekrar yatmaya geçilmesi veya kanguru ile bebek arabası arasında geçiş yapılması yer alır.

## BAKIM/TEMİZLİK TALİMATLARI

- Solmaya veya bükülmeye neden olabileceğinden güneşe veya ısıya aşırı maruz bırakmaktan kaçının.
- Tutamağı ve katlama mekanizmalarını aşındırıcı kir ve nemden uzak tutun. Islaksa kurutmak için yumuşak bir bez kullanın.
- Tüm perçinleri, vidaları ve güvenlik düzeneplerini sıklık ve emniyet açısından düzenli olarak kontrol edin.
- Tekerlekleri inceleyin ve gerekliyse değiştirin.
- Yalnızca Ergobaby tarafından sağlanan ve onaylanan aksesuarları ve yedek parçaları kullanın. Kullanım kılavuzu eksikse veya yedek parçalara veya yardıma ihtiyacınız varsa bu ürünle birlikte verilen iletişim bilgilerine bakın.
- **Döşemeli Koltuk Minderi:** Makinede soğuk suyla ve hafif deterjanla yıkayın. Ağartıcı kullanmayın. Açık havada kurutun. Bebek arabasını koltuk minderini olmadan kullanmayın.



- **Koltuk Tabanı, Güneşlik, Diğer Kumaş Alanlar, Plastik/Metal Parçalar:** Yüze temizliğini gerektiğinde yalnızca nemli bir bez ve hafif bir deterjanla yapın. Açık havada kurumaya bırakın veya bezle kurulayın.
- **Bardak Tutucu:** Kullanmadan önce temizleyin. Nemli bir sünger veya bez ve yumuşak deterjanlarla silerek temizleyin. Bulaşık makinesinin üst rafında yıkanabilir.

## GARANTI

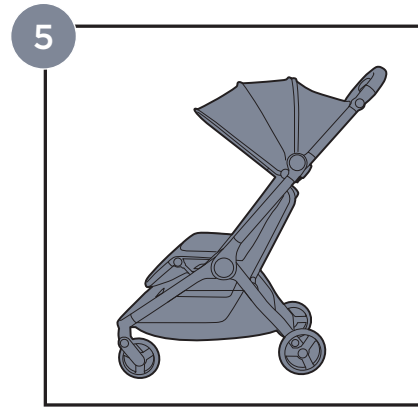
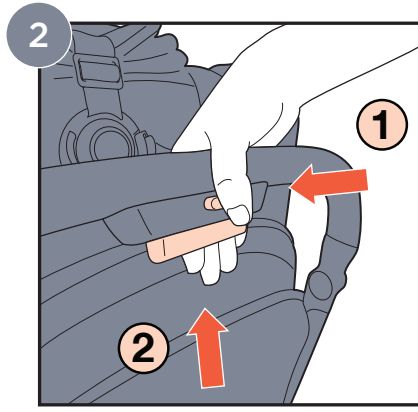
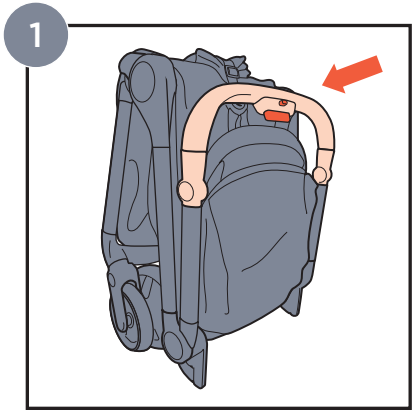
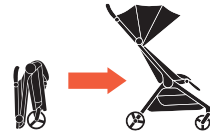
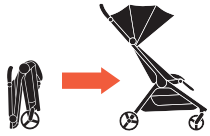
**Sorumluluk sınırı:** Ergobaby™ ürünün renginin korunmasını ama zararlı kimyasallardan arındırılmasını sağlayacak, mümkün meritebe en yüksek kaliteye sahip, güvenli boyalar kullanılmaktadır. Yıkama sırasında renklerin solması her zaman mümkündür. Ergobaby çamaşır yıkamadan kaynaklı renk solmalarından sorumlu değildir.

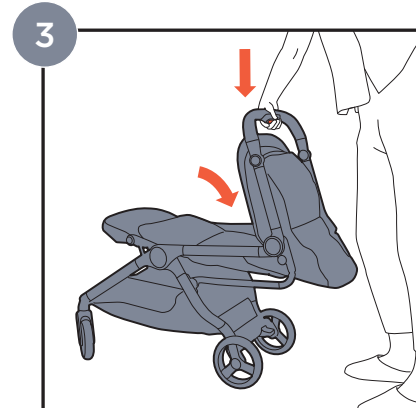
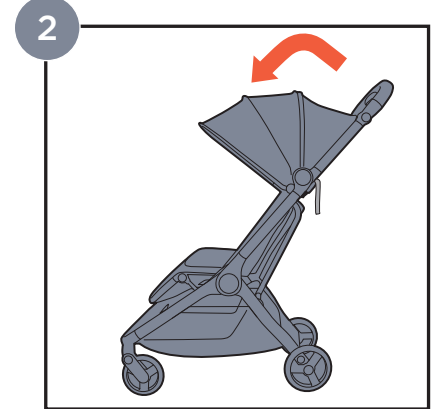
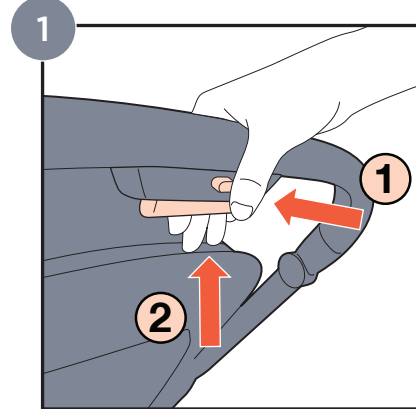
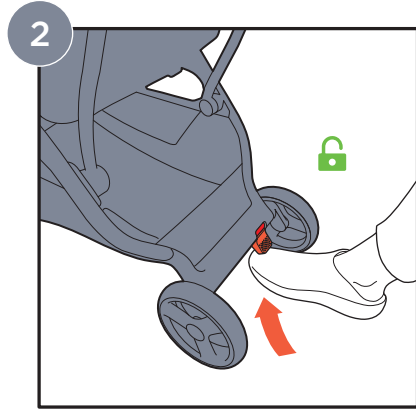
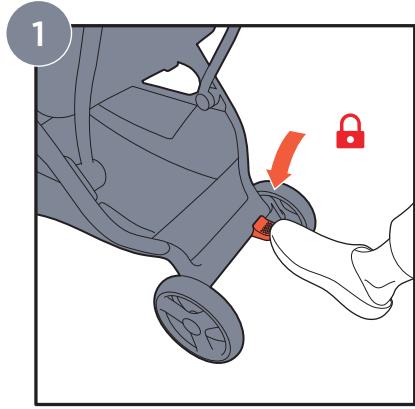
**Garanti:** Lütfen garantimizle ilgili bilgiler için [www.Ergobaby.com](http://www.Ergobaby.com) adresine bakın. ERGO Baby Carrier, Inc. ürünlerini, materyal ve işçilik hatalarına karşı garanti altında sunmaktadır. Satın alım kanıtı gösterilmesi gerekmektedir ve ürün garanti hizmetleri için iade edilmelidir. Garanti ile ilgili bir hasar talebiniz olması durumunda, lütfen aşağıdaki bilgileri kullanarak Ergobaby Müşteri Hizmetleri ile irtibata geçin:

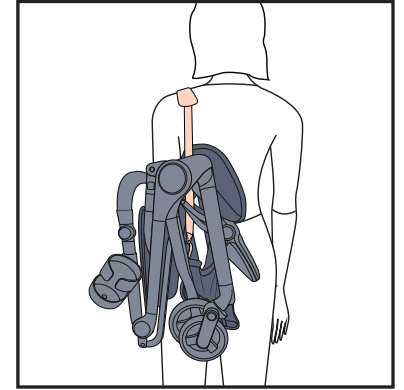
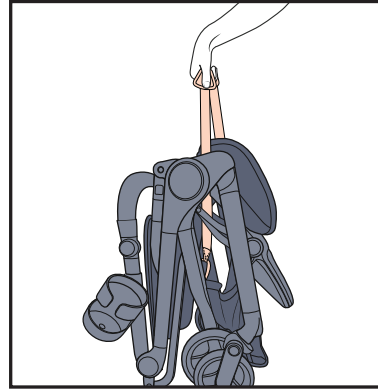
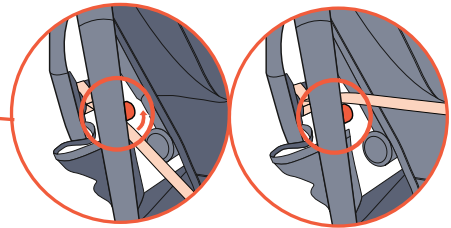
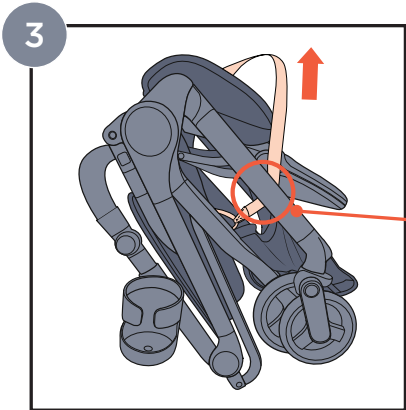
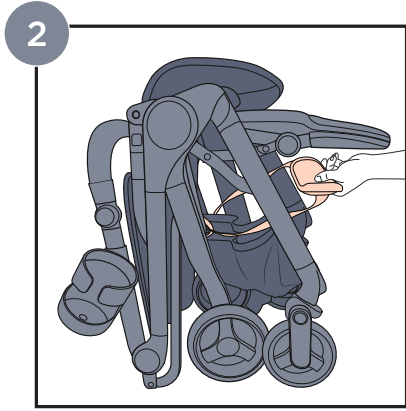
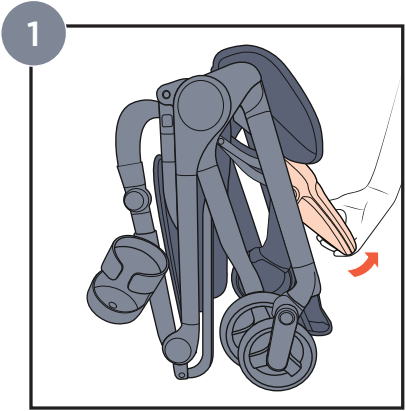
ABD: support@ergobaby.com, or 888-416-4888

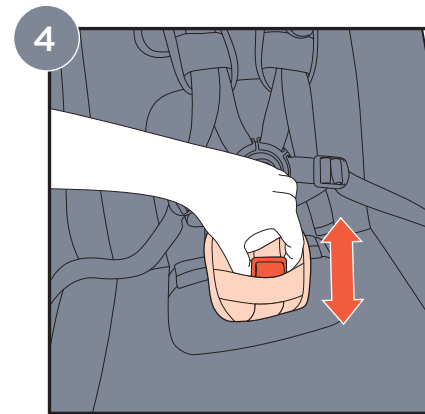
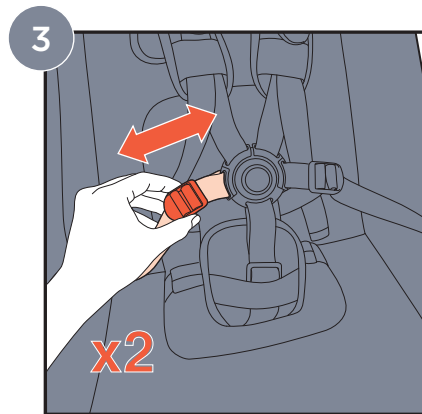
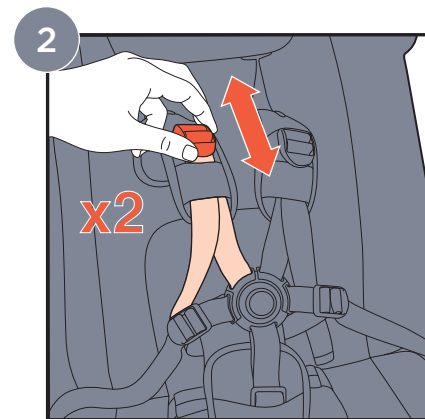
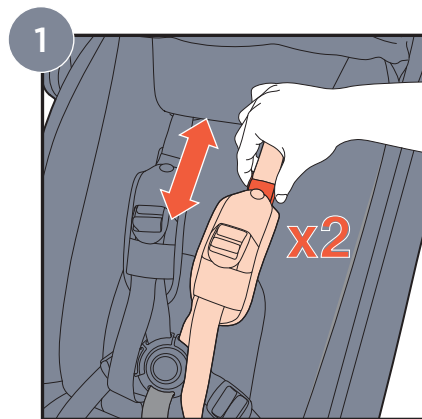
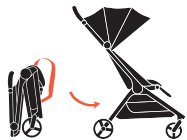
AB: customersupport@ergobaby.eu or 0049 40 421 065 0

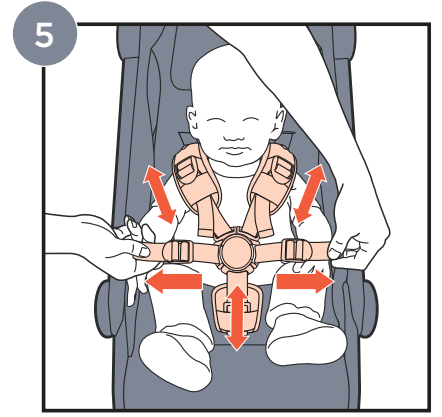
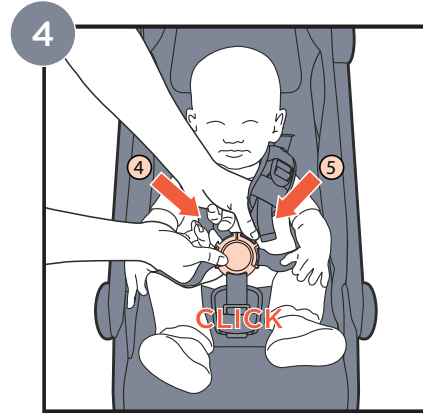
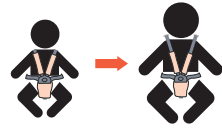
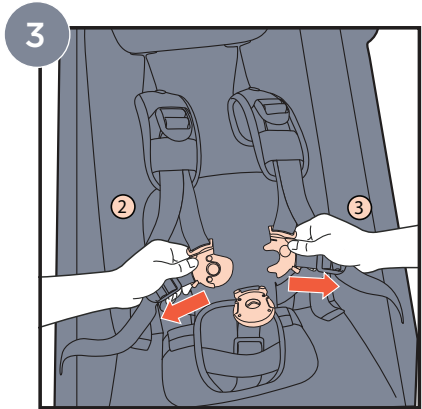
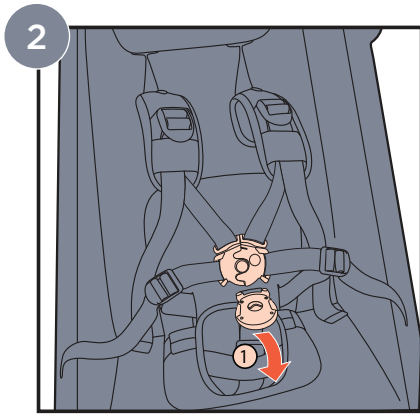
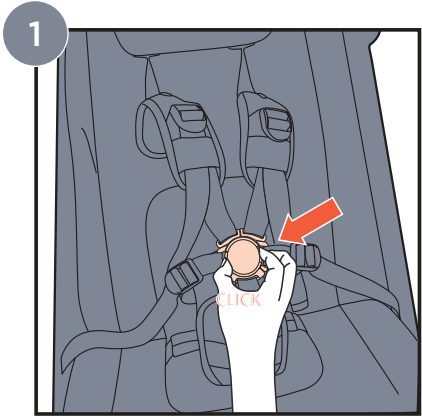
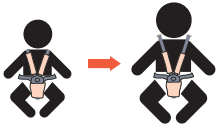
Garanti Teminatı ürünün yanlış veya bu kılavuzda belirtilen talimatlarla uyumlu olmayan herhangi bir kullanımından kaynaklı hasarları kapsamamaktadır. Garanti teminatı ürünün orijinal yapısında meydana getirilmiş herhangi bir değişikliği kapsamamaktadır. Alıcının bulunduğu ülkedeki yasal mevzuata göre farklı veya ilave garanti hakları mevcut olabilir. Alıcının bulunduğu ülkedeki yasal mevzuata göre farklı veya ilave garanti haklarının mevcut olması durumunda bu garantiler garanti haklarına uygulanacak ve eklenecektir.



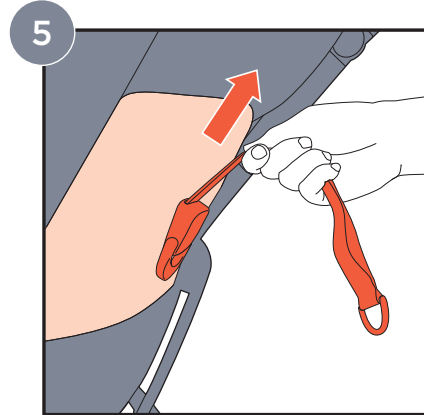
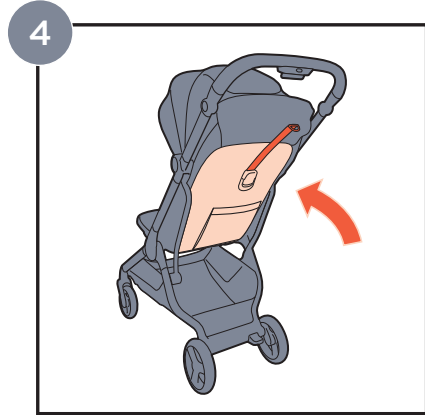
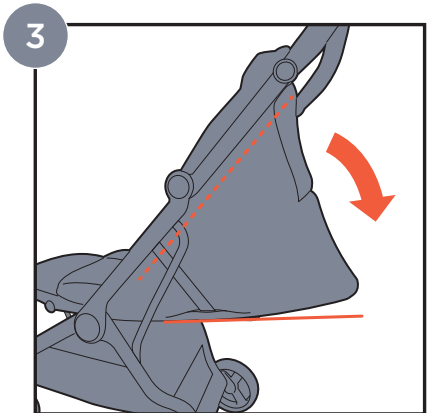
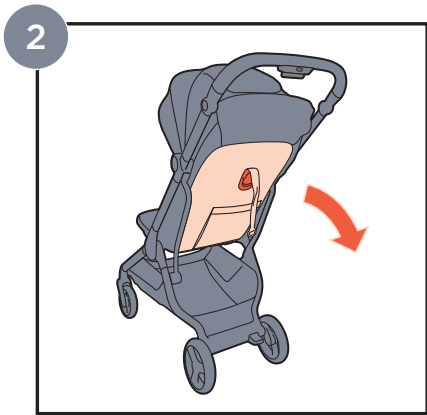
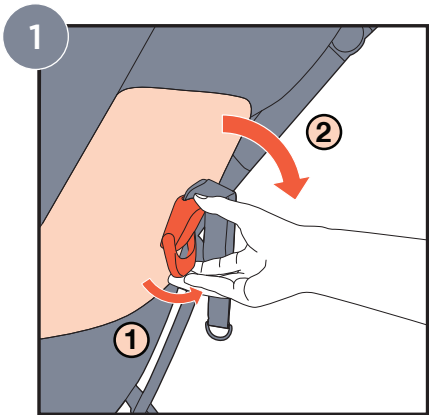


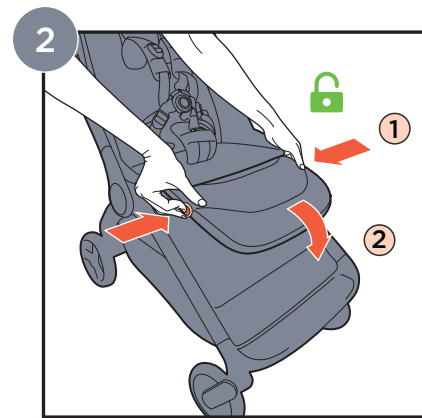
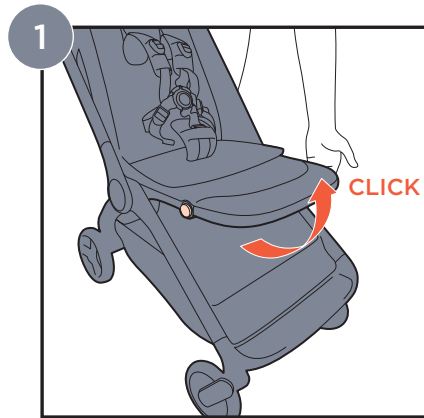
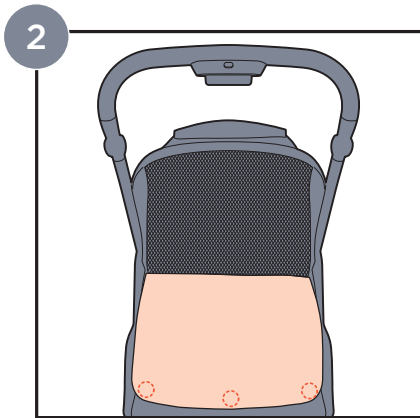
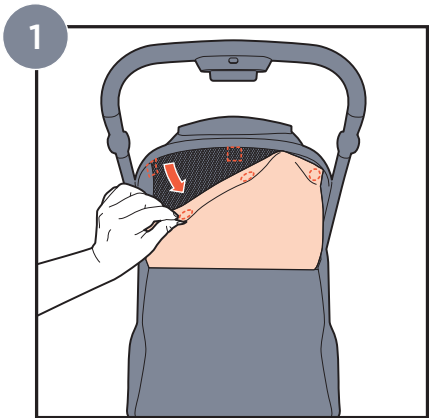
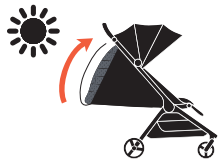


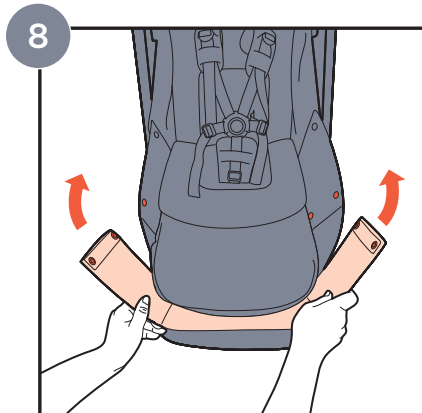
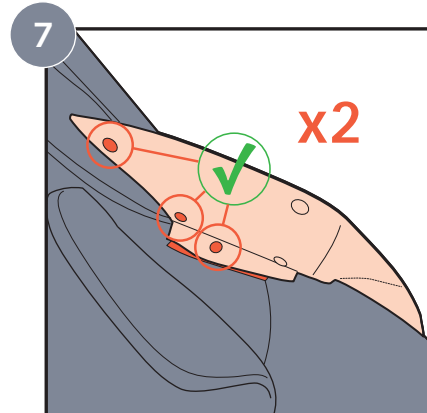
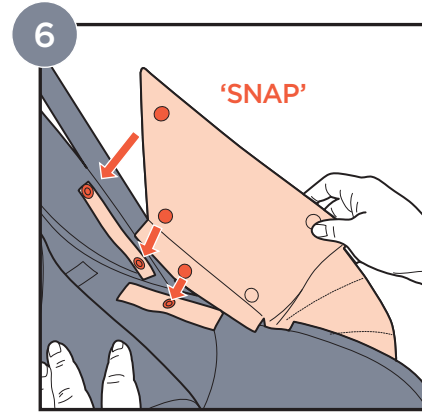
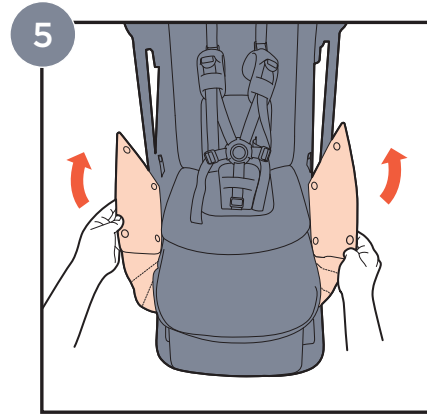
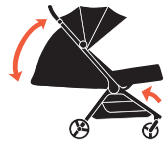
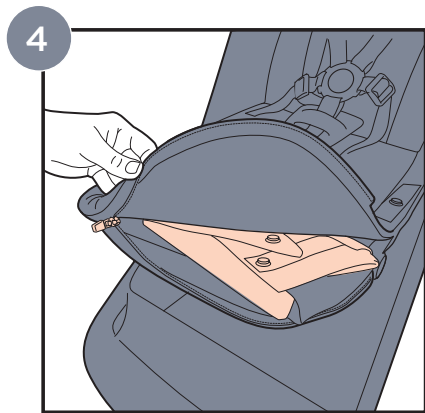
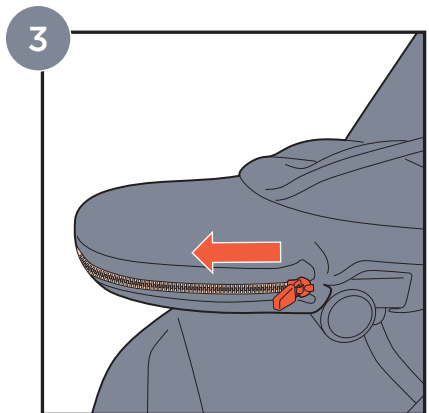
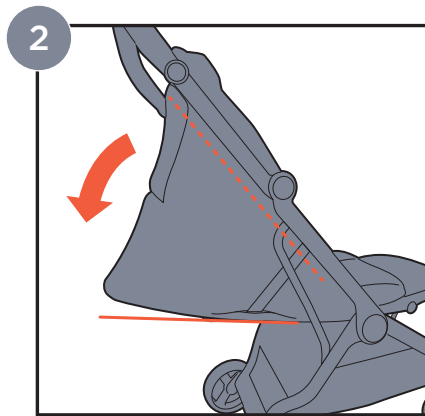


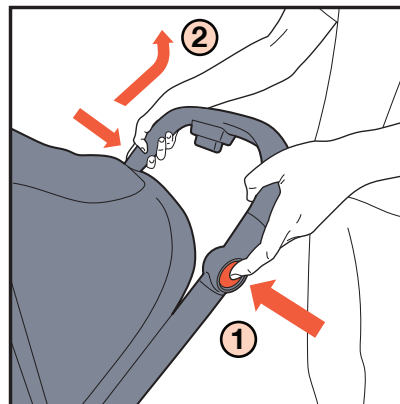
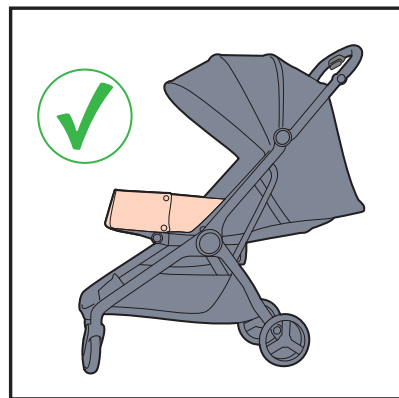
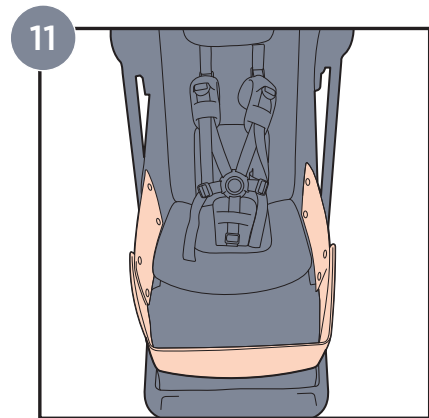
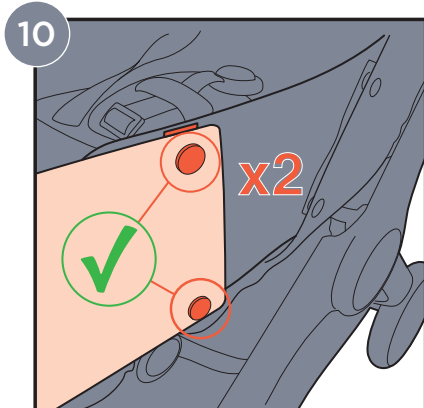
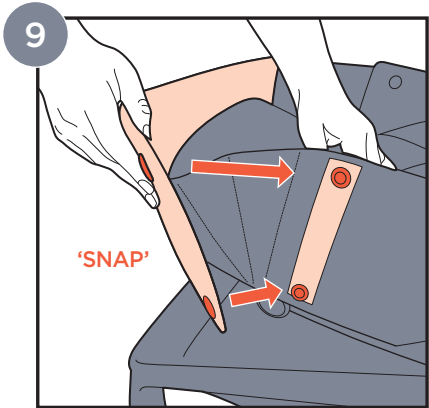
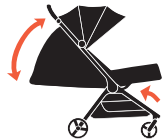


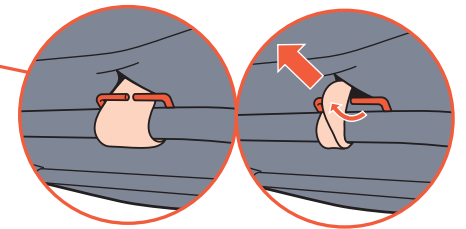
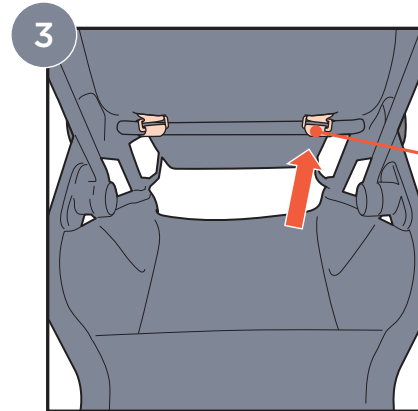
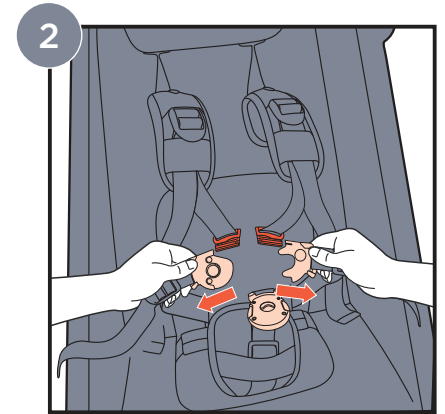
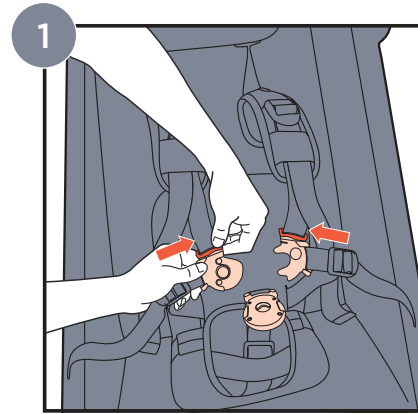
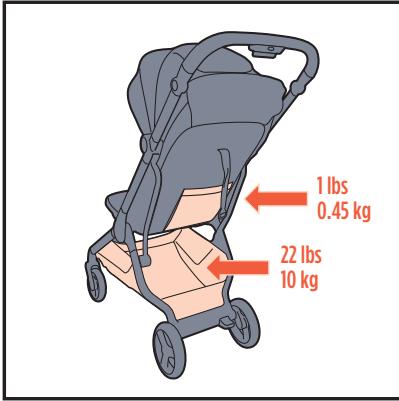
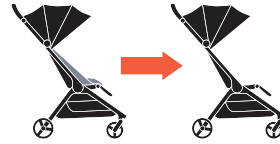


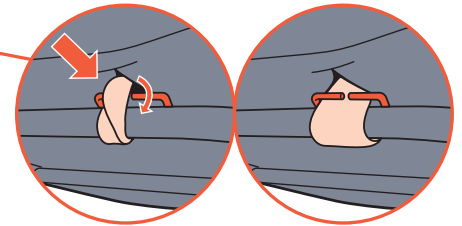
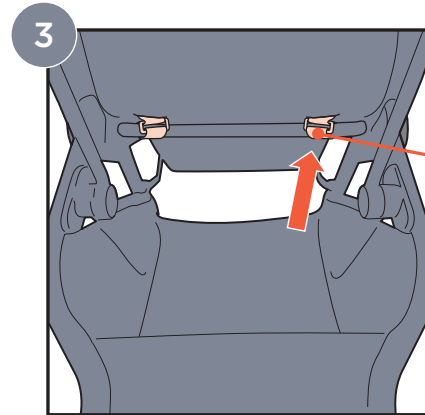
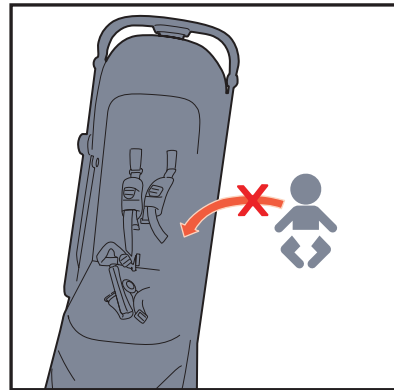
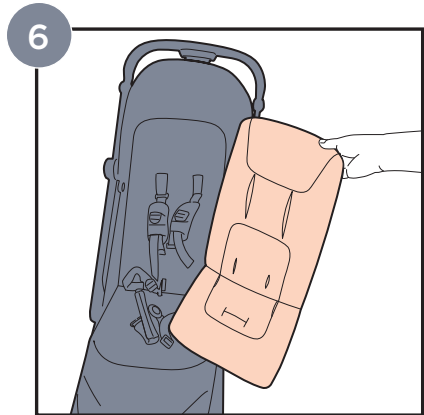
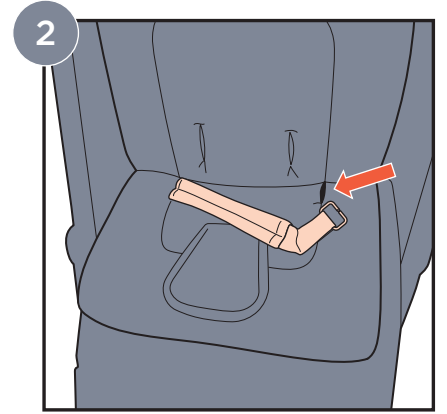
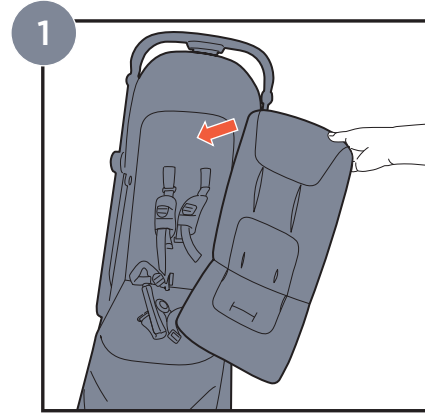
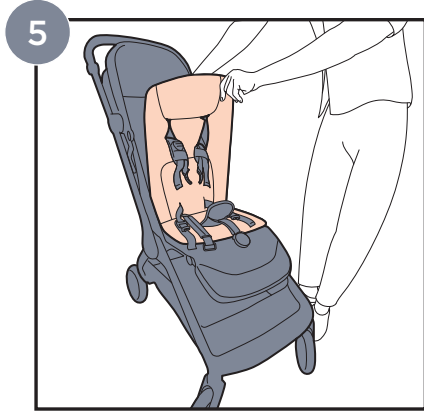
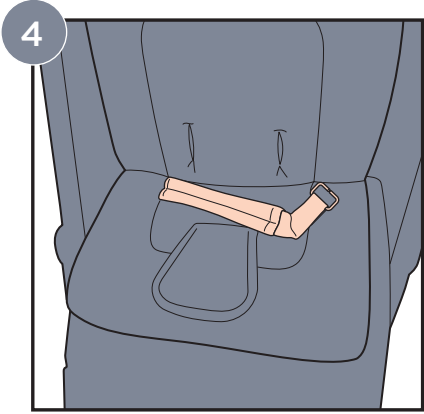
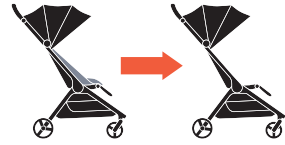
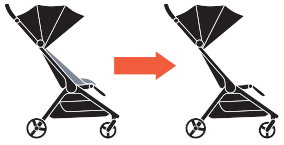


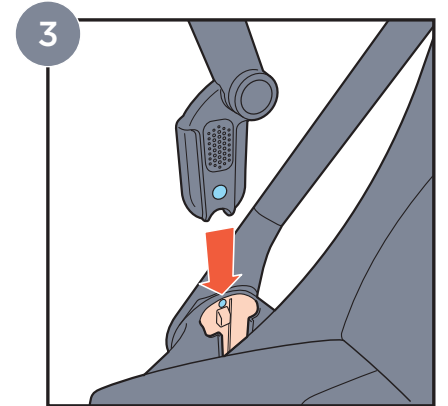
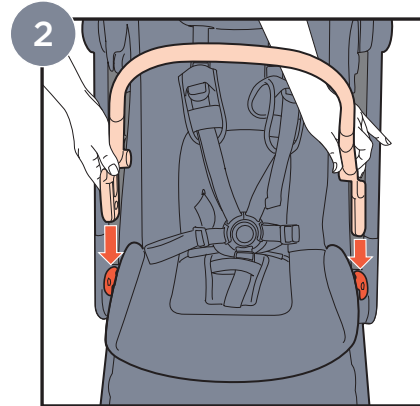
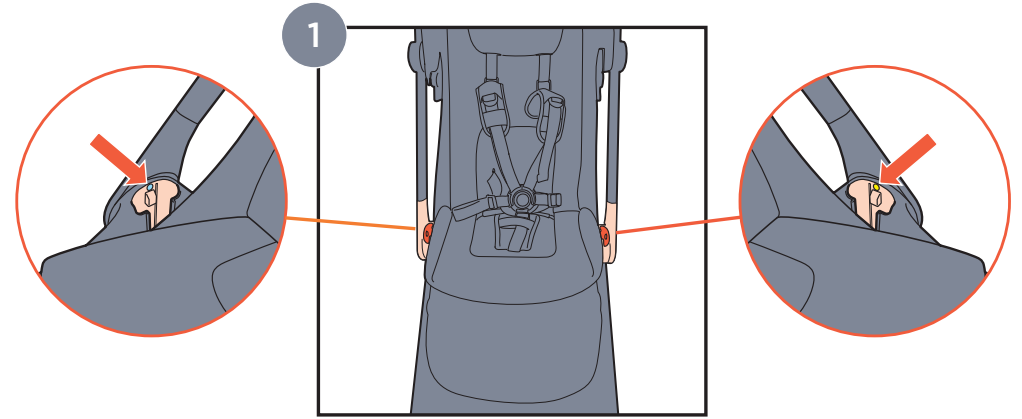
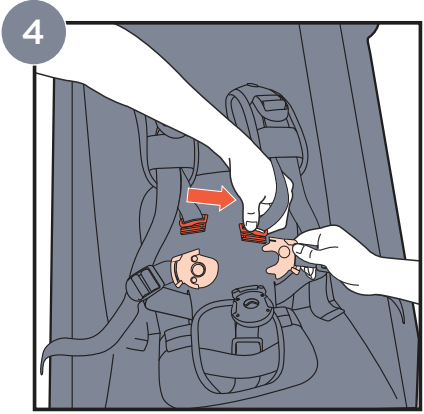
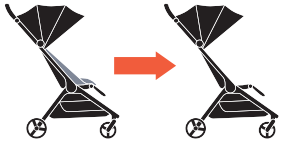


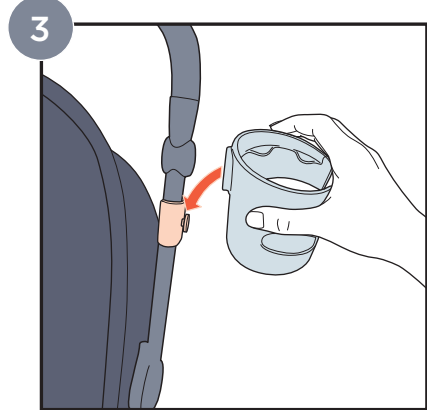
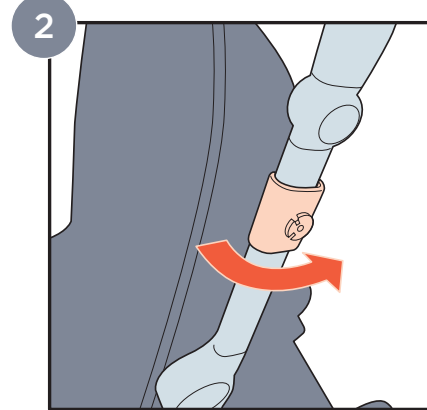
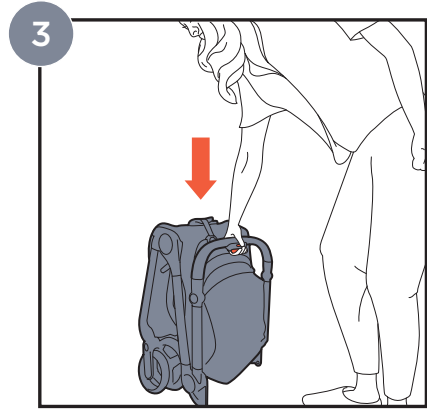
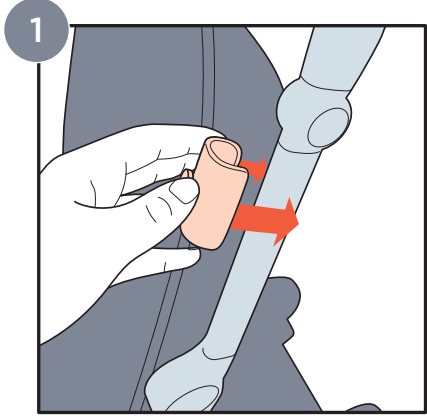
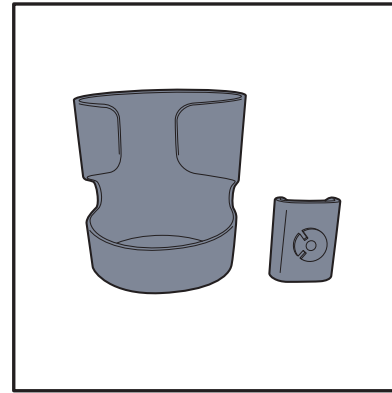
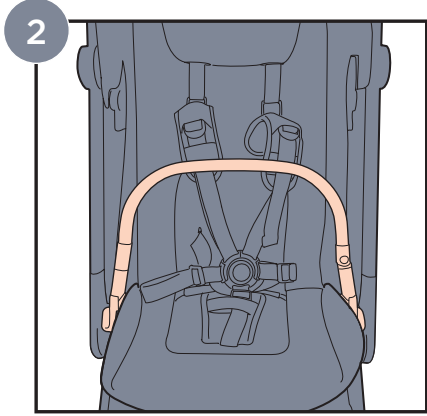
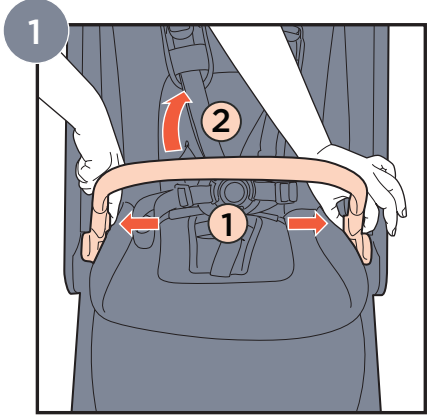




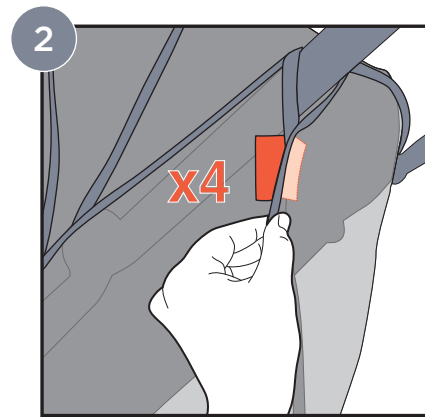
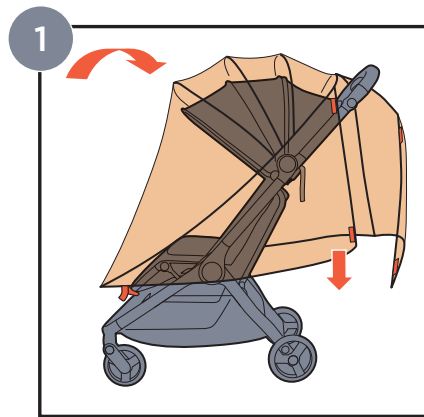
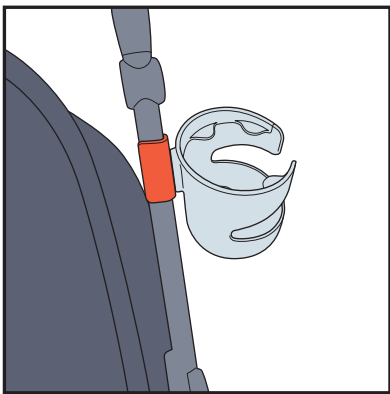


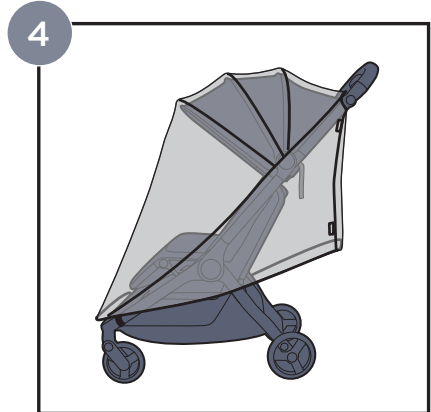
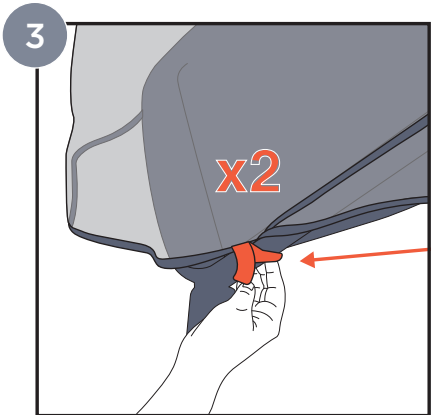












ergobaby™

**THE ERGO BABY CARRIER, INC.**

US: 2041 East Street, Suite 831

Concord, California 94520

+1 888 416 4888 | support@ergobaby.com

**EU: Ergobaby Europe GmbH**

Gaußstraße 120, 22765 Hamburg, Germany

+49 40 421 065 0 | customersupport@ergobaby.eu

**UK: EBP Lifestyle Brands UK Ltd.**

275 New North Road, Islington Suite 1300

London, N1 7AA, United Kingdom

+44 203 3186 204 | customersupport@ergobaby.co.uk



RECYCLABLE

IM-METRO3 DELUXE-ROW&UK-241220\_V1

Pat: www.ergobaby.com/patents